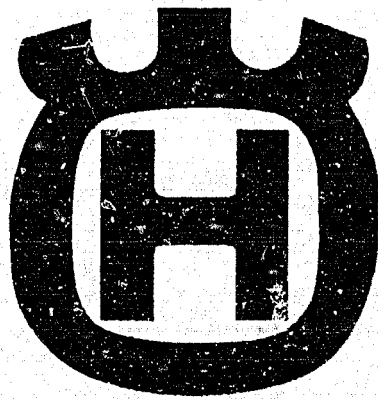


**CATALOGO PARTI DI RICAMBIO - PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**



HUSQVARNA

WXE 250-260/91 USA

Part. N° 8000 68617

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio.

Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.

When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.

Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
- 2) le couleur des pièces peintes ou colorés;
- 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
- 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
- 3) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.

En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
- 2) el color para las piezas barnizadas o coloreadas;
- 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

F.m. : Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matrikel - Hasta la matrícula

D.m. : Dalla matricola - From V.I.N. - Du matricule - Vom Matrikel - Desde la matrícula

Z : n° denti, number of teeth, numéro dents, Zähne nummer, número dientes

A : Austria, Austria, Autriche, Österreich, Austria

AUS : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia

B : Belgio, Belgium, Belgique, Belgien, Bélgica

BR : Brasile, Brazil, Brasile, Brasilien, Brasil

CND : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá

CH : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza

D : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland, Alemania

E : Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España

F : Francia, France, France, Frankreich, Francia

GB : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Groos Britan, Gran Bretaña

I : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia

TA : Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti

USA : Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Units d'Amerique,

Verenigte Staaten von Amerika, Estados Unidos

SF : Finlandia, Finald, Finlande, Finnland, Finlandia

NL : Olanda, Holland, Hollande, Holland, Olanda

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

All data are subject to modification without prior notice.

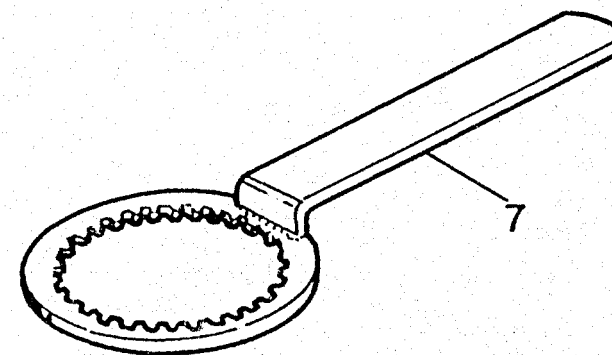
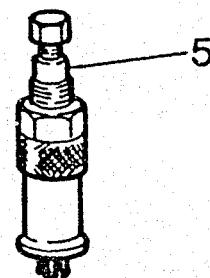
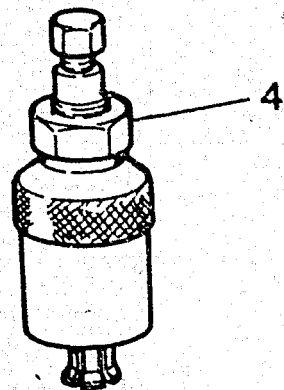
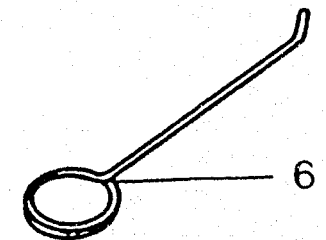
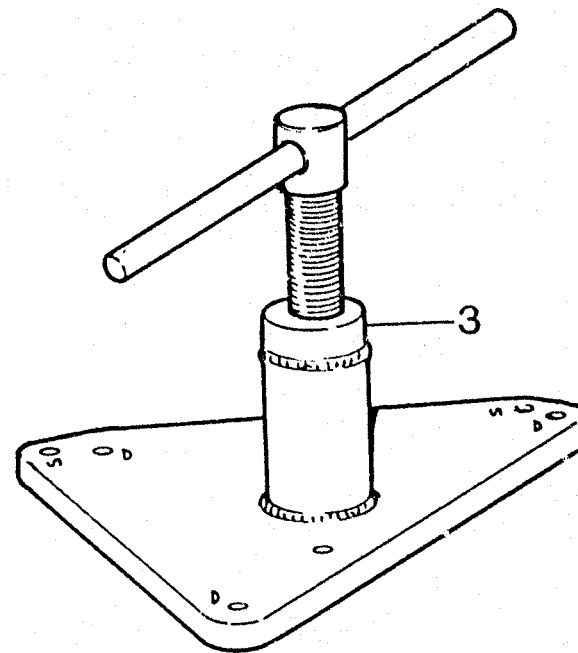
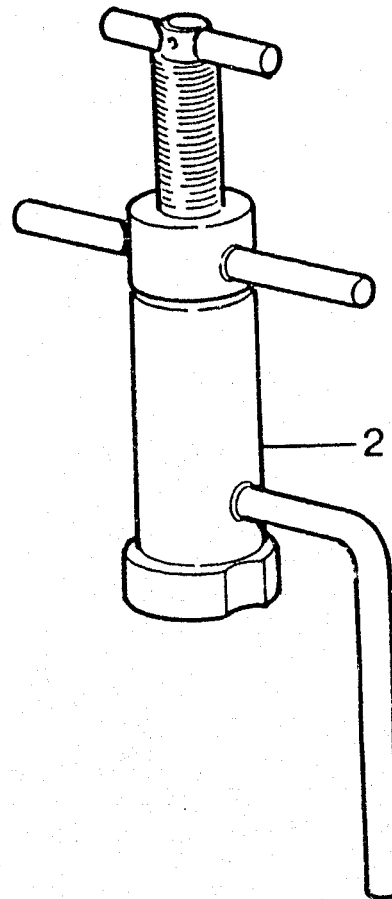
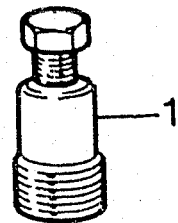
Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

Anderungen Vorbehalten.

Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.



Tavola Drawing Table Bild Tabla	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pag
1	ATTREZZI DI ASSISTENZA	SERVICE TOOLS	OUTILS D'ASSISTANCE	HILFAUSRUSTUNG	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA	5
2	TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO	CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT	CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN	ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE	CULATA, CILINDRO, PISTON PALANCAS	7
3	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	15
4	RAFFREDDAMENTO	COOLING	REFROIDISSEMENT	WASSERKUHLUNG	ENFRIAMIENTO	19
5	BASAMENTO	CRANKCASE	CARTER	GEHAUSE	BANCADA	23
6	COPERCHI BASAMENTO	CRANKCASE COVERS	COUVERCLES CARTER	GEHAUSEDECKEL	TAPA BANCADA	27
7	AVVIAMENTO A PEDALE	KICK STARTER	PEDAL DE MISE EN MARCHÉ	ANLASSER	PUESTA EN MARCHA A PEDAL	31
8	FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA	CLUTCH, PRIMARY DRIVE	EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE	KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB	ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA	35
9	CAMBIO	TRANSMISSION	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBE	CAMBIO	39
10	COMANDO CAMBIO	SHIFTER	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO	45
11	PARTE ELETTRICA	ELECTRIC PART	PARTIE ELECTRIQUES	ELEKTRISCHE TEILE	PARTE ELECTR.	49
12	CARBURATORE	CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	CARBURADOR	51
13	FILTRO ARIA	AIR FILTER	FILTRE AIRE	AIRFILTER	FILTRO DE AIRE	55
14	TELAIO, PEDANE	FRAME, FOOT RESTS	CADRE, REPOSE PIEDS	RAHMEN, FUSSBRETT	BASTIDOR, REPOSAPIES	57
15	SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDERTELESKOPGABEL	SUSPENSION DELANTERA	61
16	FORCELLONE	SWING ARM	FOURCHE	GABEL	HORQUILLA	65
16A	AMMORTIZZATORE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIÈRE	HINTERHAUFHANGUNG	SUSPENSION TRASERA	71
17	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS	75
18	FRENO IDRAULICO POSTERIORE	REAR HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO TRASERO	77
19	PANNELLI LAT., PARAFANGHI, SELLA	SIDE PANELS, FENDERS, SEAT	PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE	STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL	PANELES, GUARDABARROS, SILLIN	81
20	SERBATOIO	GAS TANK	RESERVOIR	KRAFTSTOFFBEHALTER	DEPOSITO	85
21	SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	AUSPUFFROHR	TUBO DE ESCAPE	87
22	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AV.	VORTERRAD	RUEDA DELANTERA	89
23	RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIERE	HINTERRAD	RUEDA TRASERA	95
24	CONTAMIGLIA, LIBRETTO USO E MANUTENZIONE	ODOMETER, OWNER'S MANUAL,	COMPTE-MILLE, EMPLOI D'ENTRETIEN	TACHOMETER, BETRIEBSANLEITUNG, ... BREMSSCHEIBESCHUTZ	CUENTAMIGLIAS, FOLLETO DE INSTRUCCIONES	99
25	IMPIANTO Elett., PORTATARGA	ELECTRIC SYSTEM, PLATE HOLDER	INSTALLATION ELECT., PORTE-BALAI	ELEKTR. ANLAGE, SCHILDTRAEGER	INSTALAC. ELECT., PORTA-MATRICULA	101
26	CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	FICHA TECNICA	102





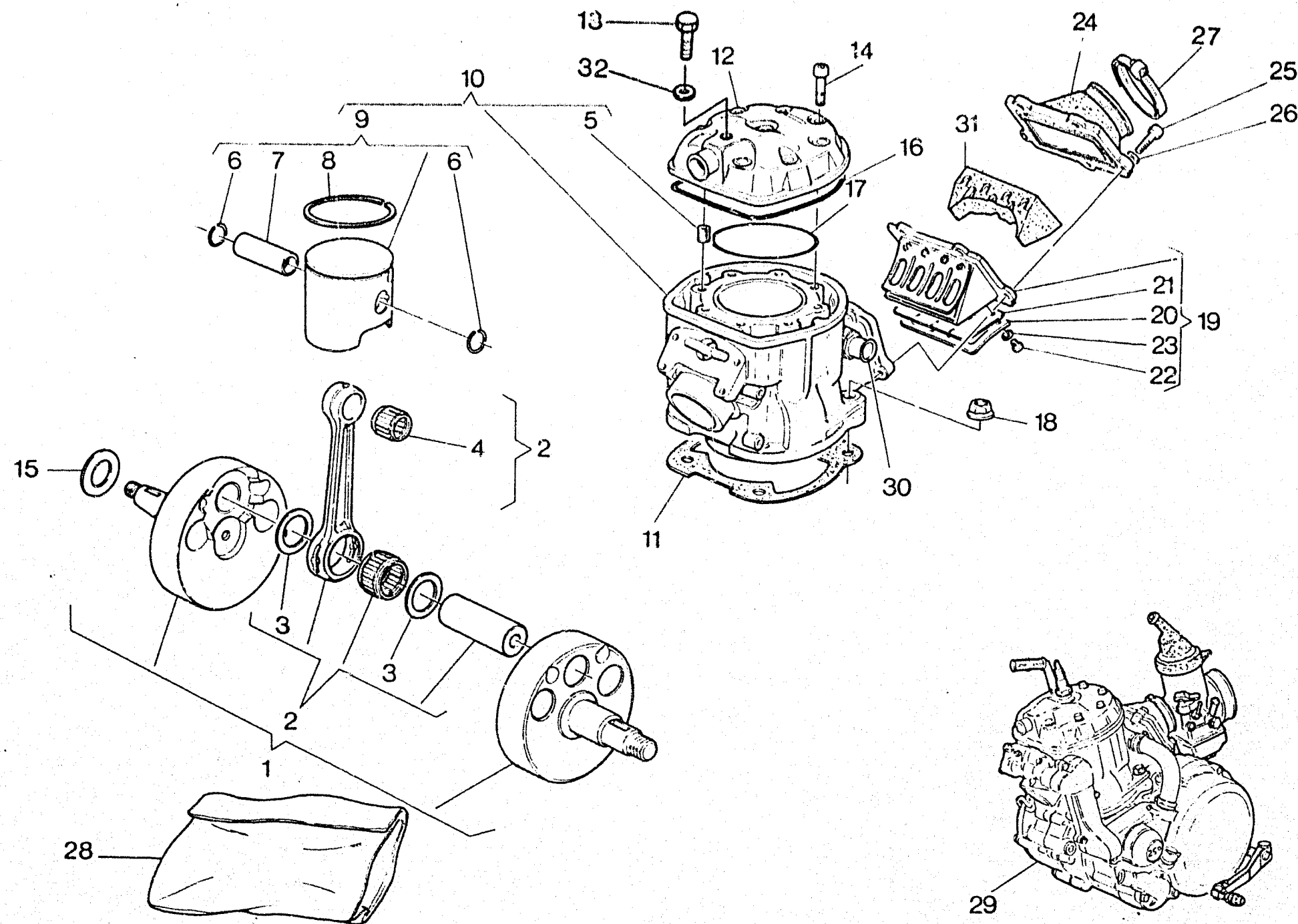
ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
OUTILS D'ASSISTANCE - HILFAUSRÜSTUNG
HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

1

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 58282	Estrattore rotore accensione	Rotor puller	Extracteur pour rotor allumage	Auszieher Rotor zündung	Extractor rotor encendido	1	
	2	8000 58256	Attrezzo mont. alb. motore nel carter sx.	Installing tool. crankshaft left	Outil pour montage vilebrequin dans le demicarier G.	Werkzeug für Mont. Motorwelle im linken Kurbelgehäuse	Herramienta mont. eje motor en el carter izq.	1	
	3	8000 58258	Attrezzo separazione semicarter	Crankcase splitting tool	Outil dem. demicarier vilebreq.	Werkzeug um Halbgehaeuse	Herramienta semi-carter	1	
	4	8000 43720	Estrattore cuscinetto albero comando cambio	Bearing extractor	Extracteur pour roulement	Auszieher für rollenlayers	Extractor cojinete	1	
	5	8000 43824	Estratt. cuscinetto a rullini rinvio com. valvola e pompa acqua	Extractor for roller bearing valve drive gear and water pump	Ext. pour roulement à aiguilles renvoi com. soup. et pompe eau	Abzie. für Nadellager Vorgelege Ventil wasserpumpelagerung	Extractor cojinete de rulos mando valvula y bomba agua	1	
	6	8000 46412	Attrezzo controllo dist. valvola di scarico e pistone	Control tool valve	Outil controle soupape	Kontrollwerkzeug Abstand ventil	Herramienta control valvula	1	
	7	8000 39524	Chiave blocc. mozzo frizione	Clutch hub retaining wrench	Cléf d'arret moyeau embrayage	Halterungsschlüssel der	Llave bloquear cubo fricción	1	





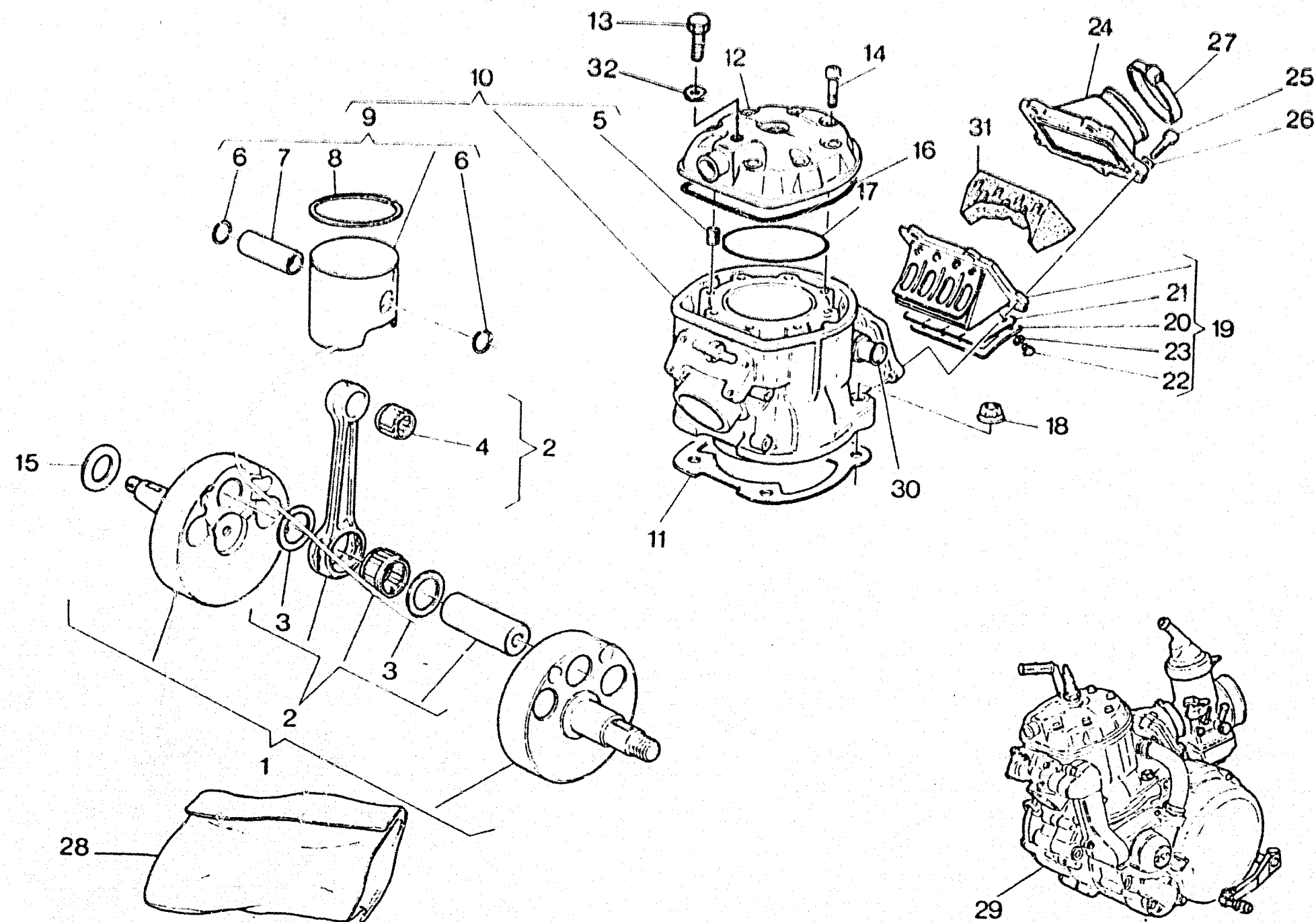
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M. qe C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
★	1	8000 64474	Albero motore completo	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	Cigüeñal compl.	1	
	2	800L 50632	Biella completa	Connecting rod compl.	Bielle compl.	Pleuelstange kpl.	Biela motor completa	1	
	3	8000 50629	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	4	8000 17826	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	5	8000 49792	Heliccoil	Inserted thread	Filetage appliq	Gewindeinsatz	Fileteado aplicado	8	
	6	8000 57252	Anello di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering	Anillo de retención	2	
	7	8000 56706	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	8	8000 55917	Segmento (mod. 250)	Circlip	Segment	Kolbenring	Segmento	1	
	8	8000 61791	Segmento (mod. 260)	Circlip	Segment	Kolbenring	Segmento	1	
	9		Pistone completo (mod. 250)	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	9	8000 62499/1	A-B Ø69,945+69,955 mm	A-B Ø69,945+69,955 mm	A-B Ø69,945+69,955 mm	A-B Ø69,945+69,955 mm	A-B Ø69,945+69,955 mm	1	
	9	8000 62499/2	C-D Ø69,955+69,965 mm	C-D Ø69,955+69,965 mm	C-D Ø69,955+69,965 mm	C-D Ø69,955+69,965 mm	C-D Ø69,955+69,965 mm	1	
	9	8000 62499/3	E-F Ø69,965+69,975 mm	E-F Ø69,965+69,975 mm	E-F Ø69,965+69,975 mm	E-F Ø69,965+69,975 mm	E-F Ø69,965+69,975 mm	1	
	9		Pistone completo (mod. 260)	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	9	8000 61789/1	A-B Ø71,425+71,435 mm	A-B Ø71,425+71,435 mm	A-B Ø71,425+71,435 mm	A-B Ø71,425+71,435 mm	A-B Ø71,425+71,435 mm	1	
	9	8000 61789/2	C-D Ø71,435+71,445 mm	C-D Ø71,435+71,445 mm	C-D Ø71,435+71,445 mm	C-D Ø71,435+71,445 mm	C-D Ø71,435+71,445 mm	1	
	9	8000 61789/3	E-F Ø71,445+71,455 mm	E-F Ø71,445+71,455 mm	E-F Ø71,445+71,455 mm	E-F Ø71,445+71,455 mm	E-F Ø71,445+71,455 mm	1	
	10	8000 64446	Cilindro completo (mod. 250)	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder kpl.	Cilindro compl.	1	
	10	8000 64498	Cilindro completo (mod. 260)	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder kpl.	Cilindro compl.	1	
	11	80C0 60180	Guarnizione Sp. 0,3 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	80D0 60180	Guarnizione Sp. 0,4 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	80E0 60180	Guarnizione Sp. 0,5 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	80F0 60180	Guarnizione Sp. 0,6 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	80G0 60180	Guarnizione Sp. 0,7 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	11	80H0 60180	Guarnizione Sp. 0,8 mm	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	





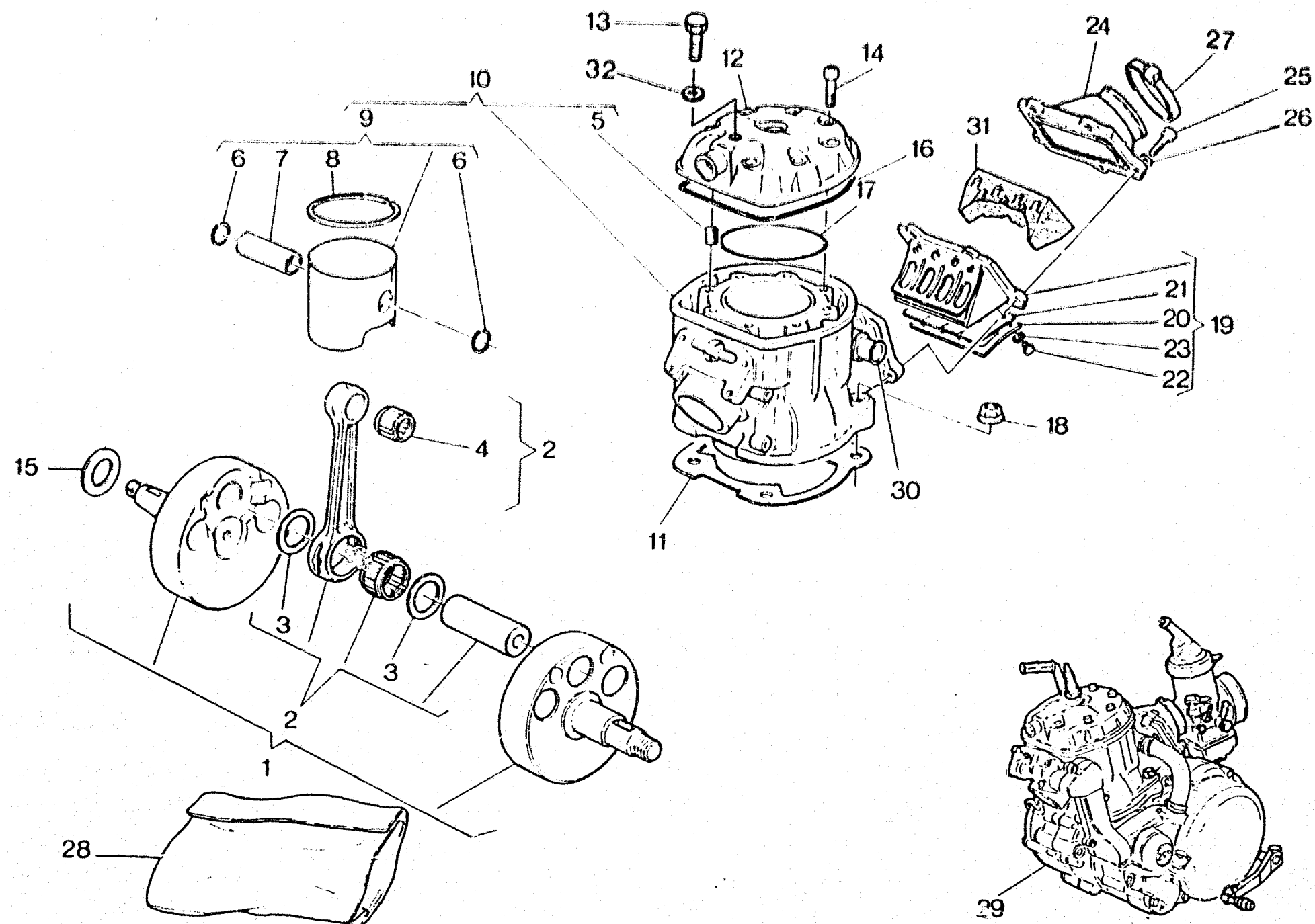
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Mark Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.1a Q.1y Q.1e M.9e C.ad	Validita Validity Validité Gültig Validez
	12	8000 64386	Testa cilindro (mod. 250)	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf	Cabeza cilindro	1	
	12	8000 64501	Testa cilindro (mod. 260)	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf	Cabeza cilindro	1	
	13	60N10 2482	Vite sfriato aria	Air screw	Vis air	Luftschraube	Tornillo aire	1	
	14	60N10 2513	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	15	8000 10350	Rosetta di ras. Sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	15	80A0 10350	Rosetta di as. Sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	15	80B0 10350	Rosetta di as. Sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	16	8000 48225	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	17	8000 44117	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	18	8000 59087	Dado anteriore	Nut, front	Ecrou avant	Mutter vord.	Tuerca delantero	2	
	18	8000 38624	Dado posteriore	Nut, rear	Ecrou arriere	Mutter hint.	Tuerca trasero	2	
	19	8000 51342	Valvola aspirazione compl.	Inlet valve assy	Soupape d'aspiration compl.	Einlassventil kpl.	Válvula de aspiración compl.	1	
	20	8000 51215	Piastrina di fermo	Stop plate	Plaque d'arrêt	Stopplatte	Placa de retención	2	
	21	8000 51214	Lamella	Plate	Lamelle	Plättchen	Laminilla	2	
	22	8000 35408	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	23	60N1 15533	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	8	
	24	8000 66471	Raccordo di aspir.	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	25	60N10 2510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5	
	26	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
	27	8000 27521	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	28	8000 66275	Gr. guarn. e anelli di ten. motore	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas	1	
	29	800L 63000	Motore completo (mod. 250)	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	güefnal compl.	1	
	29	800L 68724	Motore completo (mod. 260)	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	güefnal compl.	1	





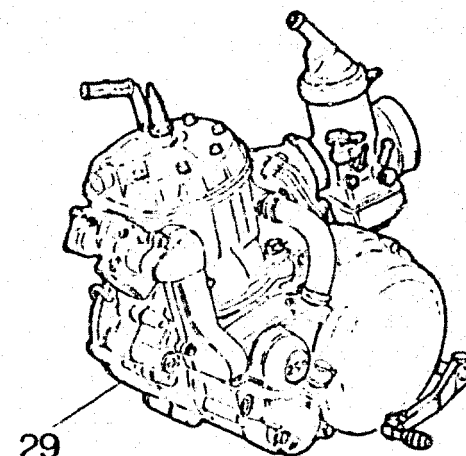
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILLEBRIQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILO
TABLA

2

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q. la Q. ly Q. le M. ge C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	30	8000 52704	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	31	8000 66473	Inserto valvola aspirazione	Inlet valve insert	Piece soupape admission	Einlass-Ventil Einsatz	Inserto válvula aspiración	1	
	32	60N1 15672	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
			★ = Accoppiamento piede biella	★ = Connecting rod small end Coupling	★ = Couplage du pied de bielle	★ = Verbindung des Pleuelstangenkopfes	★ = Acoplamiento pie de biela		





TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA



WXE
250-260 / 91 USA

La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002+0,010 mm

The table hereunder shows the possible coupling which allow to obtain a radial clearance of 0.002+0.010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couples possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002+0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002+0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002+0,010 mm

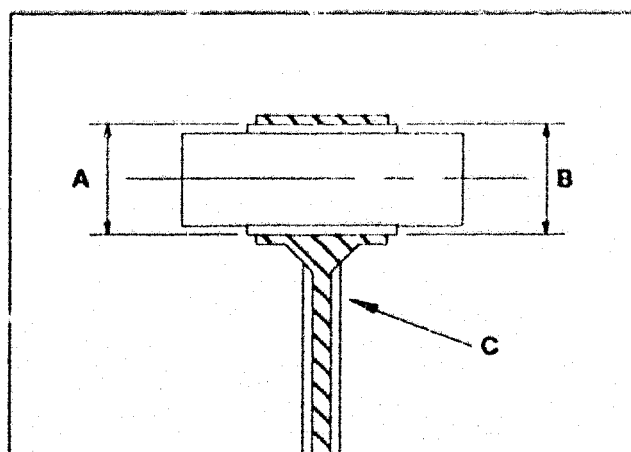
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección «A» pie de biela (mm)	Selezione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlnadelkäfig «B» Selección jaula de agujas «B»
Giallo - Yellow - Jaune - Gelb - Amarillo 21,994 + 21,996	- 3 + - 5
Verde - Green - Vert - Grün - Verde 21,996 + 21,998	- 3 + - 5
Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 21,998 + 22,000	- 1 + - 3 - 2 + - 4
Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 22,000 + 22,002	0 + - 2 - 1 + - 3
Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 22,002 + 22,004	0 + - 2

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it.

Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert..

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admitido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro «A» del pie de biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

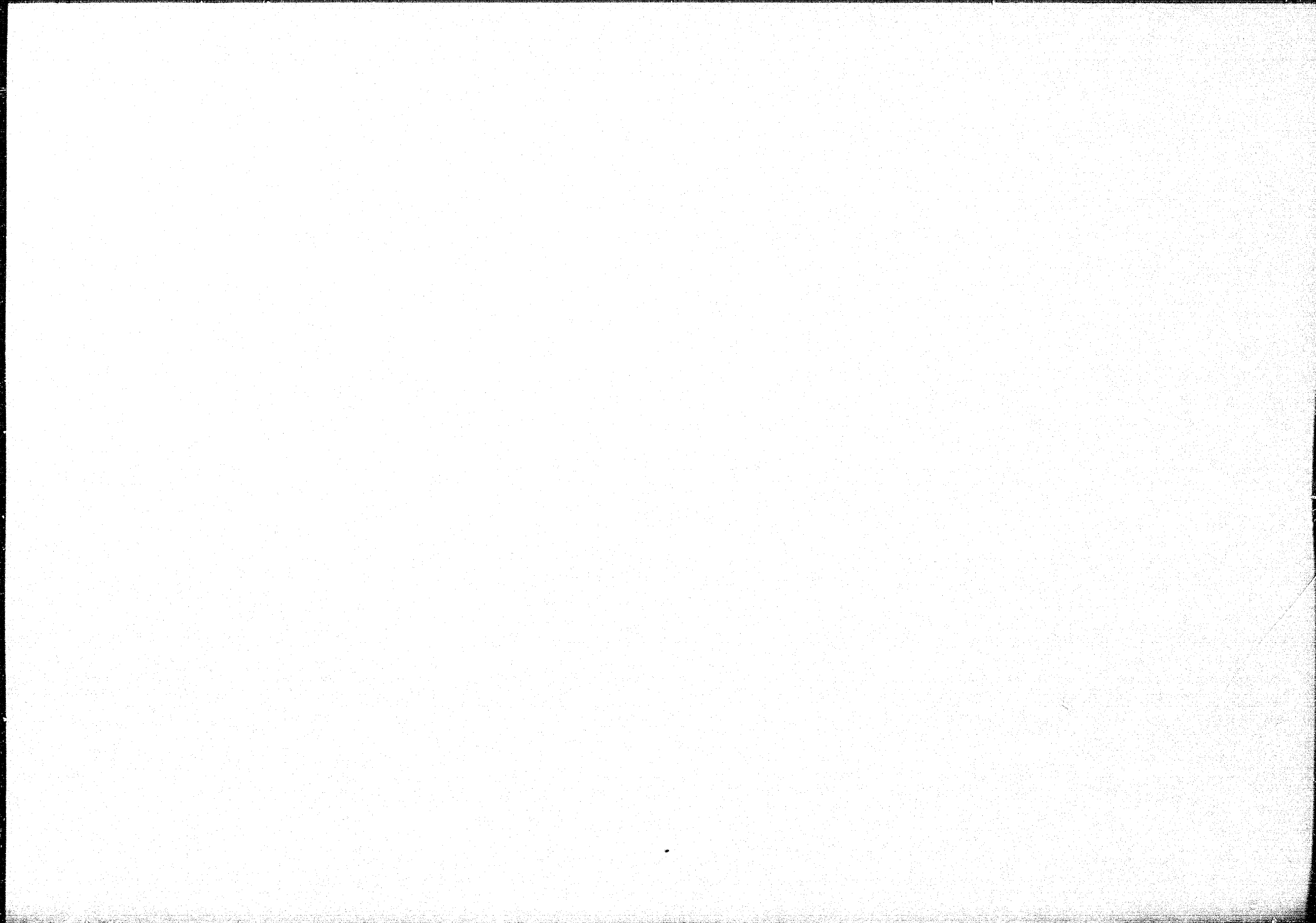
NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

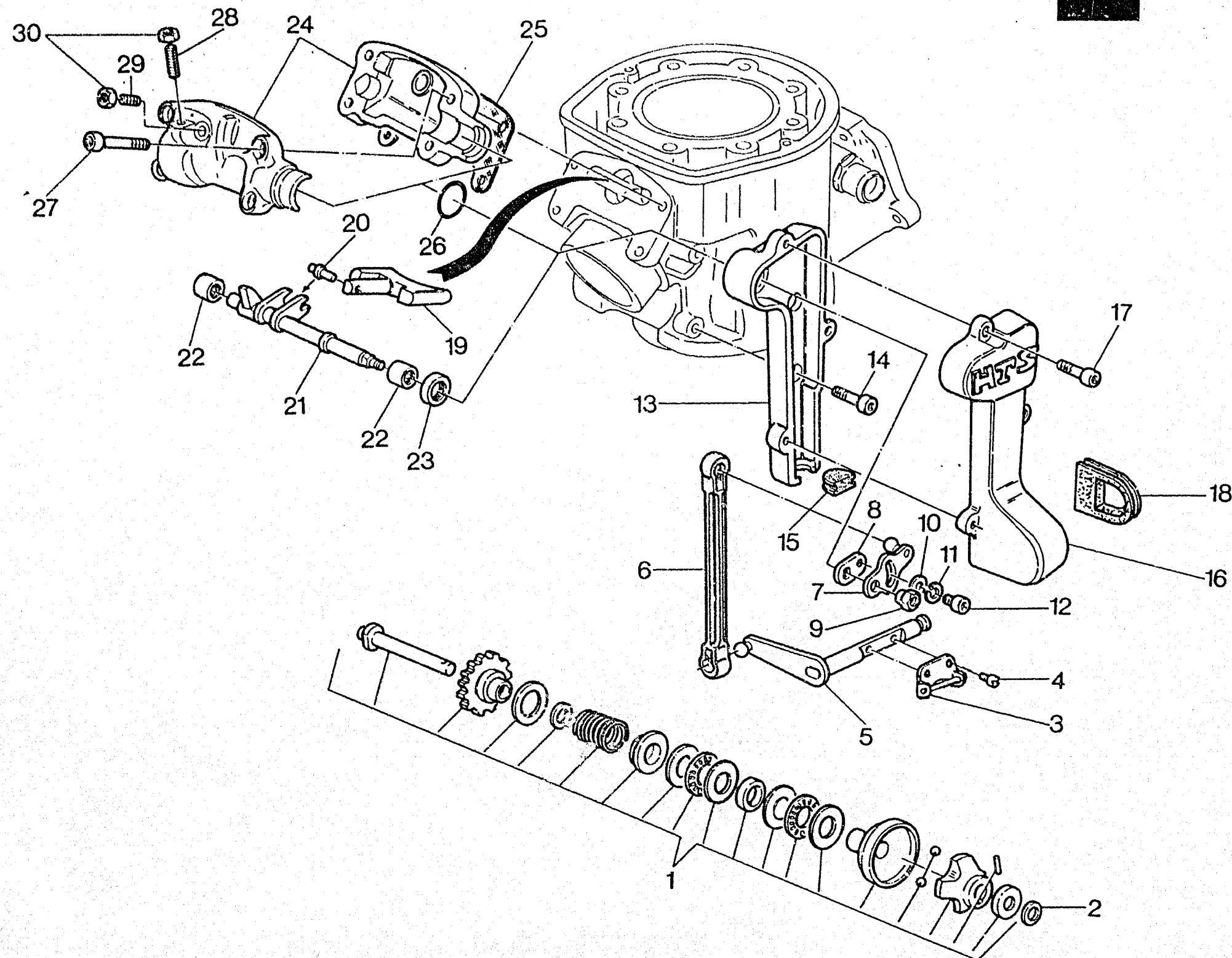
NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

NOTA: En demandant la cage à rouleaux, préciser la sélection.

BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlnadelkäfig angeben.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.







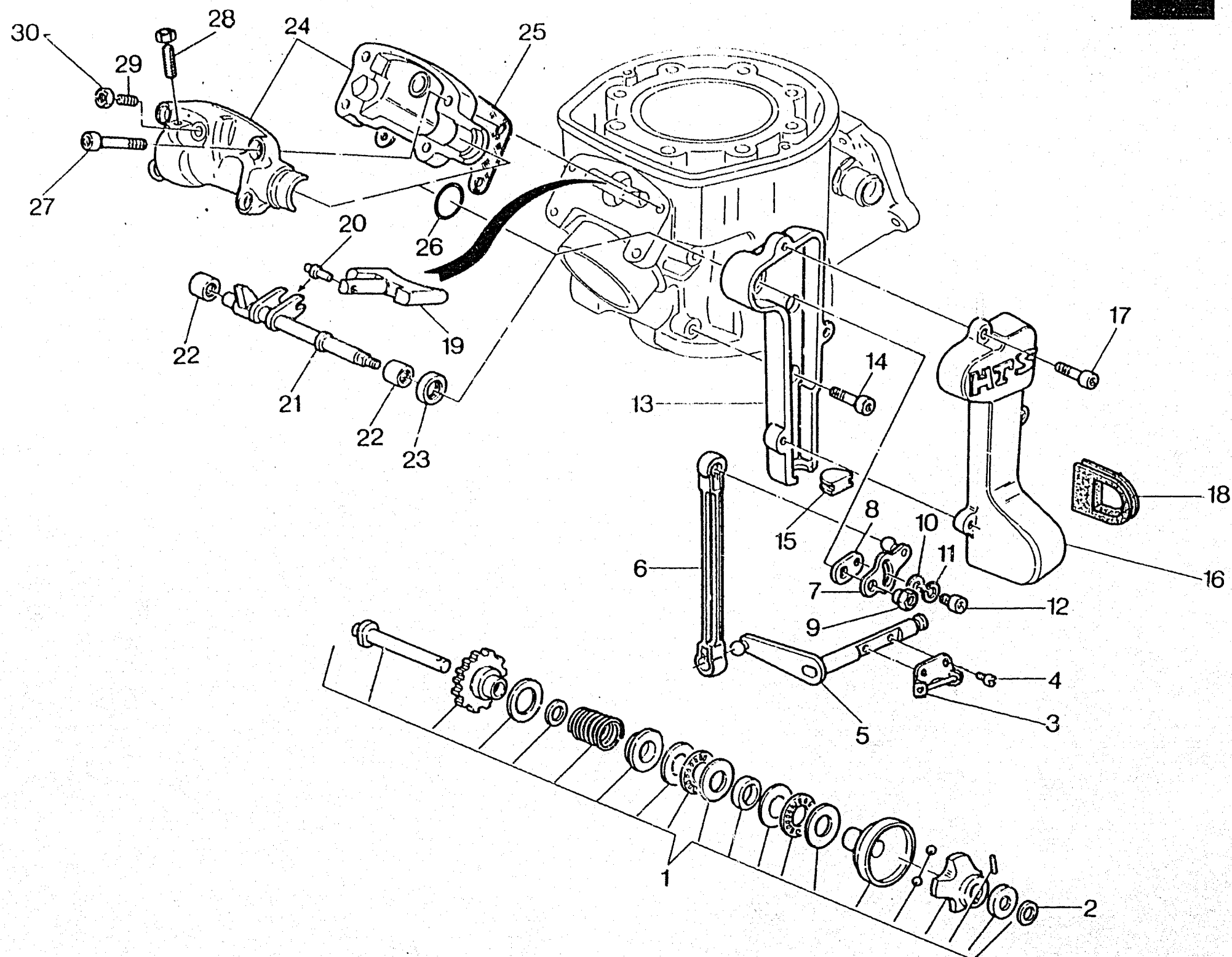
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Mark Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 64454	Regol. com. valvola di scarico	Valve drive regulator	Registre com. soupape	Regler für Abzapventilantrieb	Regul. mando válvula de desc.	1	
	2	8000 34292	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	80A0 34292	Rosetta di ras. sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	80B0 34292	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	80C0 34292	Rosetta di ras. sp. 0,6 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	3	8000 35620	Forcella comando valvola	Control fork	Fourche commande	Gabel	Horquilla	1	
	4	60N10 2870	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	5	8000 57019	Alberino rinvio	Counter shaft	Arbre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reencío	1	
	6	8000 57027	Astina	Control rod	Coulisseau	Steuerstange	Varilla	1	
	7	8000 57022	Leva comando	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	8	8000 57024	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	9	8000 52545	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	10	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	60N1 15535	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	12	60N10 2482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	13	8000 57030	Base coperchio	Cover basis	Socle pour couvercle	Dekel-basis	Base tapa	1	
	14	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	15	8000 50557	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	16	8000 64436	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	17	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	18	8000 50559	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	19	8000 68835	Valvola di scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslass-Ventil	Válvula de escape	1	
	20	80C0 36334	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	21	8000 57018	Perno com. valvola	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	22	8000 31748	Boccola a rullini	Rollenbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	2	
	23	8000 64296	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	





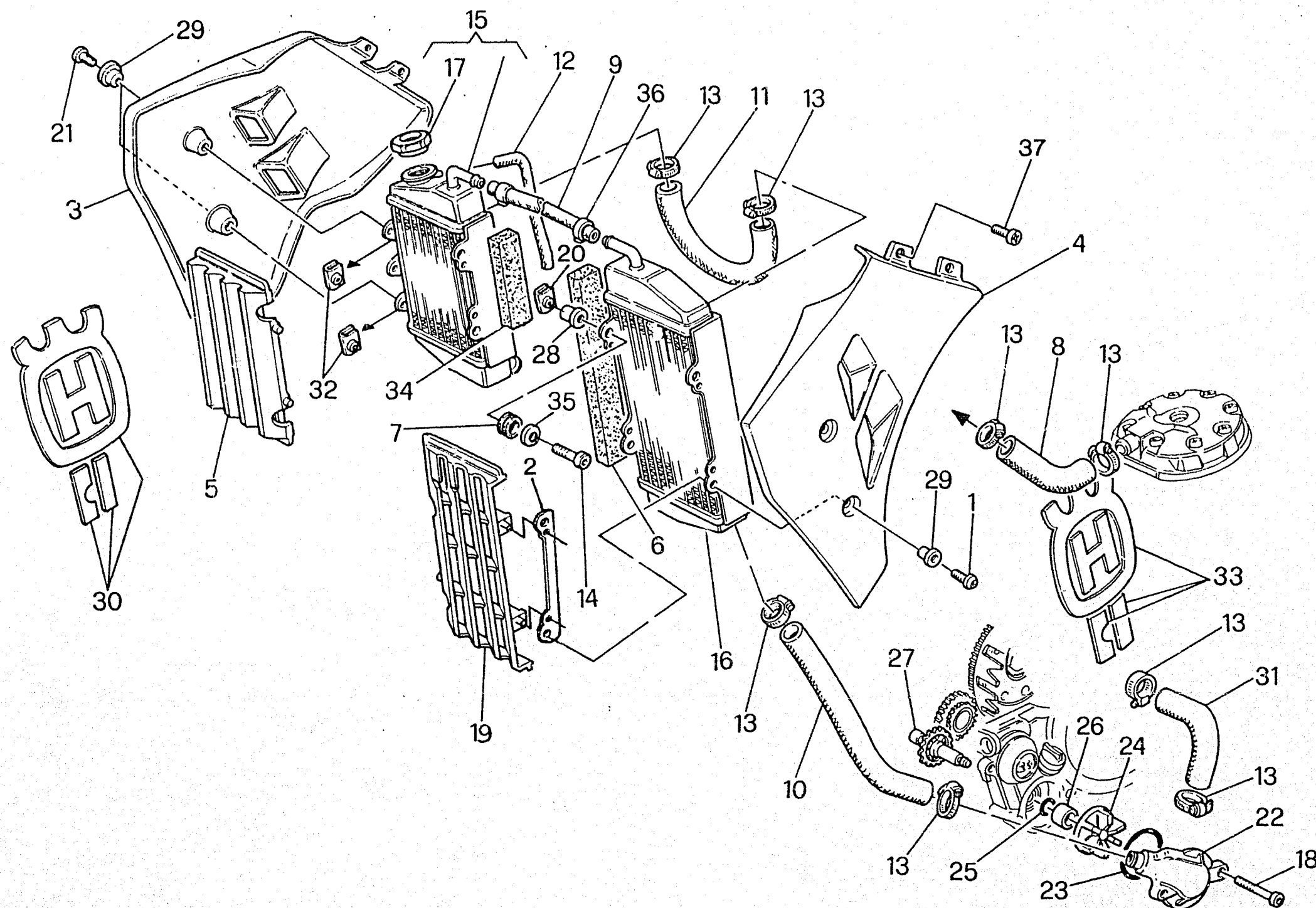
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	24	8000 57029	Supporto completo	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	25	8000 42202	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	26	8000 36380	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	27	60N10 2489	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	28	8000 49917	Vite reg. alzata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	29	8000 49620	Vite reg. chiusura	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	30	60N1 15032	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	





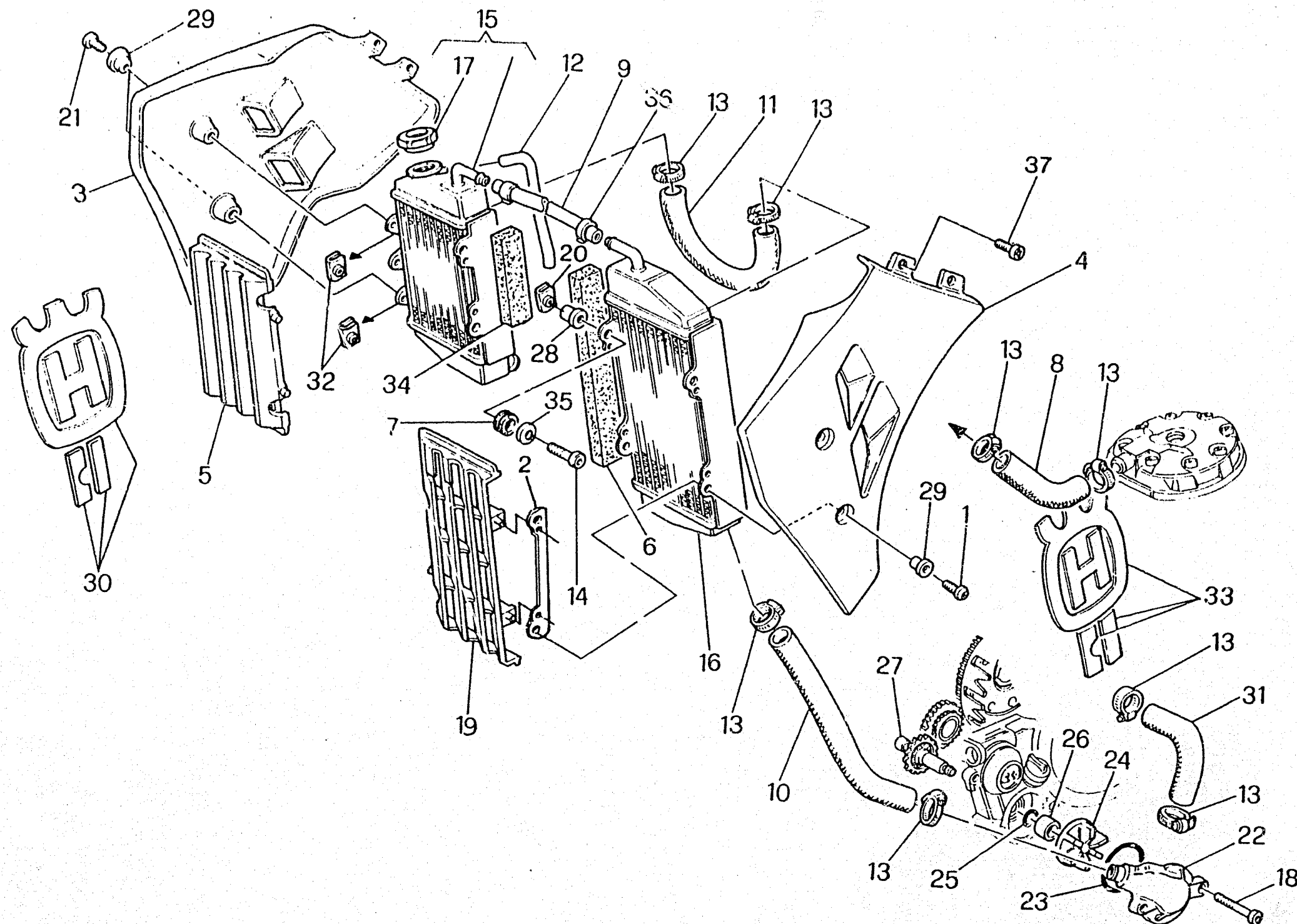
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ité M.ge C.ad.	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	2	8000 66822	Staffa	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	3	8000 64528	Fianchetto destro	Right side panel	Flanc droit	Rechte Flanke	Lateral derecho	1	
	4	8000 64530	Fianchetto sinistro	Left side panel	Flanc gauche	Linke Flanke	Lateral izquierdo	1	
	5	8000 60165	Griglia destra	R. grid	Grille D.	R. Rost	Parrilla Der.	1	
	6	8000 65488	Spessore elastico	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espesor	1	
	7	8000 59803	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	6	
	8	8000 66888	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	9	800L 43716	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	10	8000 66889	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	11	8000 66398	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	12	800L 43715	Tubo sfiato	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	13	8000 22613	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	8	
	14	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	15	8000 65102	Radiatore destro compl.	Right radiator compl.	Radiateur droit compl.	Rechter Kühler kpl.	Radiador derecho compl.	1	
	16	8000 65101	Radiatore sinistro	Left radiator	Radiateur gauche	Linker Kühler	Radiador izquierdo	1	
	17	8000 43714	Tappo radiatore	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	18	60N10 2515	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	19	8000 64565	Griglia sinistra	L. grid	Grille G.	L. Rost	Parrilla Izq.	1	
	20	8000 46893	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	21	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	22	8000 59856	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel	Tapa bomba	1	
	23	8000 19965	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	24	8000 59845	Girante	Rotor	Couronne	Laufrad	Rotor	1	
	25	8000 34083	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	26	8000 59844	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	





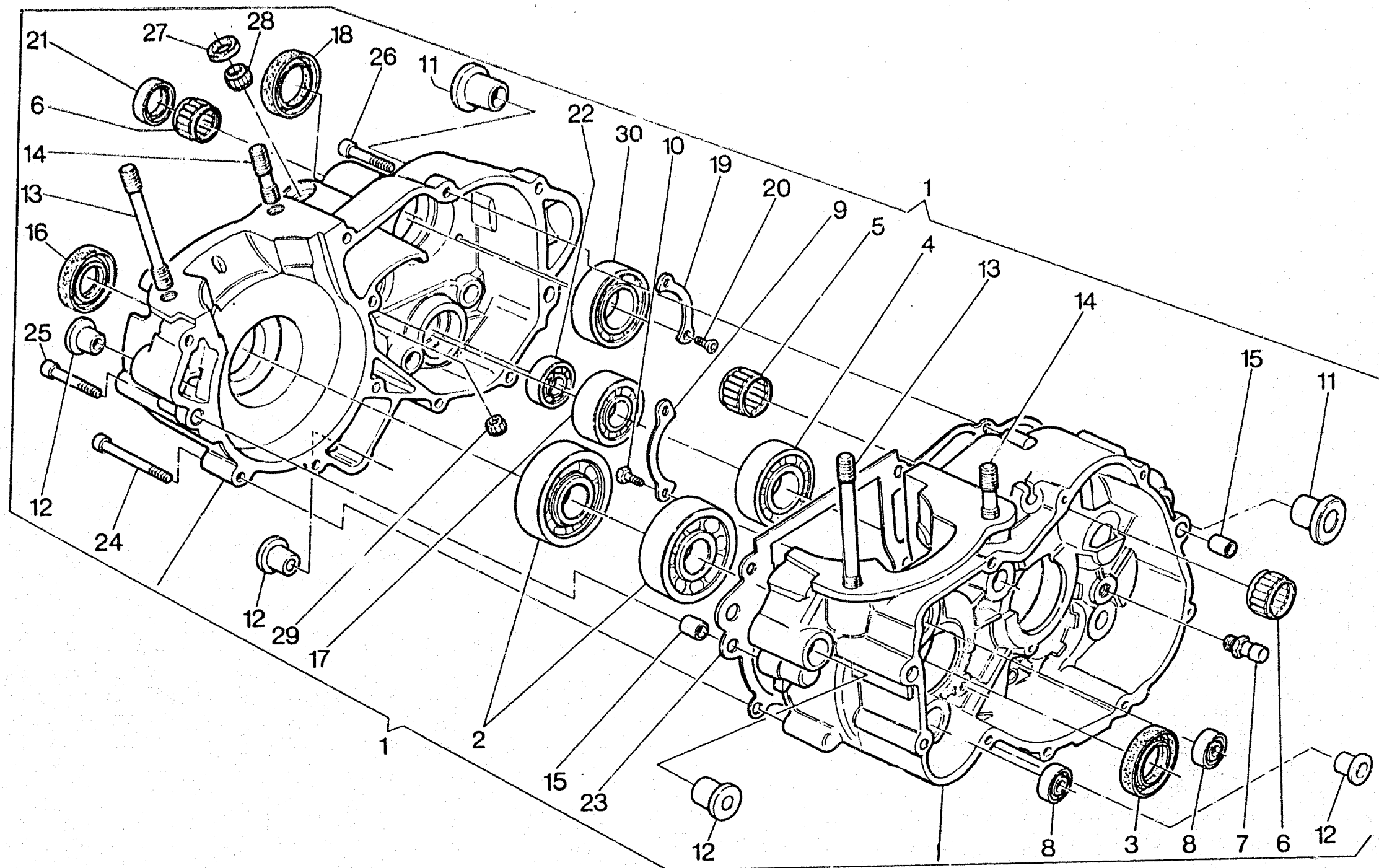
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	8000 59843	Alb. rinvio com. pompa Z=25	Counter shaft	Arbre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reencío	1	
	28	8000 59802	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	6	
	29	8000 65430	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	4	
★	30	8000 65498	Adesivo destro	Trim R.	Décalcomanie G.	Streifen R.	Adhesivo der.	1	
	31	8000 54069	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	32	8000 60873	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
★	33	8000 65499	Adesivo sinistro	Trim L.	Décalcomanie G.	Streifen L.	Adhesivo izq.	1	
	34	8000 60926	Spessore elastico	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espesor	1	
	35	8000 59801	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6	
	36	8000 56462	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	37	8000 57006	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
			★= Contenuto in kit adesivi cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Content on trims kit cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Contenu en groupe décal. cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= In den Hinterabziehbild Gr. cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Contenido en kit adhesivo cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)		





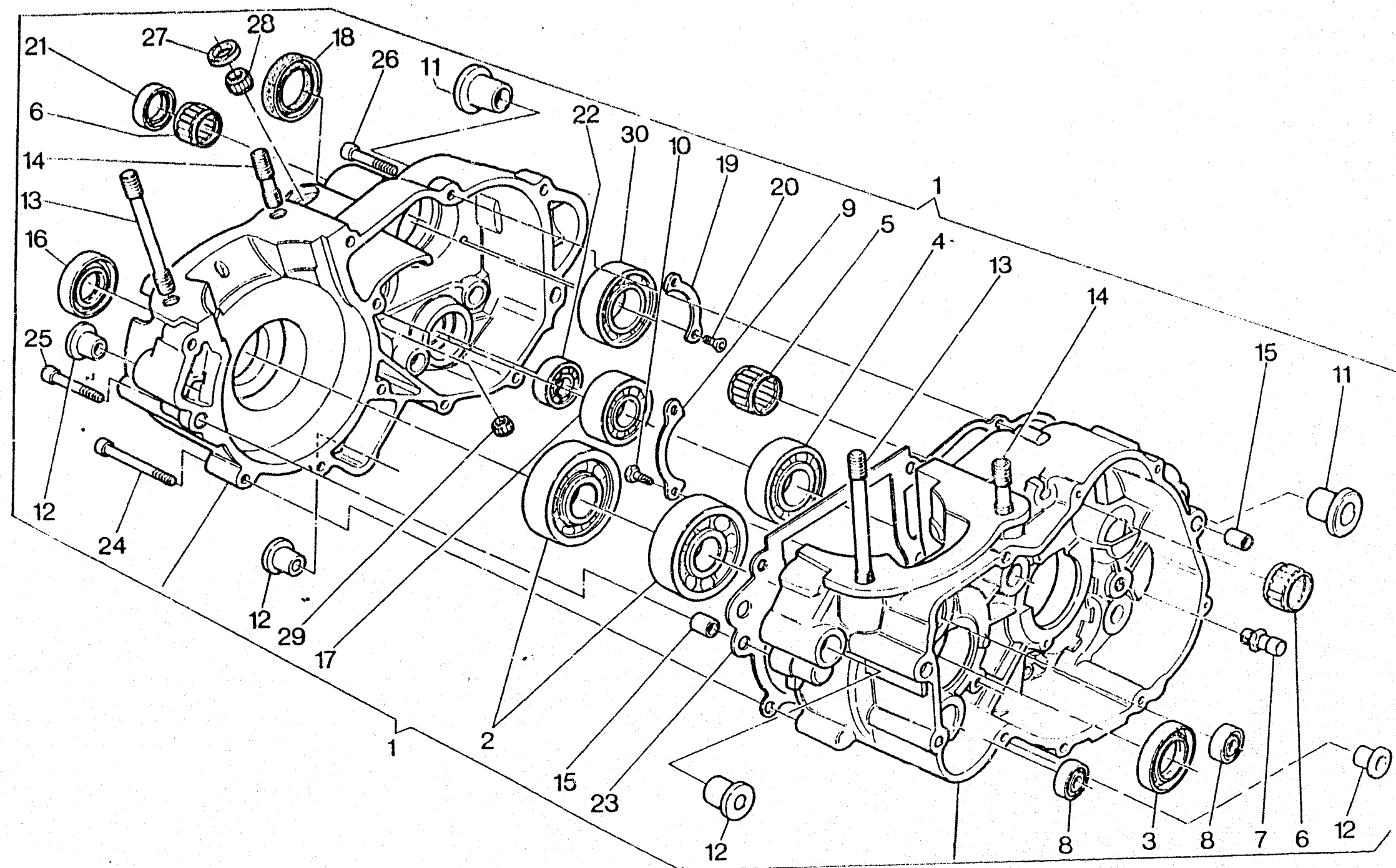
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5

**WXE
250-260 / 91 USA**

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ta Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 64484	Carters motore comp. (mod. 250)	Crankcase assy	Carter compl.	Kurberlgehaue kpl.	Carter motor completi	1	
	1	8000 64503	Carters motore comp. (mod. 260)	Crankcase assy	Carter compl.	Kurberlgehaue kpl.	Carter motor completi	1	
	2	8000 42155	Cuscinetto a sfere albero motore	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	2	
	3	8000 30728	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	4	8000 24952	Cusc. a sfere albero primario	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	5	8000 36440	Cusc. a sfere albero secondario	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	6	8000 48212	Cusc. a rullini albero avviamento	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	2	
	7	8000 66625	Perno fermo selettore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	8	80000 6597	Cusc. per reg. e pompa acqua	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	2	
	9	8000 42100	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	10	60N10 2505	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	11	8000 48210	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	12	8000 31717	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	13	8000 42185	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	2	
	14	8000 42185	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	2	
	15	80000 7719	Bussola di riferimento	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	16	8000 32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	17	8000 48208	Cusc. a sfere albero primario	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	18	8000 48211	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	19	8000 38518	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	20	8000 42643	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 48209	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	22	80000 2124	Cusc. a sfere alb. comando forcelle cambio	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	23	8000 60289	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	





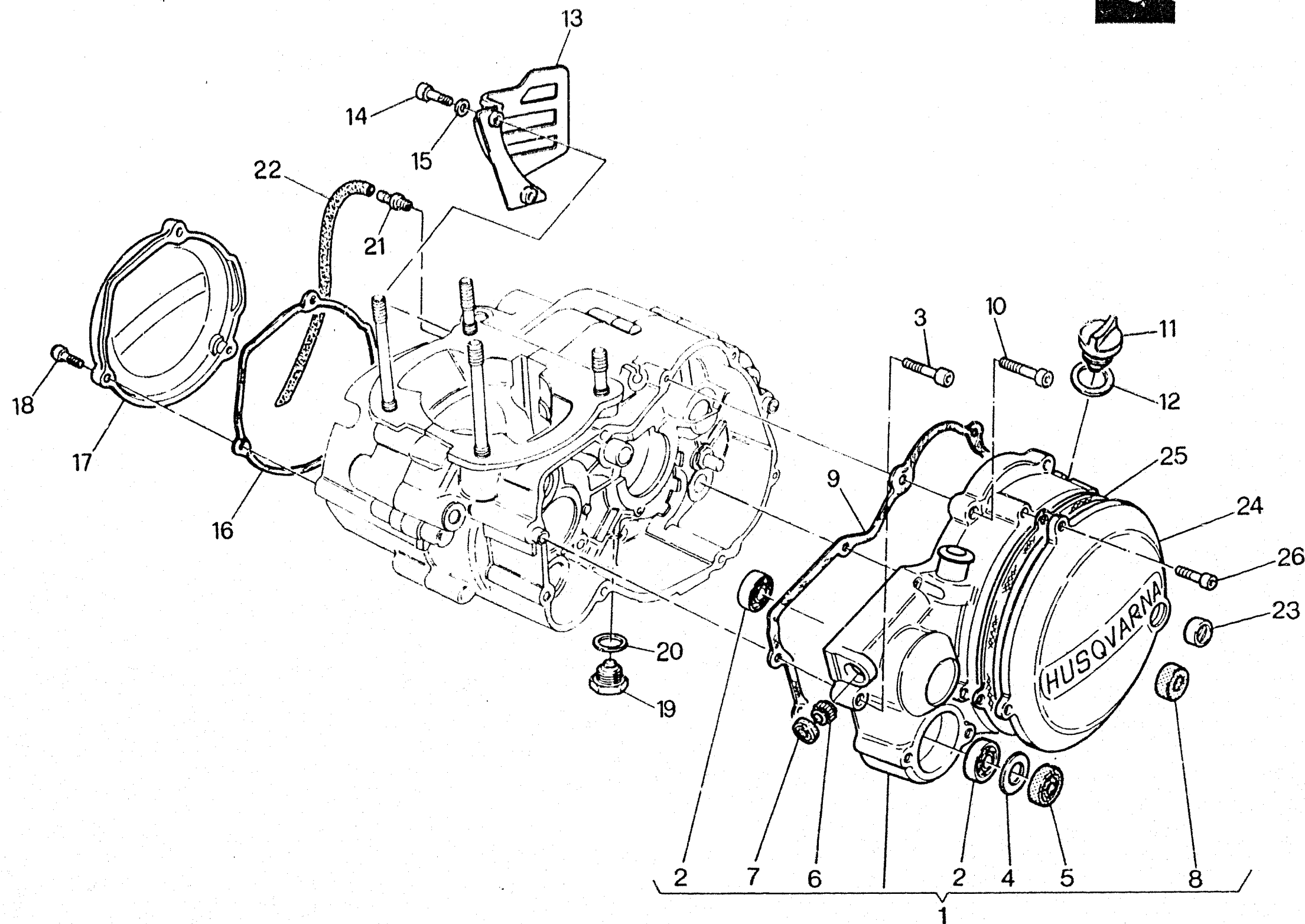
BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILO
TABLA

5

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	24	60N10 2515	Vite L = 50 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	25	60N10 2514	Vite L = 45 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	26	60N10 2512	Vite L = 35 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	27	8000 48856	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	28	8000 49016	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	29	8000 42244	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	30	8000 43789	Cusc. a sfere albero secondario	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	





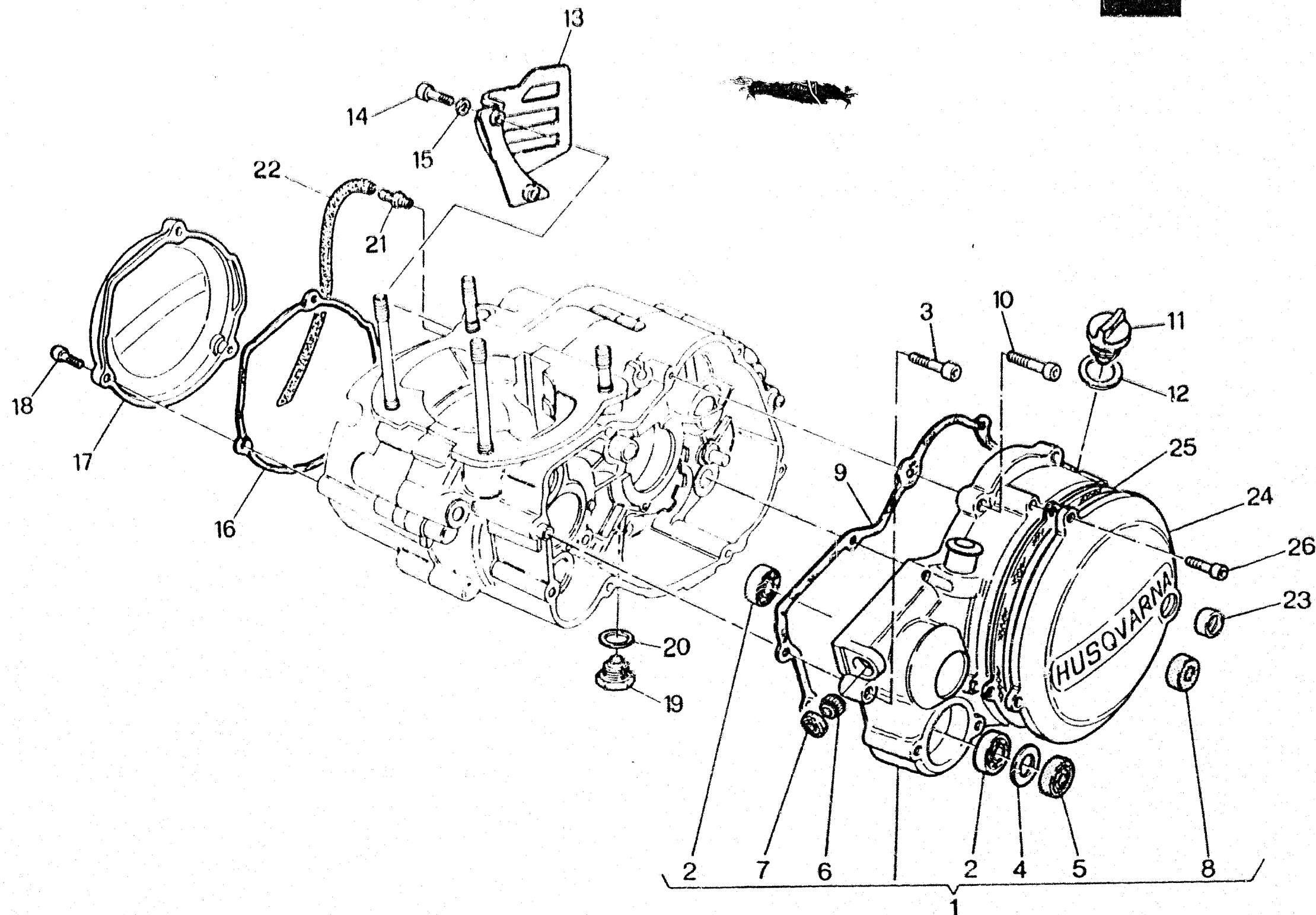
COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 60288	Coperchio sinistro completo	Left cover assembly	Ensemble couvercle G.	Aggregat Dekel L.	Juego tapa izq.	1	
	2	80000 6597	Cuscinetto a sfere alb. pompa e reg. centrifugo	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	2	
	3	60N10 2511	Vite L = 30 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	4	8000 44978	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	5	8000 38215	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	6	8000 31748	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	7	8000 64296	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	8	8000 34451	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	9	8000 48216	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	10	60N10 2509	Vite L = 20 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	11	8000 36786	Tappo carico olio	Oil filling cap	Bouchon rempl. huile	Öleinfüllstöpsel	Tapón intruducción aceite	1	
	12	8000 27960	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	13	8000 57002	Coperchio pignone	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	14	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	15	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	16	8000 48224	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	17	800L 57331	Coperchio volante	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	18	60N10 2509	Vite L = 20 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	19	8000 11524	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon vidange huile	Stöpsel f. ölabblass	Tapón purga aceite	1	
	20	80000 6725/3	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8000 19620	Raccordo sfiato camera cambio	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	22	800L 45022	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	23	8000 53340	Spia livello olio	Oil inspection cap	Bouchon controle huile	Ölstandkontrolle	Minilla nivel aceite	1	





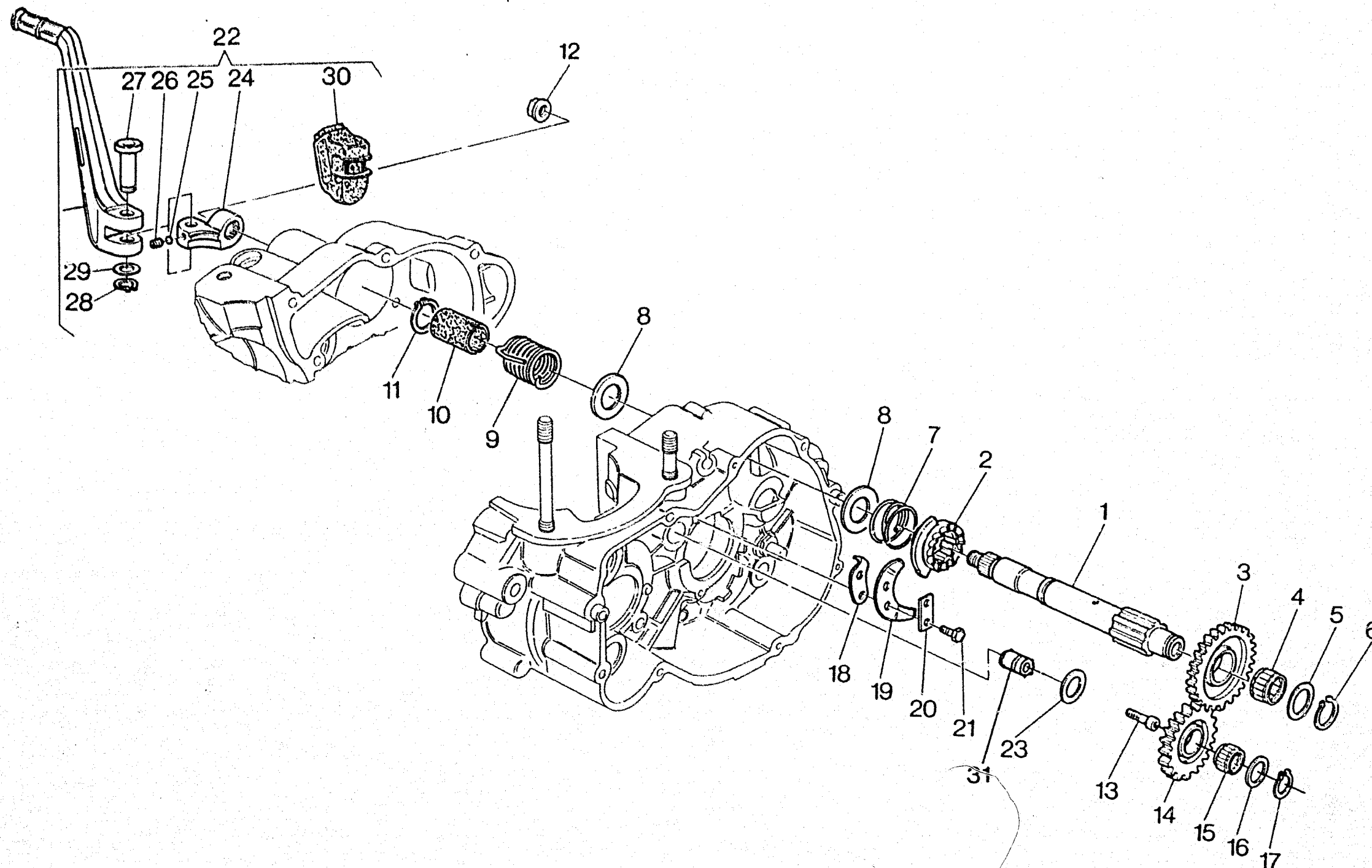
COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q'ty Qty Q'te Menge C.ad	Valuta Valuta Valuta Geld Validez
	24	8000 63618	Coperchio frizione	Clutch cover	Couvercle embrayage	Kupplungsdeckel	Tapa accionamiento embrague	1	
	25	8000 59603	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	26	60N10 2506	Vite L = 14 mm	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5	





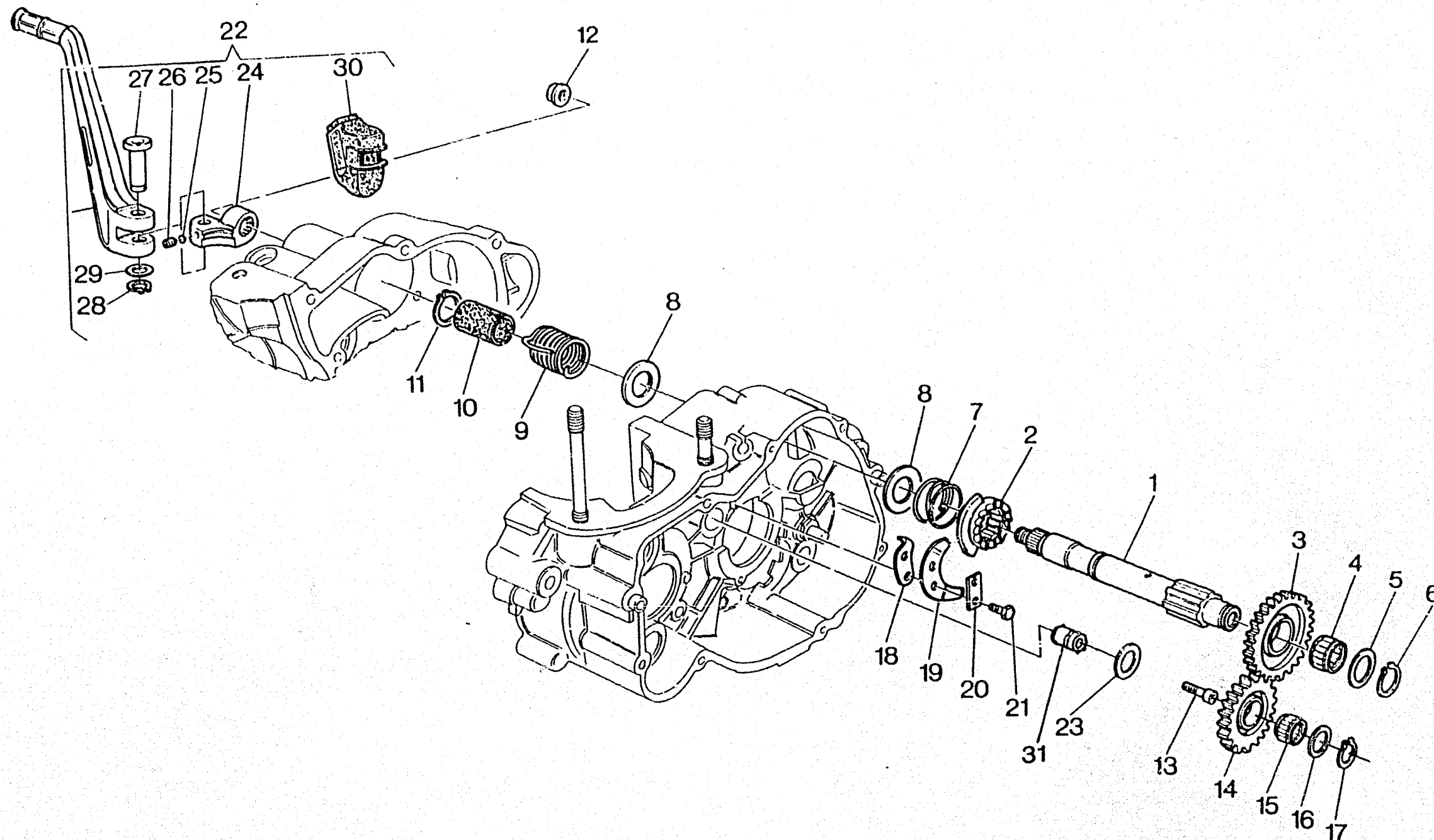
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
PEDAL DE MISE EN MARCHE - ANLASSER
PUESTA EN MARCHA A PEDAL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

7

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 48110	Albero avviamento	Starter crank shaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	Eje arranque	1	
	2	8000 48111	Manicotto scorrevole	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	1	
	3	8000 48112	Ingr. con cricchetto Z = 27	Gear	Engranage	Zahnrad	Engranaje	1	
	4	8000 48113	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	5	8000 48114	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	6	60N2 21207	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	7	8000 48115	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	8	80F0 32069	Rosetta di ras. sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	80E0 32069	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	80A0 32069	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	9	8000 48116	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	10	8000 48117	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	11	60N2 21208	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	12	8000 38624	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	13	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	14	8000 57542	Ingranaggio di rinvio Z = 20	Gear	Engranage	Zahnrad	Engranaje	1	
	15	8000 31773	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	16	80A0 38110	Rosetta di ras. sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	16	80B0 38110	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	60N2 21205	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	18	8000 31695	Piastrina fine corsa	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa final de carrera	1	
	19	8000 55536	Piastrina disinnesto	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	20	8000 20474	Piastrina di sicurezza	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	21	60N10 1883	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	22	8000 51461	Leva avviamento completa	Starter lever assy	Levier démarrage compl.	Hebelanlasser kpl.	Palanca arranque compl.	1	
	23	80C0 38110	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	





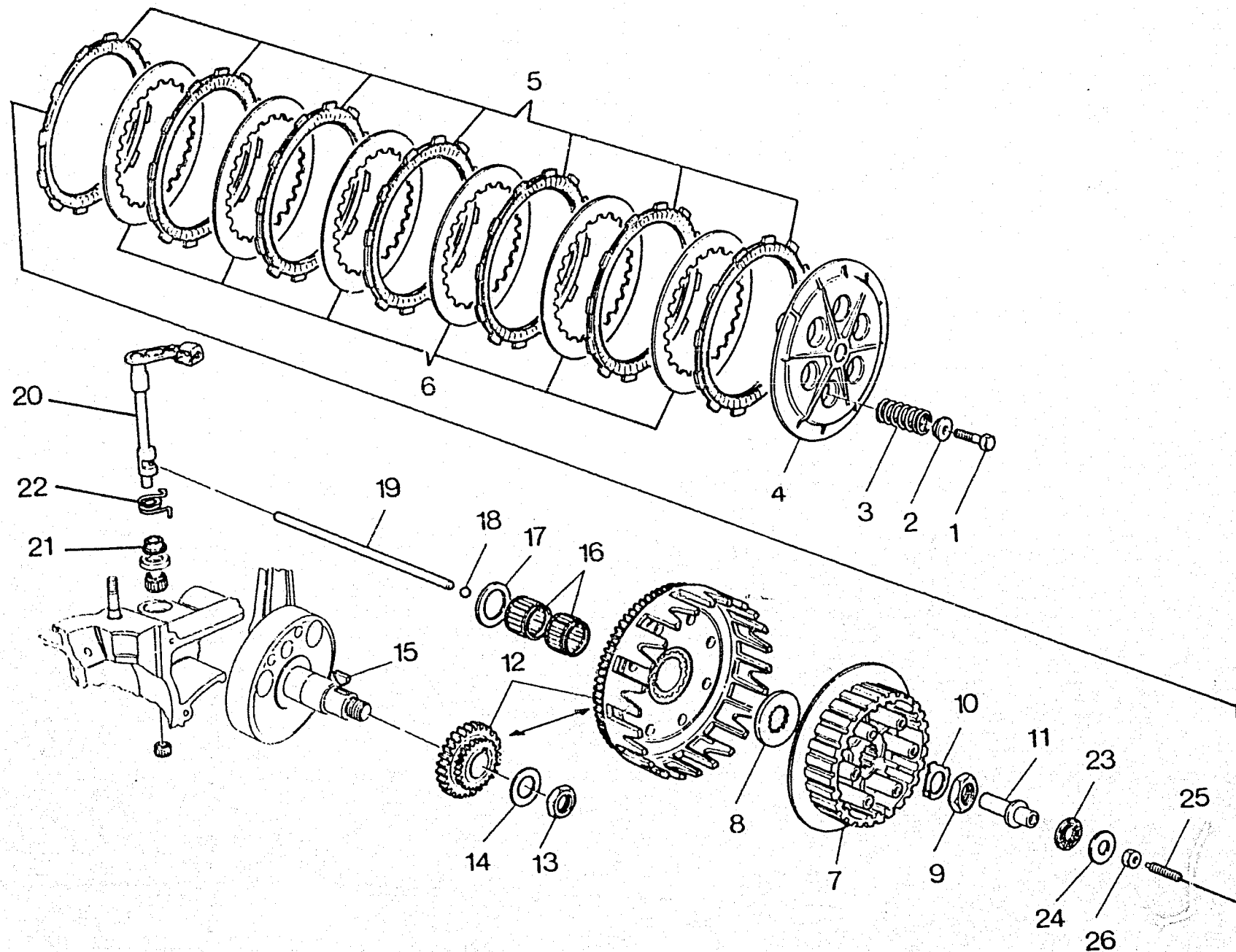
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
PEDAL DE MISE EN MARCHE - ANLASSER
PUESTA EN MARCHA A PEDAL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

7

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.gs C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	23	80E0 38110	Rosetta di ras. sp. 1,0mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	24	8000 48122	Mozzetto	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	1	
	25	80N0 21507	Sfera 1/4"	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
	26	8000 32203	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	27	8000 38622	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	28	60N2 21202	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	29	80000 9671	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8000 38623	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
	31	8000 61349	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	





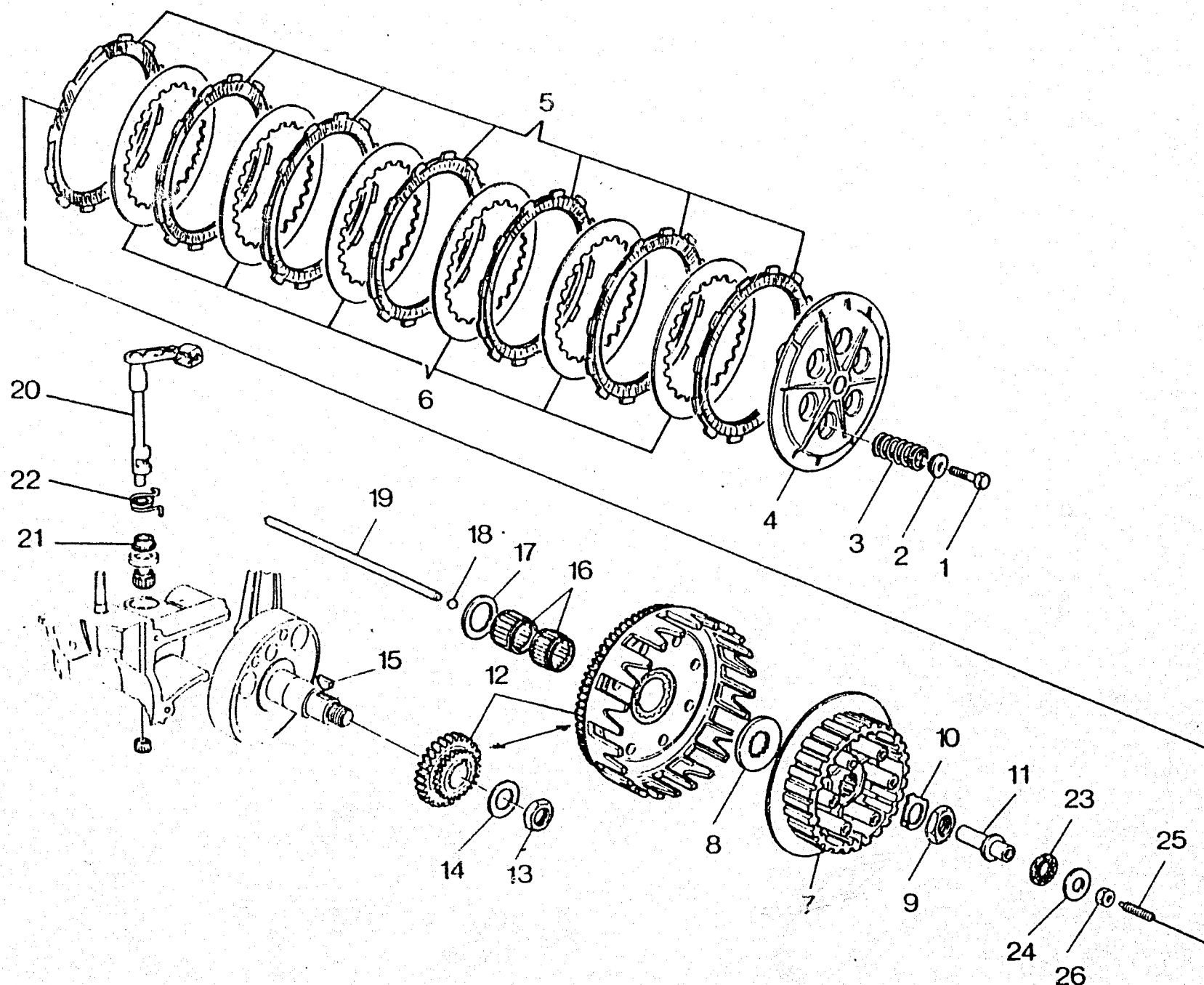
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	2	8000 39248	Piattello	Plate	Plateau	Teller	Placa	6	
	3	8000 35778	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	6	
	4	8000 48138	Piatto spingidisci	Pressure plate	Pousse disque	Druckplatte	Plato empuja-disco	1	
	5	8000 61095	Disco conduttore	Driving disc	Disque conducteur	Belagscheibe	Disco conductor	7	
	6	8000 51148	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Stahlscheibe	Disco conducido	6	
	7	8000 48137	Mozzo portadischi	Clutch hub	Moyeu porte-disque	Scheibenhalternabe	Porta-discos	1	
	8	8000 38350	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	8000 36856	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	10	8000 36857	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	8000 54477	Piattello	Plate	Plateau	Teller	Placa	1	
	12	8000 64450	Coppia ingr.i trasm. primaria	Set of matched primary	Engrenages trans. prim.	Stirnraderpaar	Copla engranaje trans. primaria	1	
	13	8000 36856	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	14	8000 48238	Rosetta a tazza	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	15	60N0 21010	Linguetta americana	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta americana	1	
	16	8000 25044	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaefig	Jaula de agujas del cojinete	2	
	17	8000 48239	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	80A0 48239	Rosetta di ras. sp. 1,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	80B0 48239	Rosetta di ras. sp. 1,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	18	80N0 21508	Sfera 9/32"	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
	19	8000 59913	Astina disinnesto	Control rod	Coulisseau	Steuerstange	Varilla	1	
	20	8000 61115	Albero comando frizione	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1	
	21	8000 55532	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	22	8000 48188	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	





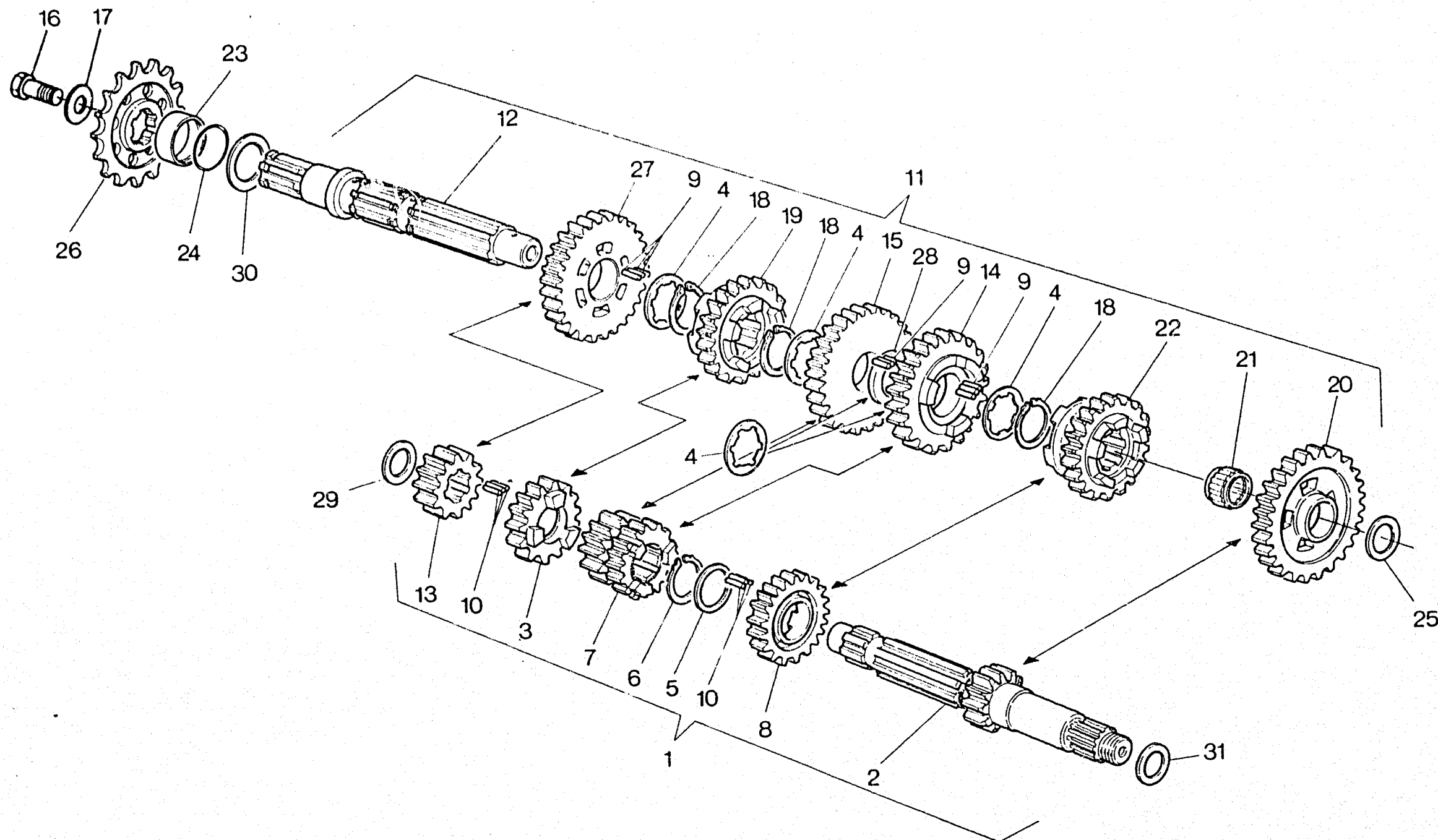
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Mark Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	23	8000 35780	Cuscinetto assiale	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1	
	24	8000 35781	Placca	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	8000 54692	Vite di registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Verstellungsschraube	Tornillo de regulación	1	
	26	60N1 15033	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	





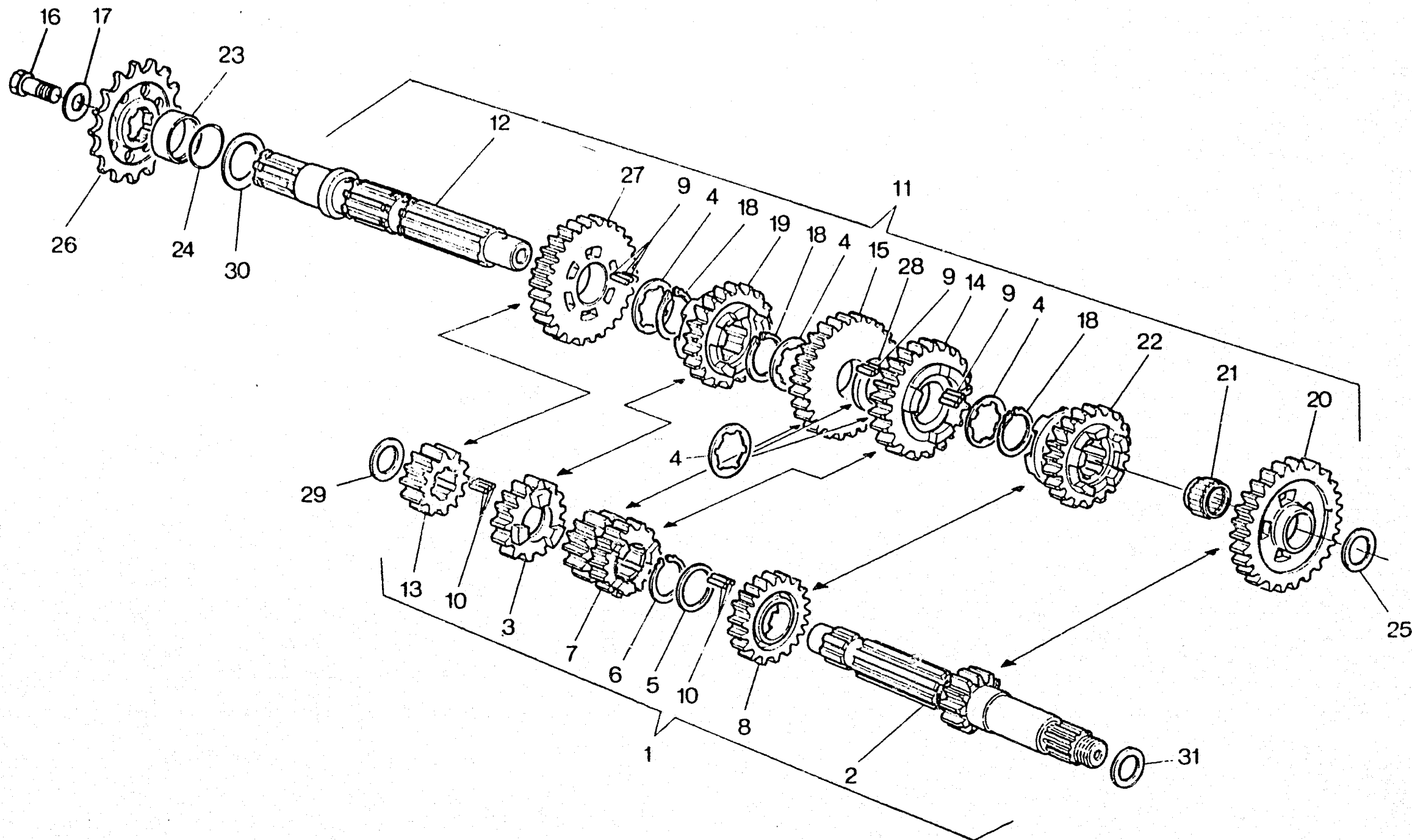
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
★	1	8000 59689	Albero primario completo	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje principal completo	1	
	2	8000 59691	Albero primario Z = 11	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje primario	1	
	3	8000 48156	Ingr. 6ª velocità Z = 22	Gear 6th speed	Engrange 6ème	Zahnrad 6. Gang	Engranaje 6º velocidad	1	
	3	8000 59814	Ingr. 6ª velocità Z = 22	Gear 6th speed	Engrange 6ème	Zahnrad 6. Gang	Engranaje 6º velocidad	1	
	4	8000 36889	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
	5	8000 54319	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	6	8000 31772	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	7	8000 59693	Ingr. scorrevole 3ª vel. Z = 16 e 4ª vel. Z = 18	Driven gear 3rd and 4th speed	Engrange conduit 3ème et 4ème	Zahnrad 3. u. 4. Gang	Engr. 3º y 4º velocidad	1	
	8	8000 59692	Ingr. 5ª vel. Z = 18	Gear 5th speed	Engrange 5ème	Zahnrad 5. Gang	Engranaje 5º velocidad	1	
	9	8000 25572	Rullino	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	114	
	10	8000 27690	Rullino	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	68	
	11	8000 64912	Albero secondario completo	Layshaft compl.	Arbre secondaire compl.	Vorgelegewelle kpl.	Eje secundario completo compl.	1	
	12	8000 62152	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Vorgelegewelle	Eje secundario	1	
	13	8000 59694	Ingr. 2ª vel. Z = 14	2nd speed gear	Engrange 2ème	Zahnrad 2. Gang	Engr. 2º velocidad	1	
	14	8000 59697	Ingr. 4ª vel. Z = 25	4th speed gear	Engrange 4ème	Zahnrad 4. Gang	Engr. 4º velocidad	1	
★	15	8000 59696	Ingr. 3ª vel. Z = 27	3rd speed gear	Engrange 3ème	Zahnrad 3. Gang	Engranaje 3º velocidad	1	
	16	8000 62153	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	17	8000 62154	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	18	8000 36888	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	3	
	19	8000 48163	Ingr. 6ª vel. Z = 22	Gear 6th speed	Engrange 6ème	Zahnrad 6. Gang	Engranaje 6º velocidad	1	
	19	8000 59815	Ingr. 6ª vel. Z = 21	Gear 6th speed	Engrange 6ème	Zahnrad 6. Gang	Engranaje 6º velocidad	1	
	20	8000 59699	Ingr. 1ª vel. Z = 28	Gear 1st speed	Engrange 1ère	Zahnrad 1. Gang	Engranaje 1º velocidad	1	
	21	8000 22373	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete de rodillos	1	
	22	8000 59698	Ingr. 5ª vel. Z = 21	Gear 5th speed	Engrange 5ème	Zahnrad 5. Gang	Engranaje 5º velocidad	1	
	23	8000 64868	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	





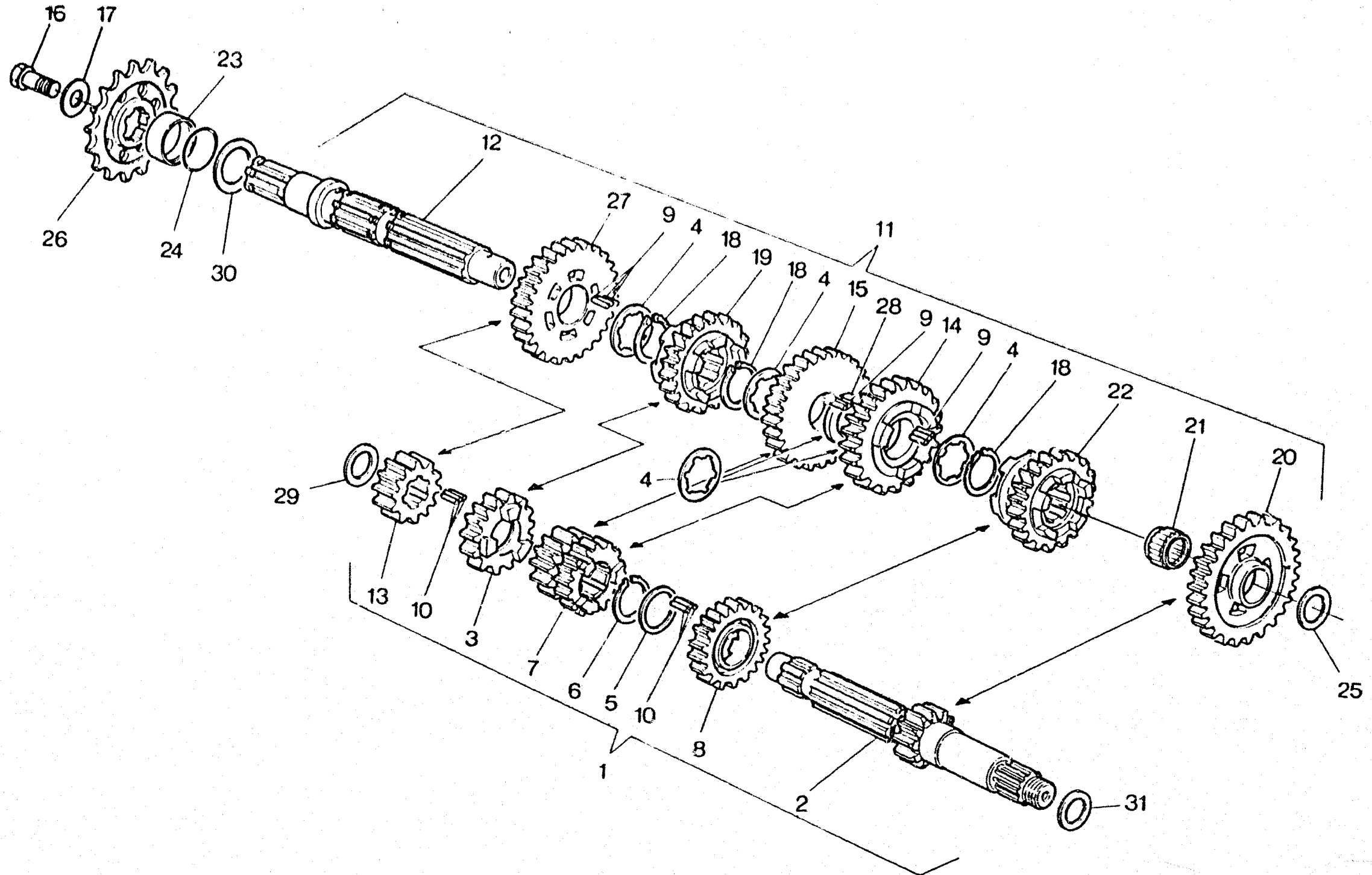
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	24	8000 42700	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	25	80A00 7989	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	80C00 7989	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	80E00 7989	Rosetta di ras. sp. 0,7 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	80F00 7989	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	80G00 7989	Rosetta di ras. sp. 0,9mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	80H00 7989	Rosetta di ras. sp. 1,0mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	80I00 7989	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	80M00 7989	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	26	8000 60729	Pignone uscita cambio Z = 13	Pinion	Pignon	Ritzel	Pñón	1	
	26	8000 50619	Pignone uscita cambio Z = 14 (di serie)	Pinion (supplied)	Pignon (de série)	Ritzel (standard)	Piñón (de serie)	1	
★	26	8000 50620	Pignone uscita cambio Z = 15	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
	27	8000 59695	Ingr. 2ª vel. Z = 29	2nd speed gear	Engrage 2ème	Zahnrad 2. Gang	Engr. 2º velocidad	1	
	28	8000 48168	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	29	80A0 10904	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	80C0 10904	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	80E0 10904	Rosetta di ras. sp. 0,7 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	80F0 10904	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	80G0 10904	Rosetta di ras. sp. 0,9mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	80H0 10904	Rosetta di ras. sp. 1,0mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	80I0 10904	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	29	80L0 10904	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	80G00 1048	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	80D00 1048	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	80C00 1048	Rosetta di ras. sp. 0,7 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	





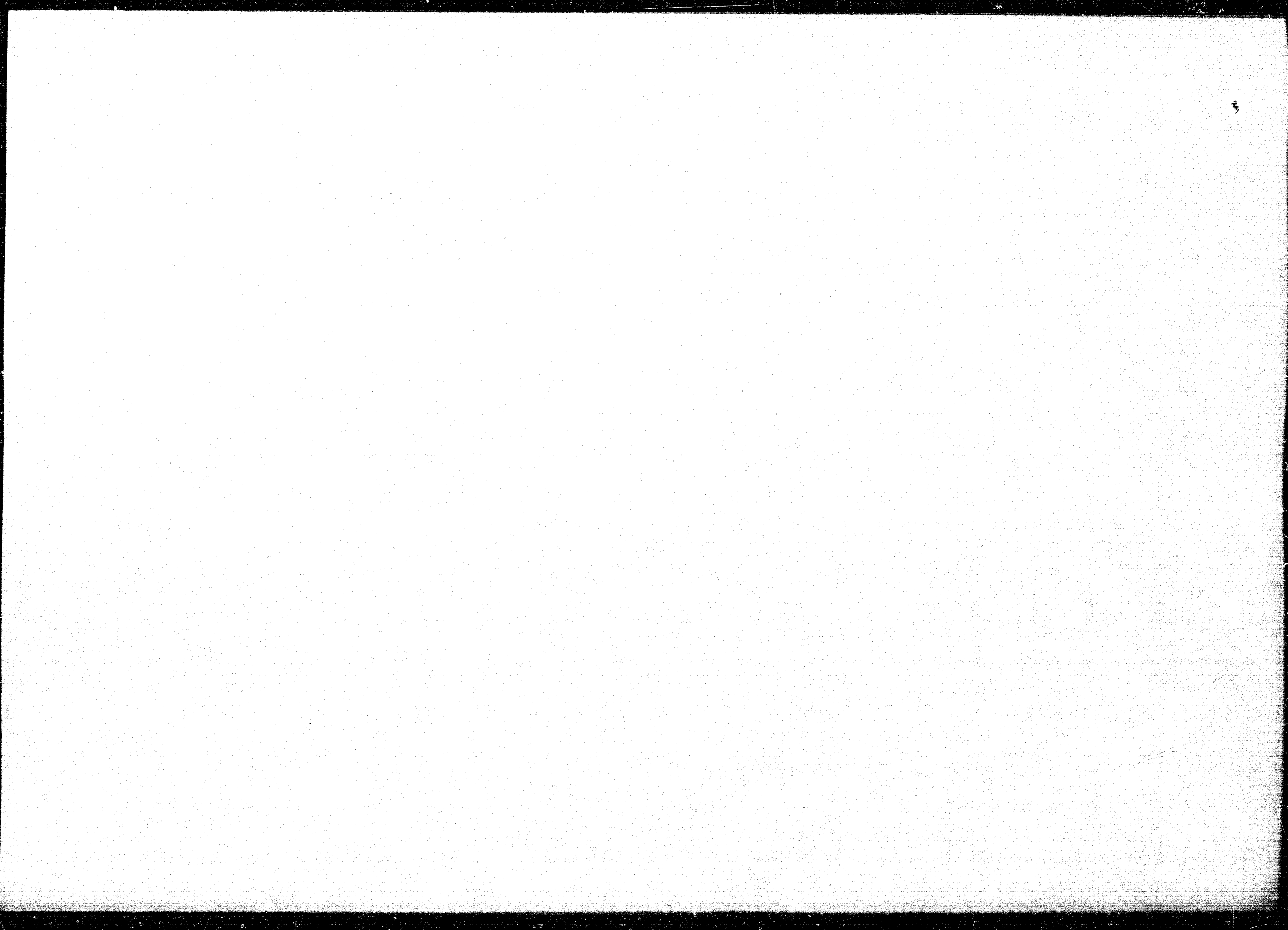
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

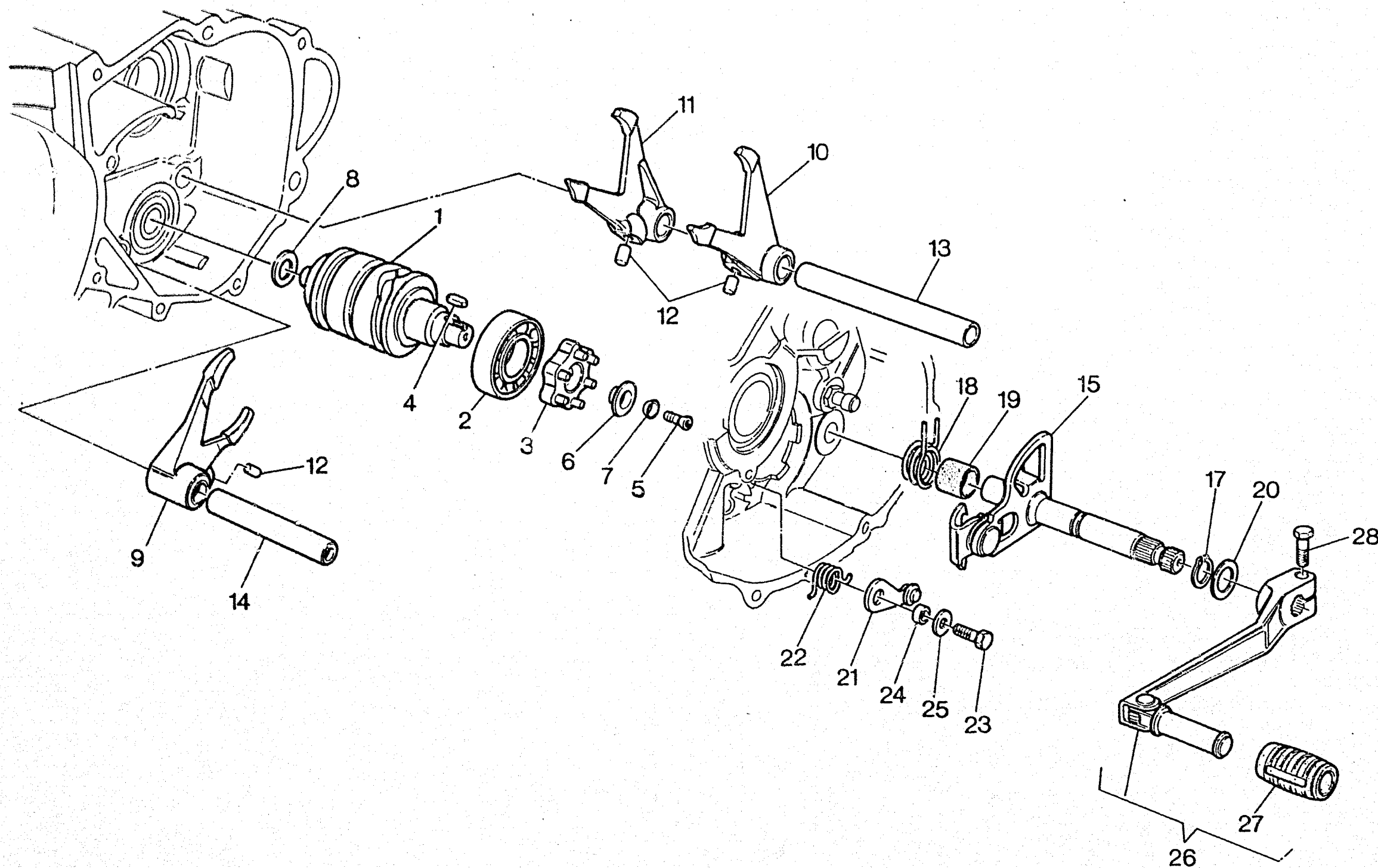
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILO
TABLA

9

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Market Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	30	80L00 1048	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	80E00 1048	Rosetta di ras. sp. 0,9mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	80M00 1048	Rosetta di ras. sp. 1,0mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	80F00 1048	Rosetta di ras. sp. 1,1 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	80H00 1048	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	31	80C0 36022	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	31	80D0 36022	Rosetta di ras. sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	31	80E0 36022	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
			★ = A richiesta	★ = Upon request	★ = Sur demande	★ = Auf Anfrage	★ = Bajo pedido		







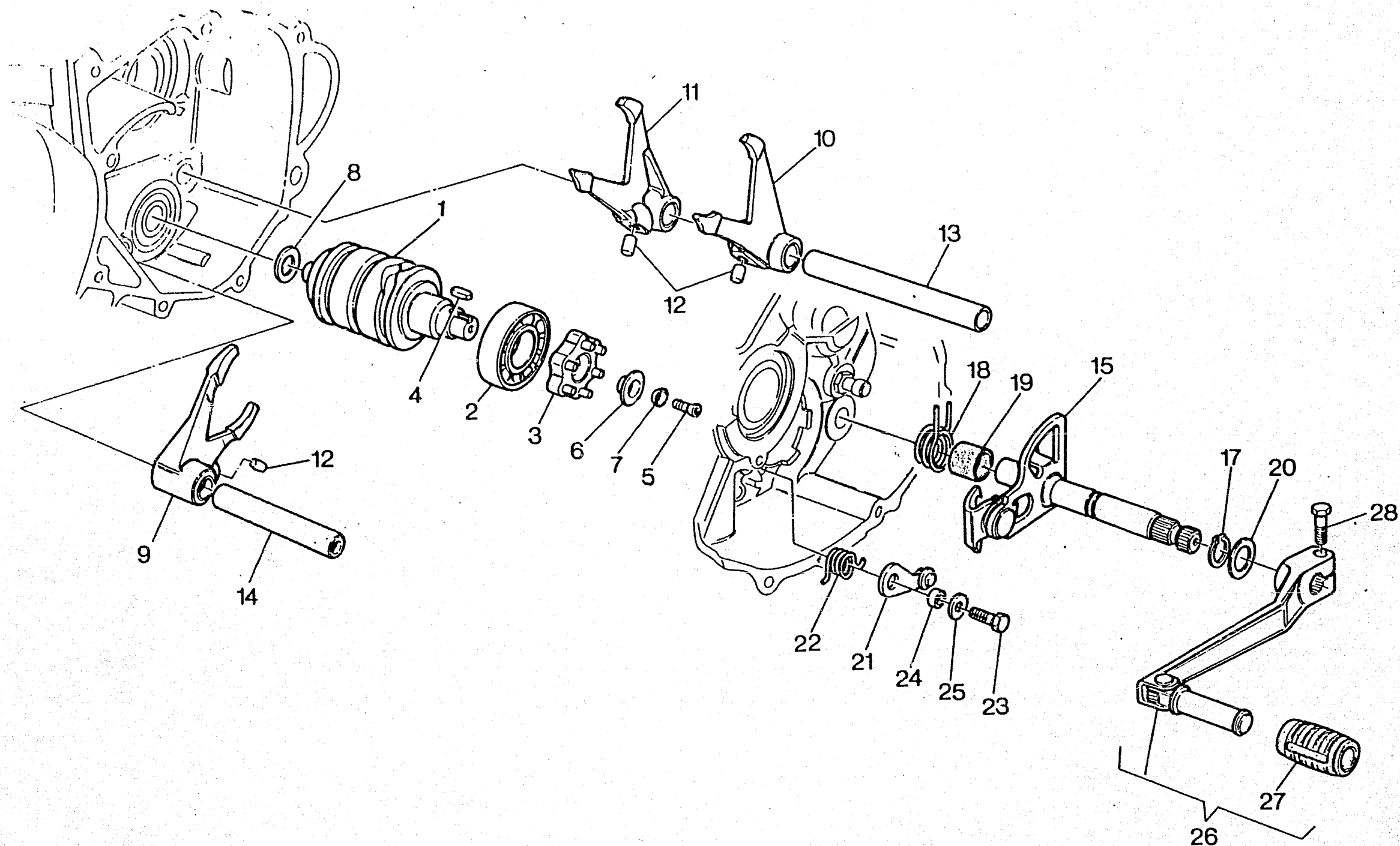
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 48134	Albero comando forcelle cambio	Driving shaft gearbox forks	Arbre comm. fourches trans.	Antriebswelle Schaltgabel	Eje mando horquilla cambio	1	
	2	8000 17040	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	3	8000 64874	Rocchetto	Sprocket	Rochet	Spule	Piñon	1	
	4	8000 38707	Linguetta	Key	Clé	Federkeil	Lengüeta	1	
	5	8000 47496	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	6	8A00 38708	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	7	8000 47160	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	
	8	80A00 1261	Rosetta di ras. sp. 0,2 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	80B00 1261	Rosetta di ras.sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	80C00 1261	Rosetta di ras.sp. 0,5 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	80D00 1261	Rosetta di ras.sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	80E00 1261	Rosetta di ras.sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	9	8000 48135	Forcella innesto 5 ^a - 6 ^a vel.	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla marchas	1	
	10	8000 48126	Forcella innesto 1 ^a - 4 ^a vel.	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla marchas	1	
	11	8000 48127	Forcella innesto 2 ^a - 3 ^a vel.	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel	Horquilla marchas	1	
	12	8000 38728	Rullo	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	3	
	13	8000 38711	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	14	8000 38712	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	15	8000 65122	Selettore	Selector	Selecteur	Wahler	Selector com.	1	
	17	60N2 21202	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	18	8000 46225	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	19	8000 46226	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	20	80E00 1261	Rosetta di ras.sp. 1,0 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8000 38721	Saltarello	Click	Cliquet	Strumhaken	Saltarelo	1	
	22	8000 57789	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	23	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





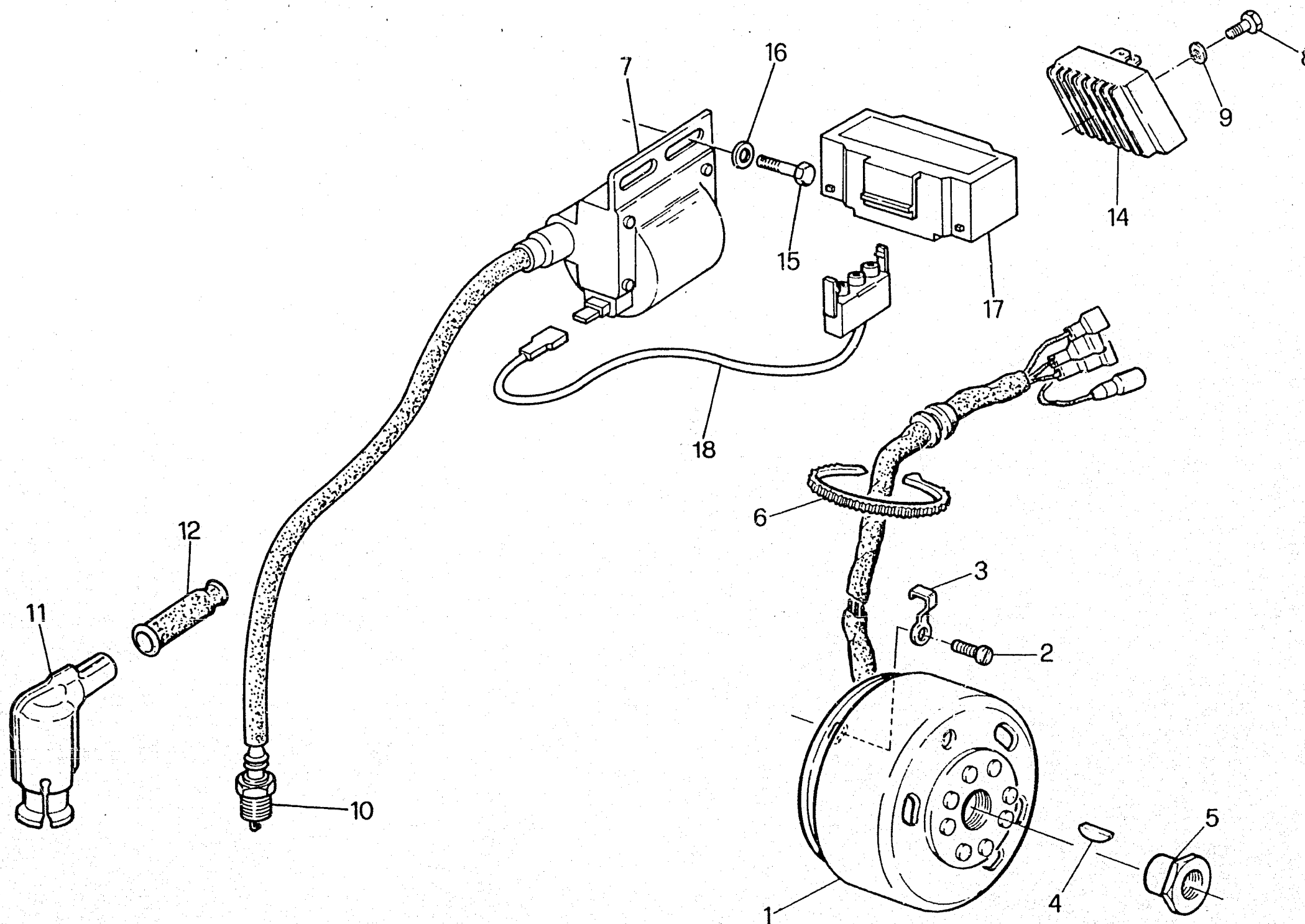
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	24	8000 42487	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	25	80000 2709	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	26	8000 65750	Pedale comando cambio compl.	Crank lever assy	Levier compl.	Hebel kpl.	Pedal mando cambio compl.	1	
	27	8000 63621	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	1	
	28	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





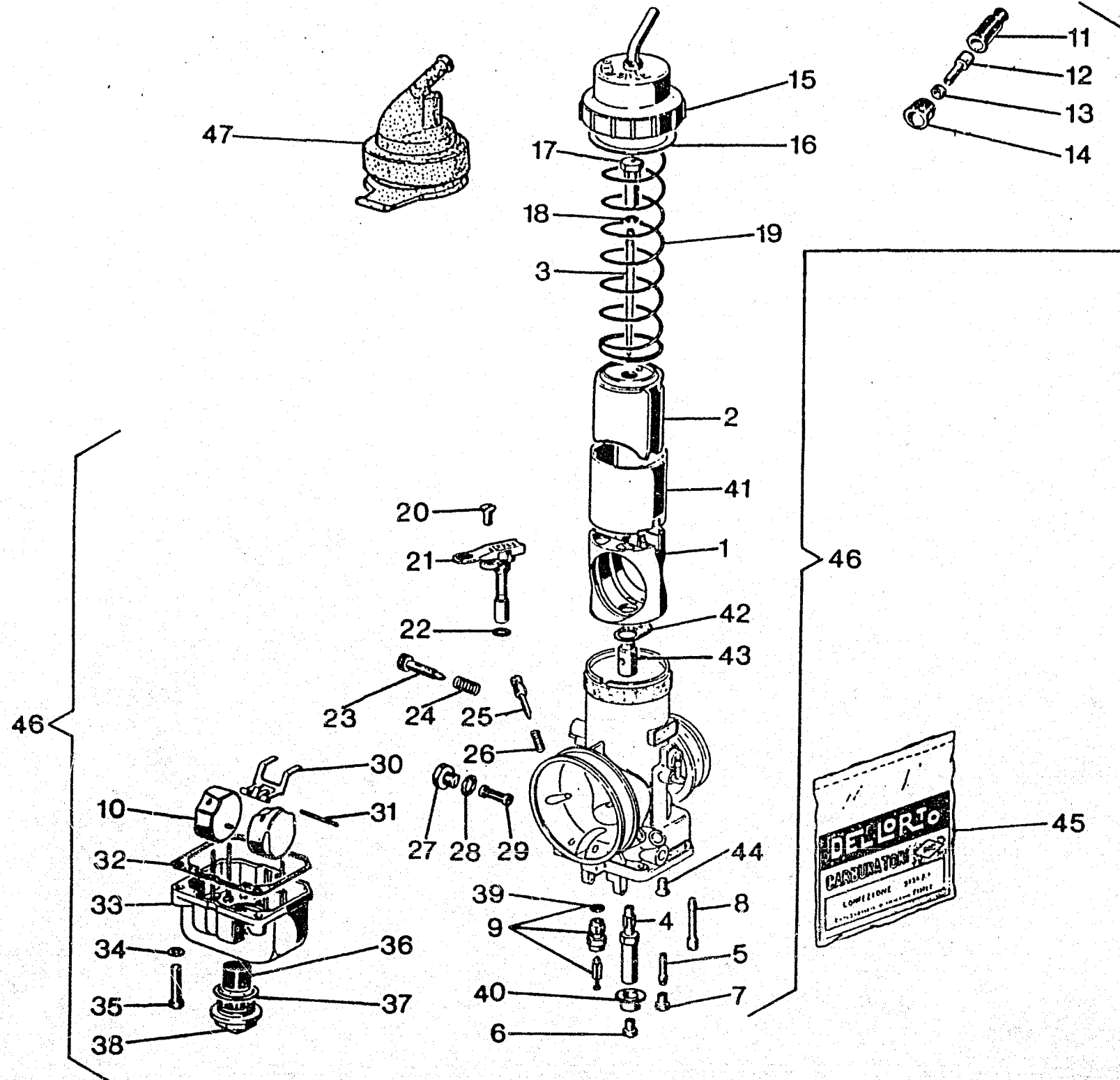
PARTE ELETTRICA - ELECTRIC PART
PARTIE ELECTRIQUES - ELEKTRISCHE TEILE
PARTE ELECTRICA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

11

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validoz
	1	8000 60072	Alternatore completo	Alternator compl.	Alternateur compl.	Lichtmaschine kpl.	Alternador compl.	1	
	2	60N10 2899	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	3	8000 49967	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	1	
	4	60N0 21002	Linguetta americana	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta americana	1	
	5	8000 57887	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	6	8000 21811	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	4	
	7	8000 49733	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina	1	
	8	60N10 1085	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	9	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	10	8000 63240	Candela NGK B9 EGV	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujías	1	
	10	8000 39509	Candela «Champion» N86	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujías	1	
	11	8000 26548	Pipettacandela schermata (di serie)	Plug pipe (supplied)	Pipette bougie (de série)	Kerzenstecker (standard)	Pipa bujía (de serie)	1	
	11	8000 23158	Pipetta candela schermata (in dotazione)	Plug pipe (to issue)	Pipette bougie (nécessaire)	Kerzenstecker (Ausstattung)	Pipa bujía (en dotación)	1	
	12	8000 21615	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
	14	8000 58920	Regolatore di tensione	Voltage rectifier	Régulateur de tension	Spannungsregler	Regulador de tensión	1	
	15	60N10 1078	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	16	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	17	8000 66879	Centralina elettronica	Electronic device	Dispositif électronique	Zündelektronik	Centralita electrónica	1	
	18	8000 66932	Cavo centralina elettronica	Electronic device cable	Cable dispositif électronique	Zündelektronik Kabel	Cable centralita electrónica	1	





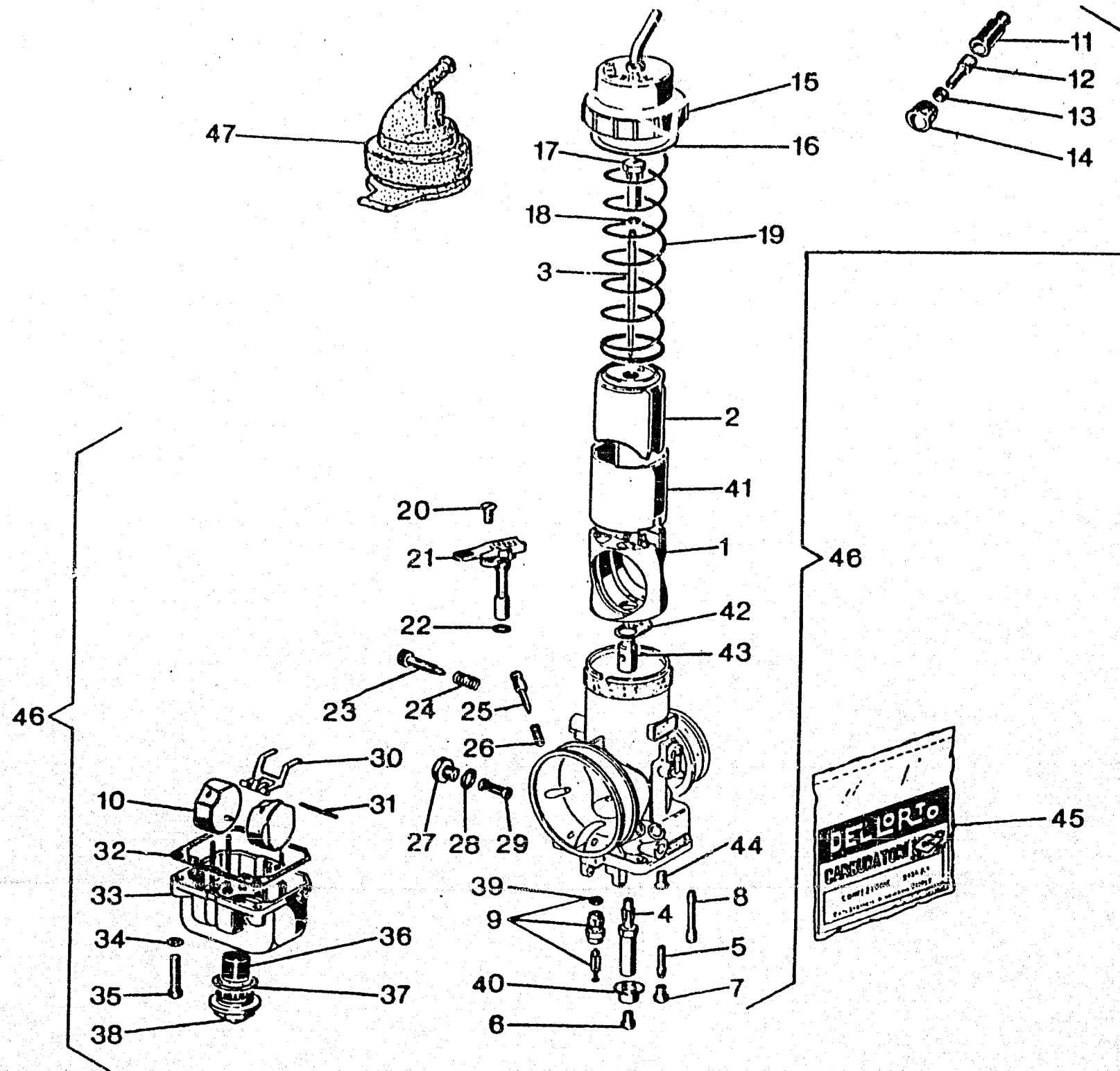
CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

12

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validaz
	1	8000 63356	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Lufftrichter	Difusor	1	
	2	80C0 63303	Valvola gas da 50	Throttle valve	Papillon de gaz	Droschelklappe	Válvula	1	
	3	8000 27910	Spillo conico K50	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
	4	80A0 58144	Polverizzatore DQ 266	Fuel nozzle	Pulvérisateur	Einspritzdüse	Pulverizador	1	
	5	80C0 63304	Emulsionatore minimo B40	Emulsifier	Emulsionneur	Mischer	Emulsionador	1	
	6	80B0 12041	Getto max. 182	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
☆	6	8AP0 12041	Getto max. 180	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
☆	6	80V0 12041	Getto max. 185	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
☆	6	8EB0 12041	Getto max. 188	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
	7	8MA00 5761	Getto minimo 40	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
	8	80A0 50490	Getto avviamento da 50	Starting jet	Gicleur de starter	Starterdüse	Chiclé arranque	1	
	9	8000 50491	Valvola a spillo	Needle valve	Soupape à pointeau	Nadelventil	Válvula de aguja	1	
	10	80A0 29665	Galleggiante gr. 4,5	Float	Flotteur	Schwimmer	Flotador	2	
	11	8000 58660	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
	12	80C0 51986	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	13	8000 51987	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	14	8000 67428	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
	15	8000 67429	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	16	★	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	17	8000 50466	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	1	
	18	8000 35353	Fermaglio	Retainer	Arret	Klammer	Abrazadera de sujeción	1	
	19	8000 50467	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	20	8000 50468	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	21	8000 50469	Dispositivo avviamento	Starting device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	Dispositivo puesta en marcha	1	
	22	★	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	23	8000 63357	Vite regol. valvola gas	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





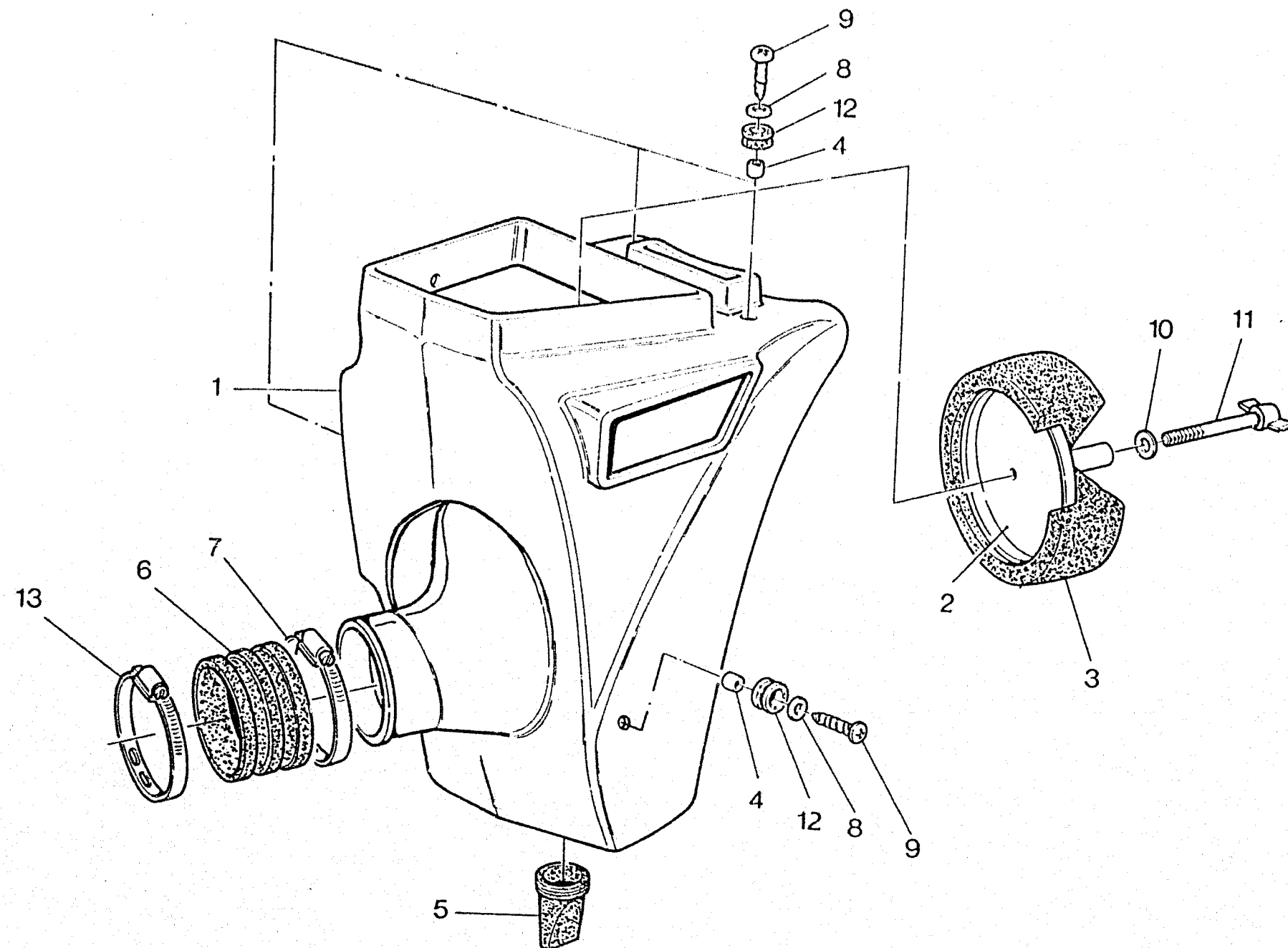
CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

12

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	24	8000 63358	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	25	8000 50471	Vite regolazione aria	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	26	8000 50472	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	27	8000 50473	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	28	★	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	29	8000 50475	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	30	8000 50476	Bilanciere	Rocking lever	Balancier	Schwinge	Balancines	1	
	31	8000 50478	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	32	★	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	33	8000 63360	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken	Cubeta	1	
	34	8000 50482	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	35	8000 50483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	36	8000 58738	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	37	★	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	38	8000 63361	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	39	★	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	40	8000 59760	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	1	
	41	8000 63362	Guida valvola gas	Valve guide	Guide soupape	Ventilführung	Guía válvula	1	
	42	★	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	43	8000 63365	Ugello pulverizzatore	Spry nozzle	Buse atomiseur	Einspritzdüse	Inyector pulverizador	1	
	44	8000 58671	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	45	8000 67430	Busta guarnizioni	Gasket set	Jeu joints	Dichtungssatz	Serie juntas	1	
	46	8000 66887	Carburatore completo	Carburetor assy	Carbureteur complet	Vegaser, kpl.	Carburador compl.	1	
	47	8000 57370	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
			★ = Contenuto nella busta guarnizioni pos. 45	★ = Gasket bag pos. 45	★ = Dans l'enveloppe à joints pos. 45	★ = Im beutel d. Dichtungen enthalt. pos. 45	★ = En el saquito de guarniciones pos. 45		
			☆ = In dotazione	☆ = To issue	☆ = En nécessaire	☆ = Ausrüstungsteile	☆ = En dotacion		





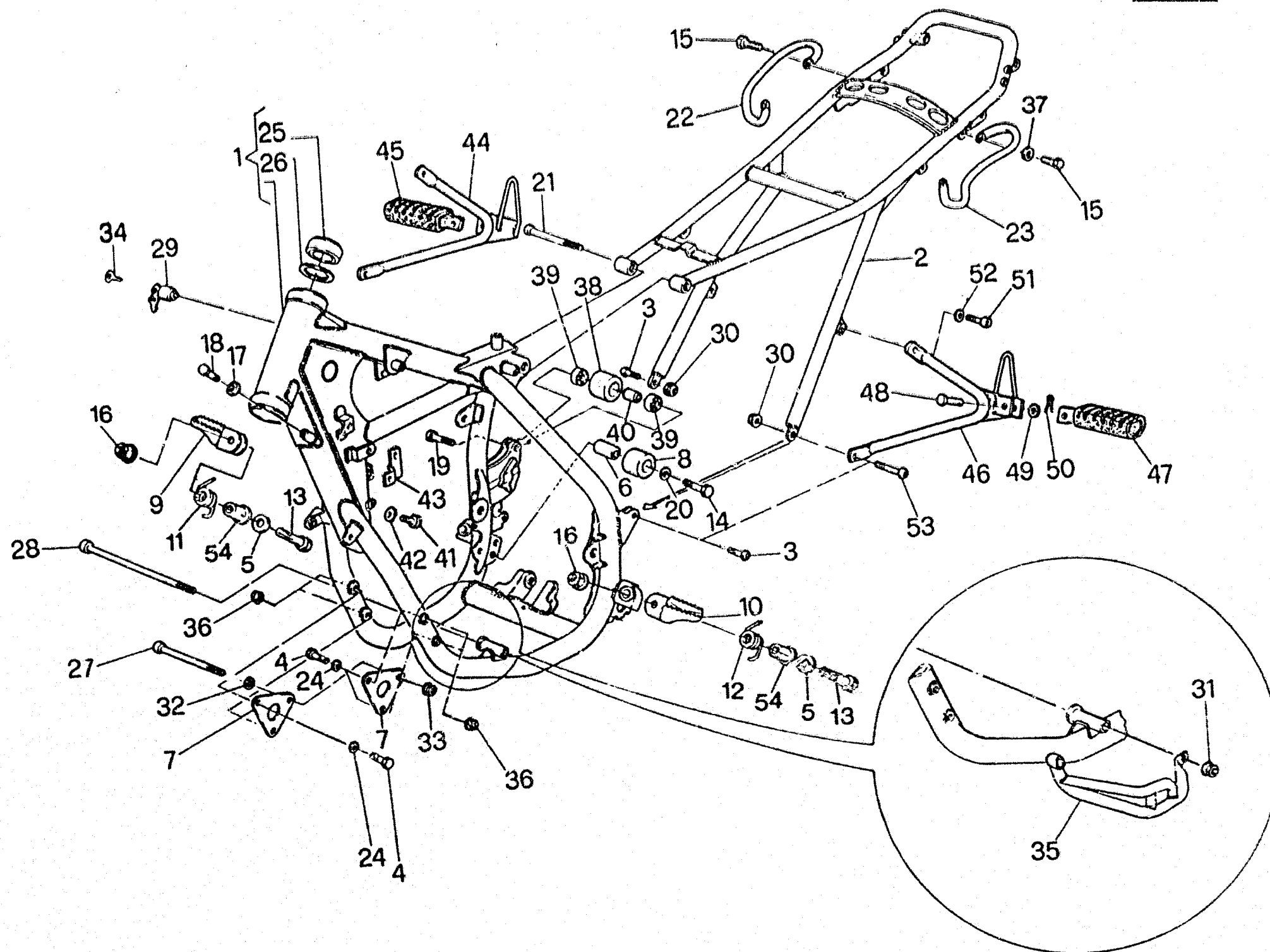
FILTRO ARIA - AIR FILTER
FILTRE AIRE - AIRFILTER
FILTRO DE AIRE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

13

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.gs C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 54236	Scatola filtro	Air filter box	Boîte filtre	Filterkasten	Caja filtro aire	1	
	2	8000 37622	Gabbia filtro	Cleaner cage	Cage pour filtre	Filterkafig	Caja filtro	1	
	3	8000 44091	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	Filtro aire	1	
	4	8000 37632	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	4	
	5	8000 48971	Valvola scarico acqua	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslass-Ventil	Válvula de escape	1	
	6	8000 37862	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	7	8000 37906	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	8	60N1 15548	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	9	8000 37746	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	10	60N1 15549	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	8000 37947	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	8000 18048	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	4	
	13	8000 37906	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	





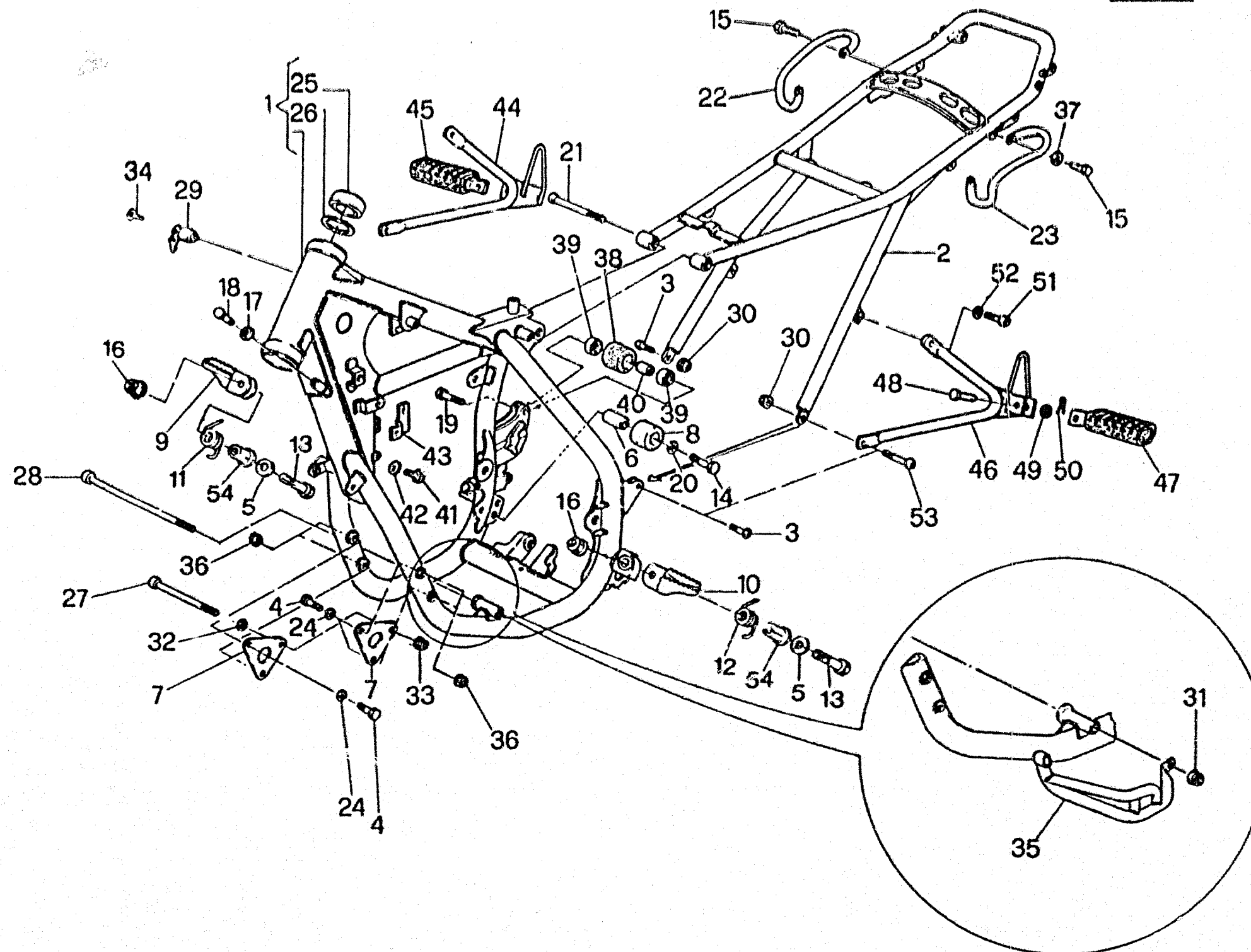
TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 68009	Parte anteriore telaio compl. (mod. 250)	Frame front side assy	Chassis av. compl.	Rahmen kpl.	Cuadro anterior compl.	1	
	1	8000 68311	Parte anteriore telaio compl. (mod. 260)	Frame front side assy	Chassis av. compl.	Rahmen kpl.	Cuadro anterior compl.	1	
	2	8000 68116	Parte posteriore telaio	Rear frame side	Chassis arrière	Sattelbrücke	Cuadro posterior	1	
	3	8000 66806	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	4	8000 62578	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	5	80000 1676	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	6	8000 43947	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	7	8000 65690	Piastra ant. fissaggio motore	Plate	Plaque	Platte	Placa	2	
	8	8000 43946	Rullo inferiore	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	
	9	8000 67758	Pedana destra	R.H. foot-rest	Repose-pieds D.	R. Fussraste	Pedal delnt. derech. compl.	1	
	10	8A00 67758	Pedana sinistra	L.H. foot-rest	Repose-pieds G.	L. Fussraste	Pedal delant. izrdo. compl.	1	
	11	8000 65748	Molla destra	Spring R.	Ressort D.	Feder R.	Resorte der.	1	
	12	8000 65749	Molla sinistra	Spring L.	Ressort G.	Feder L.	Resorte izq.	1	
	13	8A00 60860	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	14	60N10 1152	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	15	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	16	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	60N1 15506	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	18	60N10 1140	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	19	60N10 1150	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	20	80000 1676	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	60N10 2569	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	22	8000 67132	Maniglia Dx.	R.H. handle	Poignée droite	Handgriff, R.	Manilla drerech.	1	
	23	8000 67133	Maniglia Sx.	L.H. handle	Poignée gauche	Handgriff, L.	Manilla izrda.	1	
	24	60N1 15519	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
★	25	8000 27142	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	Lager	Cojinete de rodillos cónicos	2	
★	25	8000 54360	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	Lager	Cojinete de rodillos cónicos	2	
	26	8000 27143	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	27	8000 43944	Perno anteriore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	28	8000 60367	Perno inferiore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	





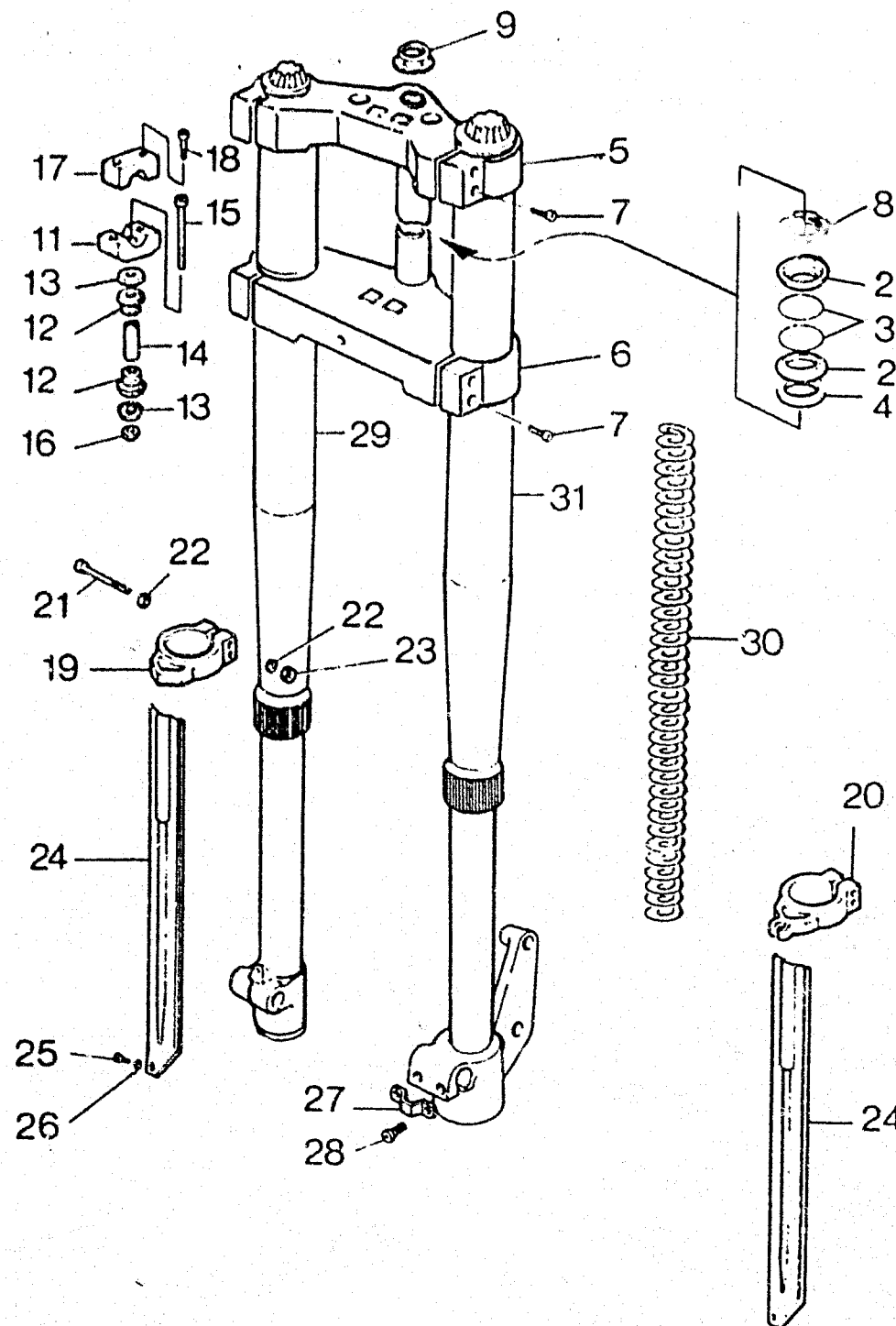
TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILO
TABLA

14

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Cant. M.aa Cant.	Valore Value Wert Geld Value
	29	8000 43391	Serratura antifurto completa	Anti-left lock assy	Serrure anti-vol compl.	Sicherheitsschloss kpl.	Cerradura compl.	1	
	30	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	31	8000 45498	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	32	80000 1911	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	33	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	34	8000 35531	Chiave grezza	Raw key	Clef primitive	Schlüssel	Llave	1	
	35	8000 65436	Protezione esterna	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	36	8000 40719	Dado autobloccante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	37	8000 29446	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	38	8000 59433	Rullo superiore	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	
	39	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	40	8000 59434	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	41	60N10 2504	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	42	60N1 15504	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	43	8000 66938	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	1	
	44	8000 66572	Supporto Dx.	R.H. support	Support D.	Halterung R.	Soporte der.	1	
	45	8000 66652	Poggiapiedi passeggero Dx.	R.H. foot rest support	Support repose pied D.	R. Fussraster	Posapie der.	1	
	46	8000 66571	Supporto Sx.	L.H. support	Support G.	Halterung L.	Soporte izq.	1	
	47	8000 66651	Poggiapiedi passeggero Sx.	L.H. foot rest support	Support repose pied G.	L. Fussraster	Posapie izq.	1	
	48	8000 41459	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	2	
	49	60N1 15504	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	50	60N1 20048	Copiglia	Split pin	Goupille	Split	Clavija	2	
	51	8000 41460	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	52	60N1 15781	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	53	8000 66773	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	54	8A00 26317	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
			★ = in alternativa	★ = in alternative	★ = en alternative	★ = Wahlweise	★ = en alternativa		





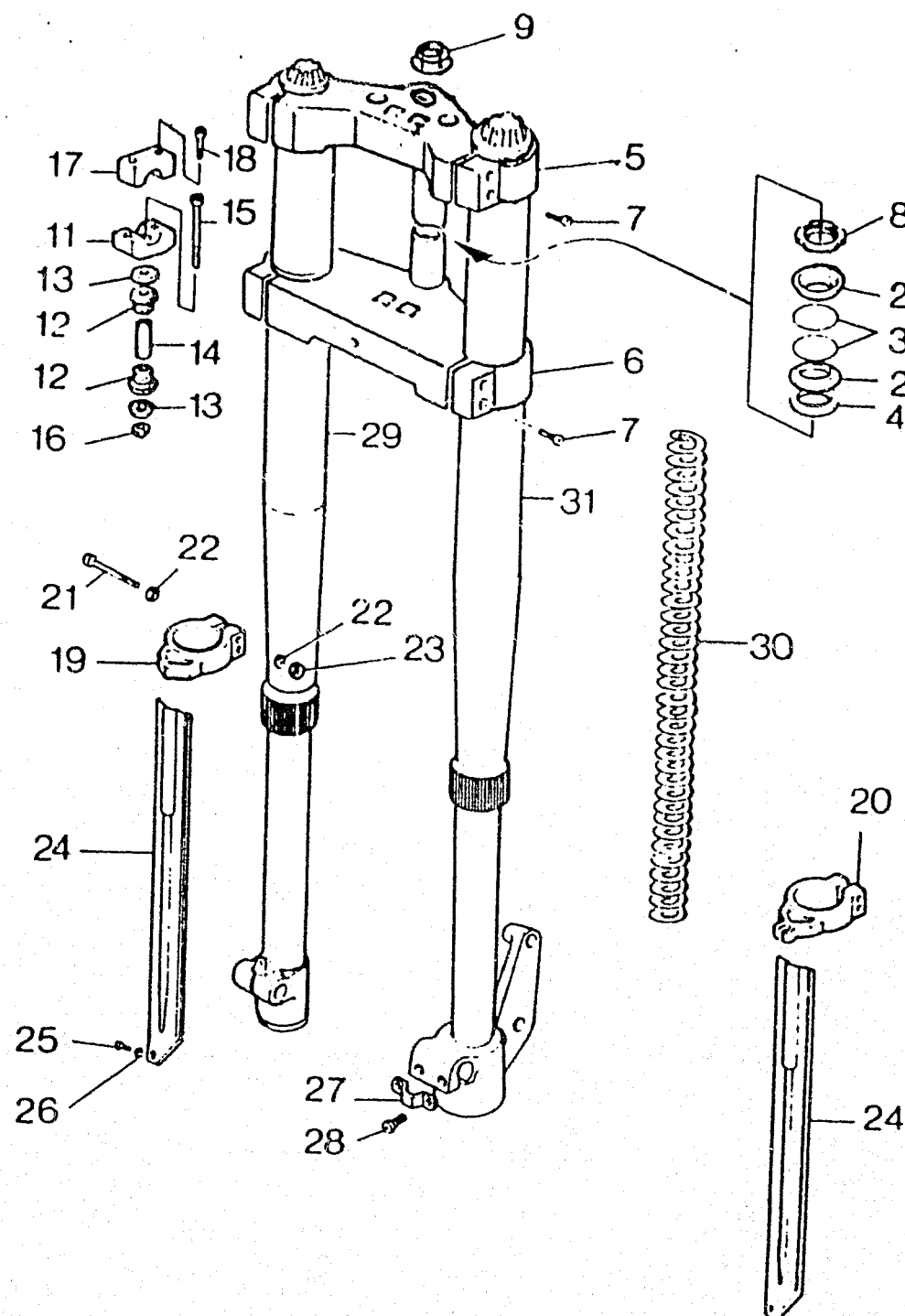
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	2	8000 29116	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	2	
	3	8000 60242	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	4	80000 4646	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	5	8000 57584	Testa di sterzo	Steering head	Tête direction	Lenkkopf	Cabezal de dirección	1	
	6	8000 58120	Base sterzo con perno	Steering crown with pin	Socle de direction avec pivot	Gabelbrücke mit Bolzen	Base de dirección con perno	1	
	7	60N10 2558	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	8	8000 53153	Ghiera registrazione cuscinetti	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	9	8000 37961	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	11	8000 32540	Mozzetto inferiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	
	12	8000 60233	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	4	
	13	8000 60234	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	14	8000 53155	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	15	60N10 1218	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	16	60N1 15197	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	8000 31089	Mozzetto superiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	
	18	60N10 2557	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	19	80B0 56003	Guida protezione destra	Guide	Guide	Führung	Guía principal	1	
	20	80B0 56004	Guida protezione sinistra	Guide	Guide	Führung	Guía principal	1	
	21	60N10 1061	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	22	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	23	60N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	24	80B0 56005	Protezione steli	Guard	Protection	Schutz	Protección	2	
	25	60N10 3209	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	26	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	27	8000 54397	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	





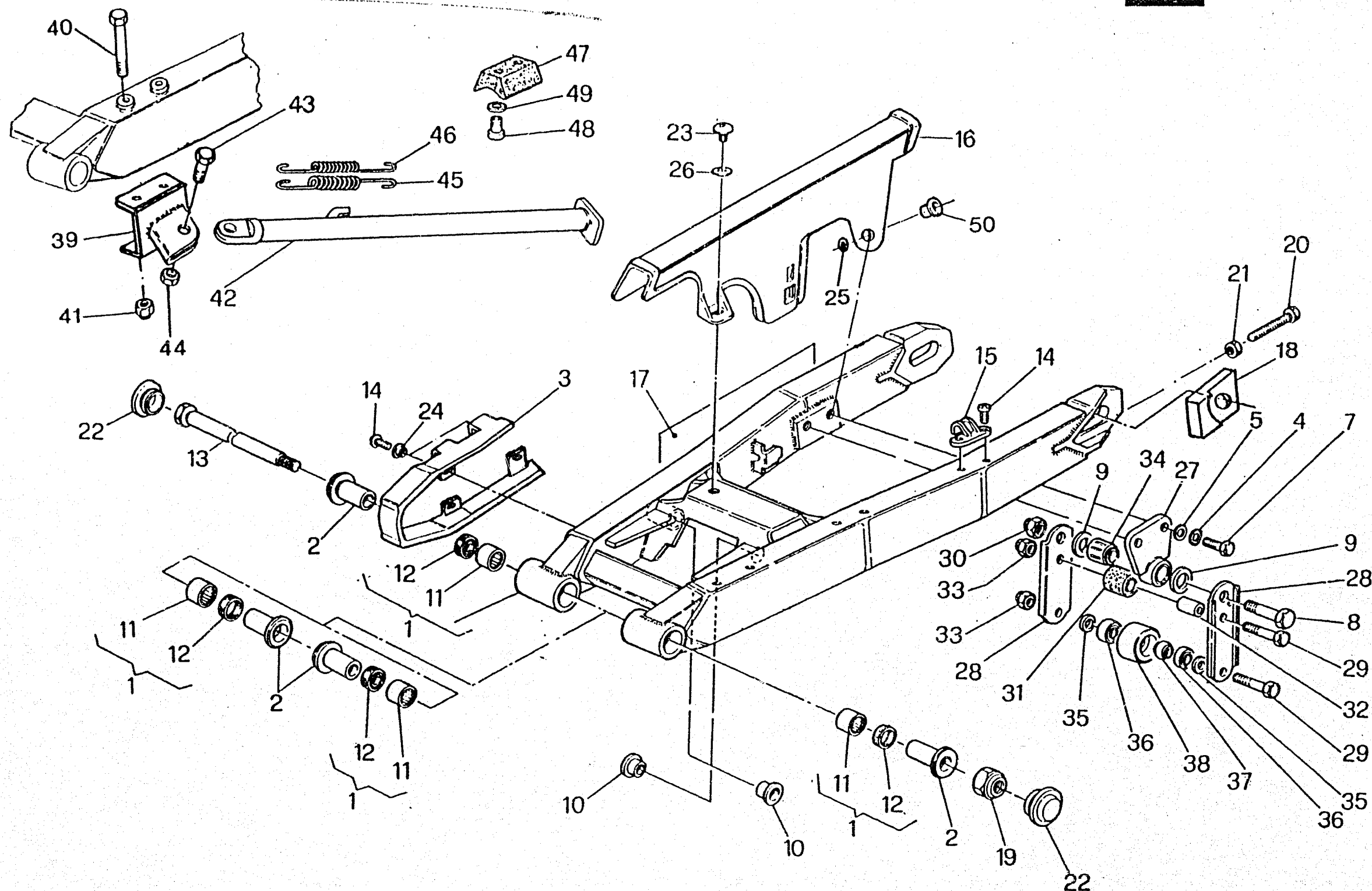
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	28	60N10 2533	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	29	8000 68640	Gamba destra completa	Complete right leg	Jambe droite complète	Komplettes rechtes Bein	Pata derecha completa	1	
	30	8000 63686	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	31	8000 68641	Gamba sinistra completa	Complete left leg	Jambe gauche complète	Komplettes linkes Bein	Pata izquierda completa	1	





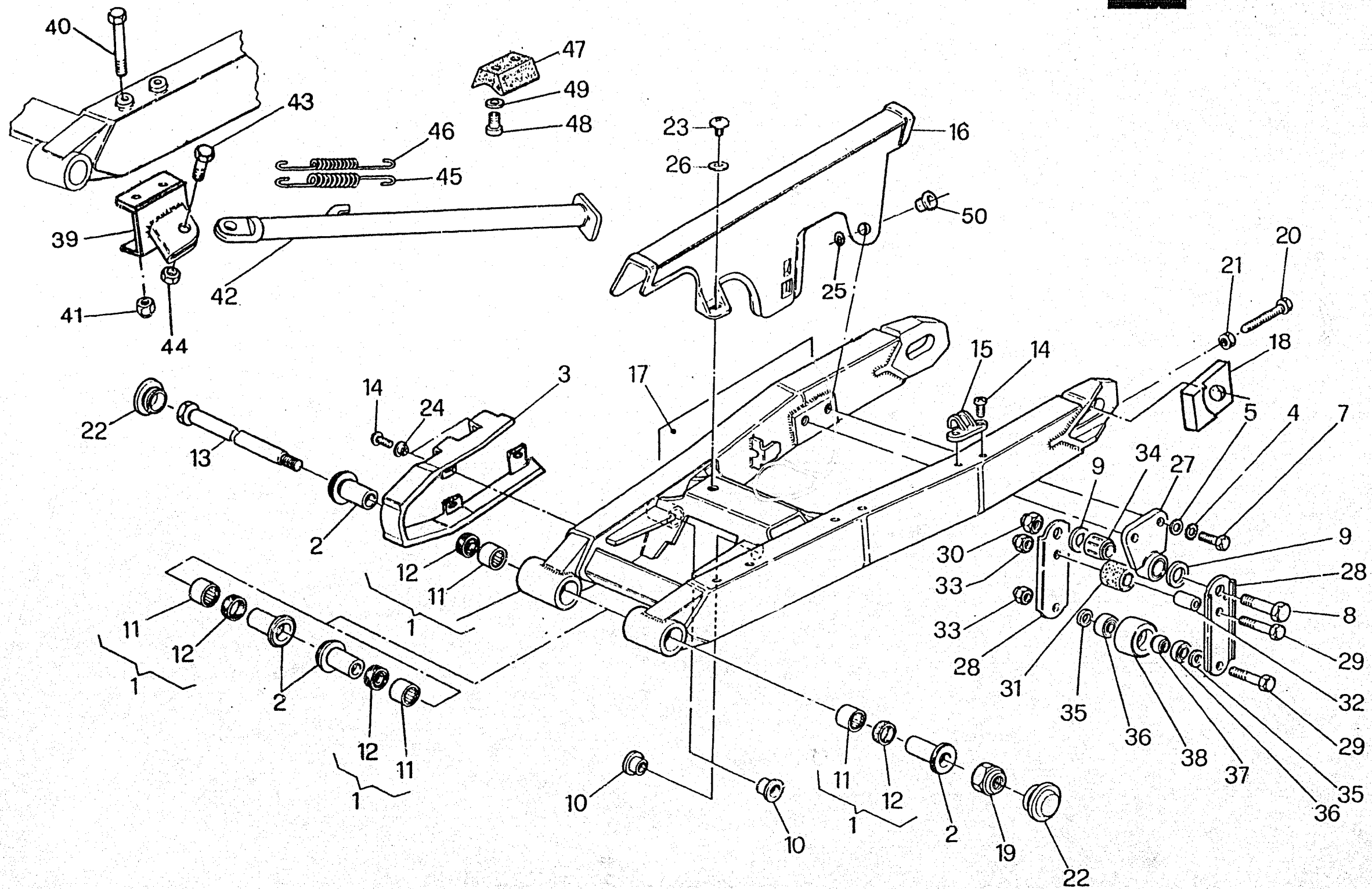
**FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

**WXE
250-260 / 91 USA**

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 66662	Forcellone completo	Compl. fork	Fourche complete	Gabel, Kpl.	Horquilla compl.	1	
	2	8000 54055	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	3	8000 67215	Pattino catena	Chain slider	Glissière	Gleitbahn	Plato cadena	1	
	4	60N1 15658	Rosetta dentellata	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	5	60N1 15567	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	7	60N10 1142	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	8	60N10 1148	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	9	8000 11928	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	10	8000 42029	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	11	8000 32064	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaefig	Jaula de agujas del cojinete	4	
	12	8000 32065	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	4	
	13	8000 65429	Perno forcellone	Fork pin	Pivot fourche	Gabelbolzen	Perno horquilla	1	
	14	80000 9329	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	15	8000 59299	Guidacavo	Cable guide	Guide câble	Kabelführung	Guía-cable	3	
	16	8000 66660	Copricatena	Chain guard	Carter de chaîne	Kettenkasten	Cubre-cadena	1	
★	17	8000 54100	Adesivo «ENDURO»	Trim «ENDURO»	Décalcomanie «ENDURO»	Streifen «ENDURO»	Adhesivo «ENDURO»	2	
	18	8000 64820	Tendicatena	Chain adjuster	Tendeur de chaîne	Kettenspanner	Tensor de cadena	2	
	19	8000 65431	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	20	8A00 61121	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	80000 9115	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	22	0370 37 040	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	23	8000 33564	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	24	8000 59289	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	25	80000 1911	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	26	60N1 15504	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	





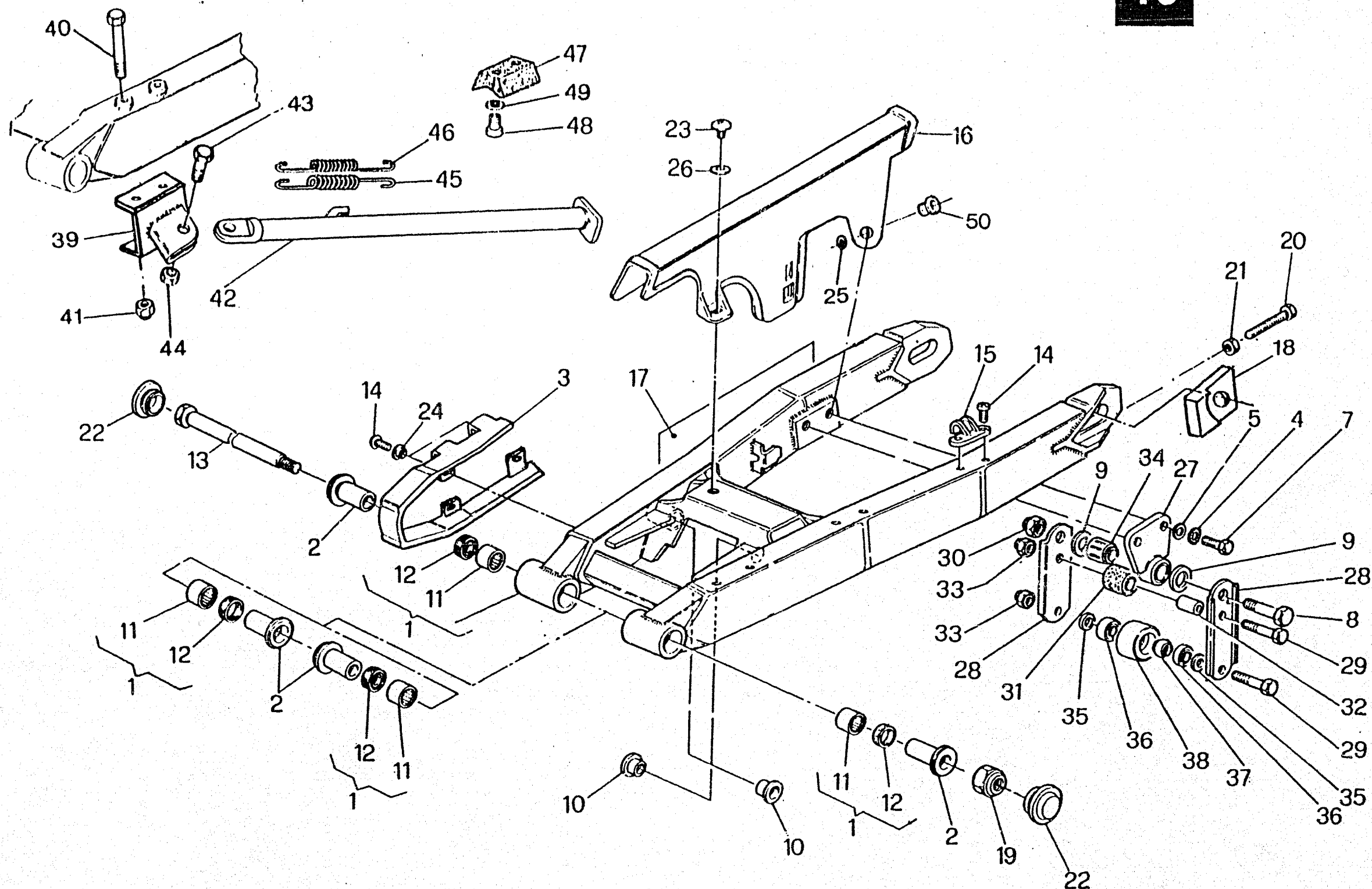
FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	1515500-01	Piastra d'attacco	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	28	1515439-01	Lamiera guidacatena	Chain guide	Guide-chaine	Kettenführung	Guía-cadena	2	
	29	60N10 1089	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	30	60N1 15195	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	31	8000 65414	Rullo superiore	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	
	32	8000 65413	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	33	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	34	1515506-01	Bussola elastica	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	35	8000 59487	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	36	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	37	8000 65412	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	38	8000 65411	Rullo guidacatena	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	
	39	8000 65766	Supporto gamba laterale	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	40	60N10 2523	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	41	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	42	8000 65372	Gamba laterale	Side stand	Bequille lat.	Seitenständer	Horquilla lateral	1	
	43	60N10 1144	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	44	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	45	8000 56839	Molla esterna	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	46	8000 32907	Molla interna	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	





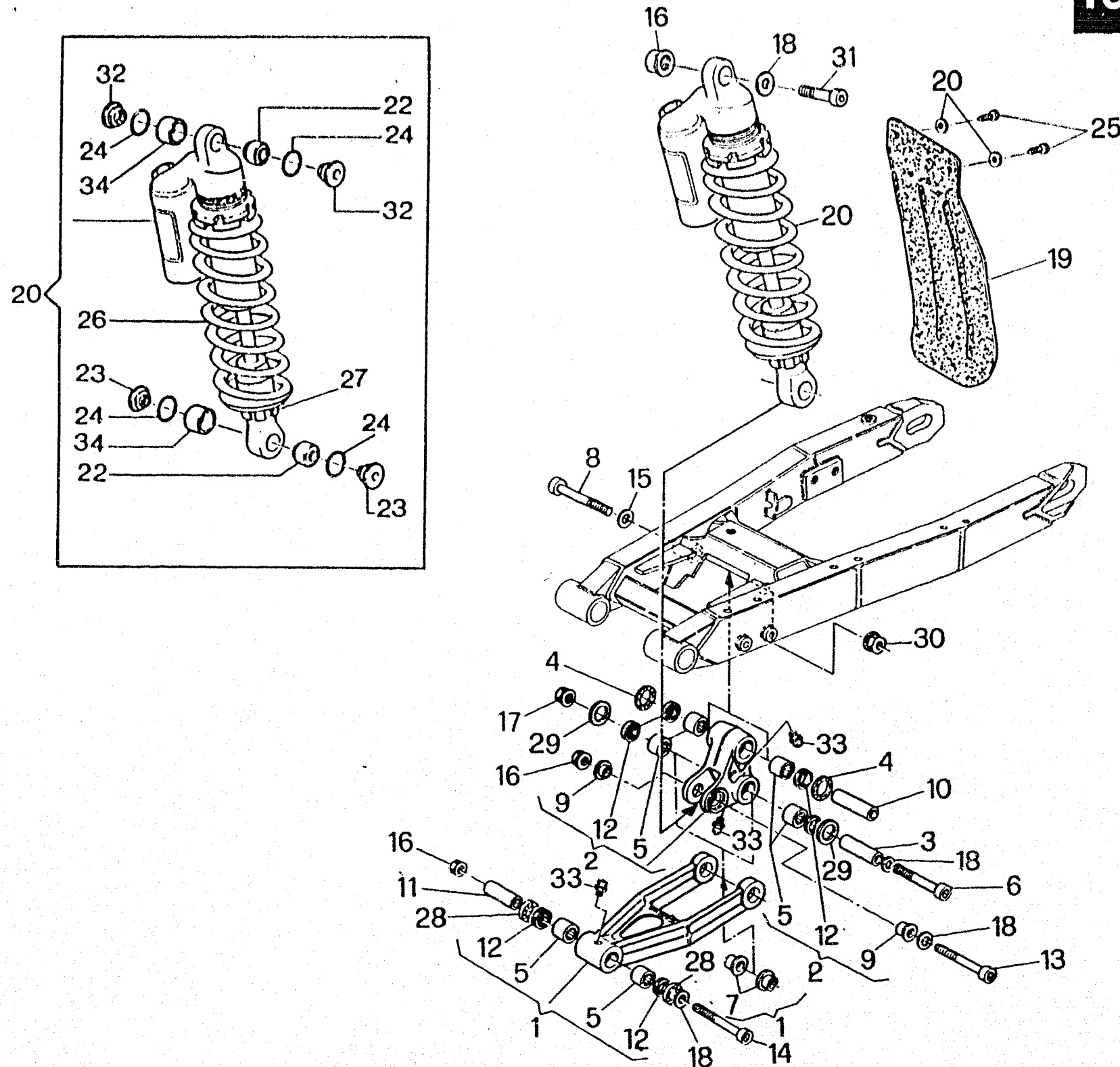
FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	47	8000 66280	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	48	60N10 2899	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	49	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	50	8000 66661	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
			★= Contenuto in kit adesivi cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Content on trims kit cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Contenu en groupe décal. cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= In den Hinterabziehbild Gr. cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Contenido en kit adhesivo cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)		





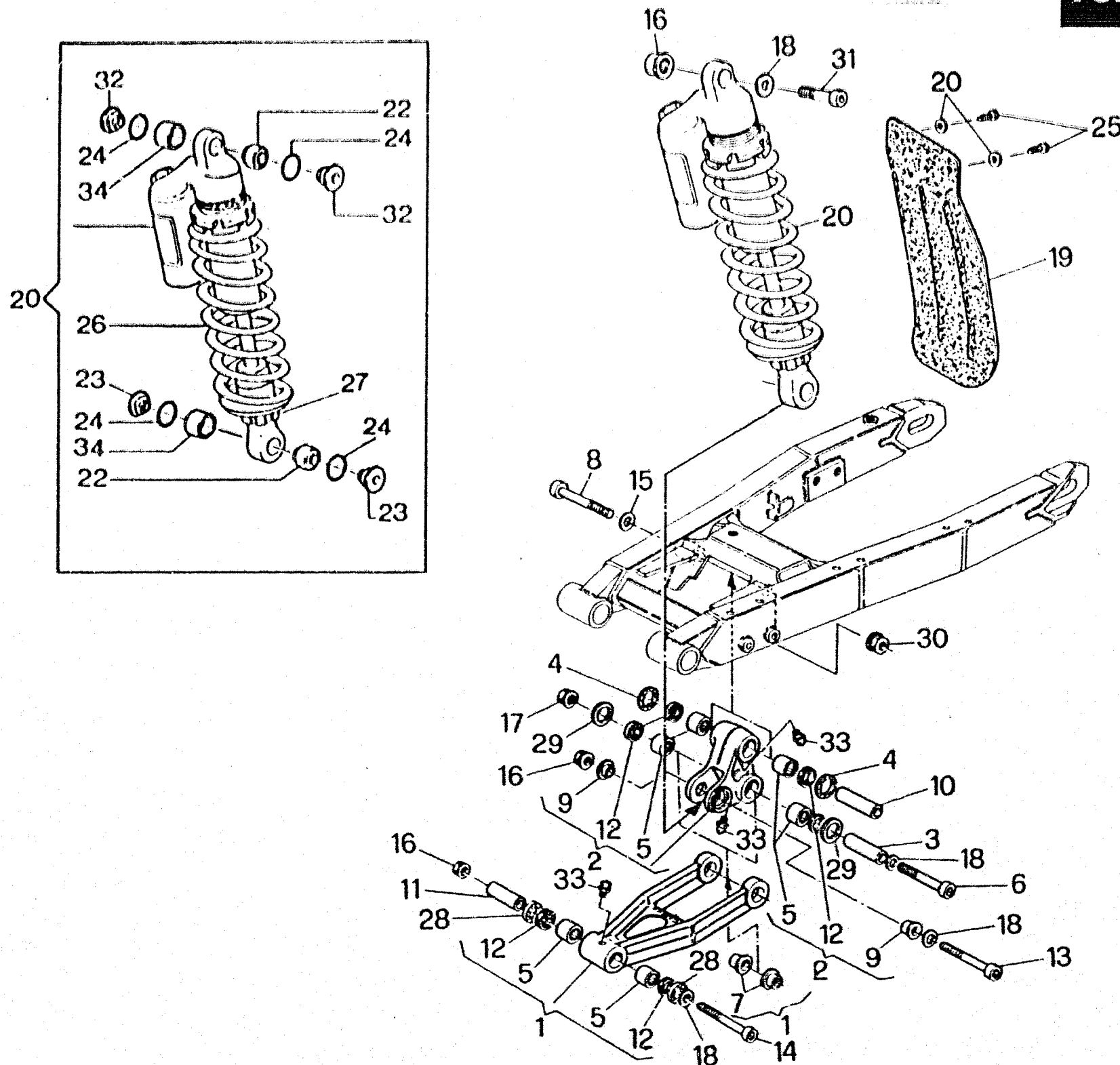
AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.go C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 56326	Tirante completo	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1	
	2	8000 56329	Assieme bilanciata	Rocking lever assy	Balancier compl.	Schwinge Kpl.	Balancines compl.	1	
	3	8000 43534	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	4	8000 42024	Anello di feltro	Feltseal	Bague en fetre	Filzring	Anillo de fieltro	2	
	5	8000 38956	Boccola a rullini	Rollenbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	6	
	6	8000 48435	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	7	8000 42028	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	8	8000 48436	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	9	8000 42030	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	10	8000 42027	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	11	8000 59839	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	12	8000 35900	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	6	
	13	8000 46171	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	14	8000 59840	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	15	80000 5934	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	16	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	17	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	18	80000 4167	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	19	8000 38115	Protezione post. ammortizzatore	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	20	8000 68642	Ammortizzatore completo	Shock-absorber	Ammortisseur	Stossdämpfer	Amortiguador	1	
	21	8000 39260	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	22	8000 56361	Cuscinetto a snodo sferico	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	23	8000 56366	Boccola inferiore	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	24	8000 59084	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	4	
	25	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	





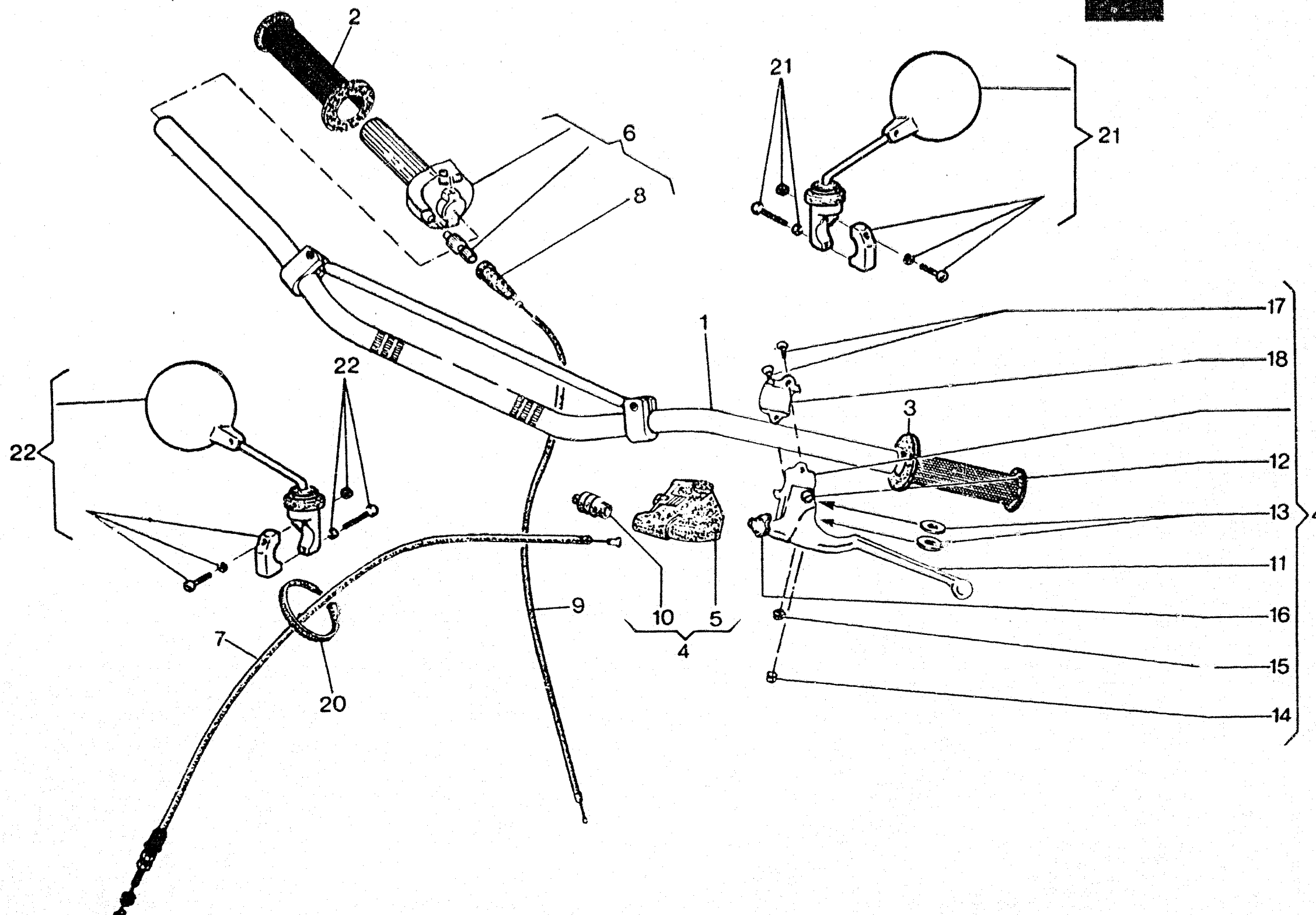
AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	26	8000 56367	Molla K = 5,4 Kg./mm. (di serie)	Spring (supplied)	Ressort (de série)	Feder (standard)	Resorte (de serie)	1	
	26	8000 58032	Molla K = 5,2 Kg./mm. (a richiesta)	Spring (Upon request)	Ressort (Sur demande)	Feder (Auf Anfrage)	Resorte (Bajo pedido)	1	
	26	8000 65297	Molla K = 5,6 Kg./mm. (a richiesta)	Spring (Upon request)	Ressort (Sur demande)	Feder (Auf Anfrage)	Resorte (Bajo pedido)	1	
	27	8000 56364	Ghiera inferiore	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	28	8000 45497	Anello di feltro	Feltseal	Bague en feutre	Filzring	Anillo de fieltro	2	
	29	8000 46172	Rosetta in nylon	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	30	8000 42023	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	31	8000 43537	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	32	8000 56363	Bussola superiore	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	33	80000 1412	Ingrassatore	Lubricator	Graisser	Schmierbüchse	Lubricador	3	
	34	8000 59085	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	





MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M. q. C. ad.	Valore Value Valeur Geld Valeur
	1	8000 54274	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker	Manillar	1	
	2	8000 59326	Manopola destra	R.H. grip	Poignée G.	Griff R.	Manopla der.	1	
	3	8000 59327	Manopola sinistra	L.H. grip	Poignée G.	Griff L.	Manopla izq.	1	
	4	8000 65568	Com. frizione completo	Clutch trasm. assy	Trasm. embrayage compl.	Führungssteuerung des starters Kpl.	Mando embrague compl.	1	
	5	8000 48917	Coprileva	Lever cover	Couvre levier	Hebeldeckel	Cubre palanca	1	
	6	8000 61048	Comando gas completo	Throttle control compl.	Commande gaz compl.	Gasgriff kpl.	Accionamiento acelerador com.	1	
	7	8000 65569	Trasmissione comando frizione	Clutch transm.	Transm. com. embrayage	Führungssteuerung der Kupplung	Trans. mando embrague com.	1	
	8	8000 38805	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
	9	8000 66869	Trasmissione gas	Throttle trasm.	Trasm. comm. gaz	Führungssteuerung des Gases	Trans. mando acelerador compl.	1	
	10	8000 48918	Soffietto	Bellow	Soufflet	Balg	Fuelle	1	
	11	8000 66487	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier embrayage	Kupplungshebel	Palanca mando embrague	1	
	12	8000 38797	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	13	8000 38798	Rosetta P.V.C.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	8000 38802	Barilotto	Retainer	Cliquei	Sicherungsring	Barrilejo	1	
	15	8000 38799	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 48916	Gruppo registro	Adjuster set	Groupe reglage	Kupplungsreglergruppe	Grupo regul.	1	
	17	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	18	8000 58013	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballote	1	
	20	8000 21812	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	21	8000 65437	Specchio retrovisore sx. compl.	Driving mirror	Rétroviseur	Rückspiegel	Espejo retrovisor	1	
	22	8000 65437	Specchio retrovisore dx. compl.	Driving mirror	Rétroviseur	Rückspiegel	Espejo retrovisor	1	





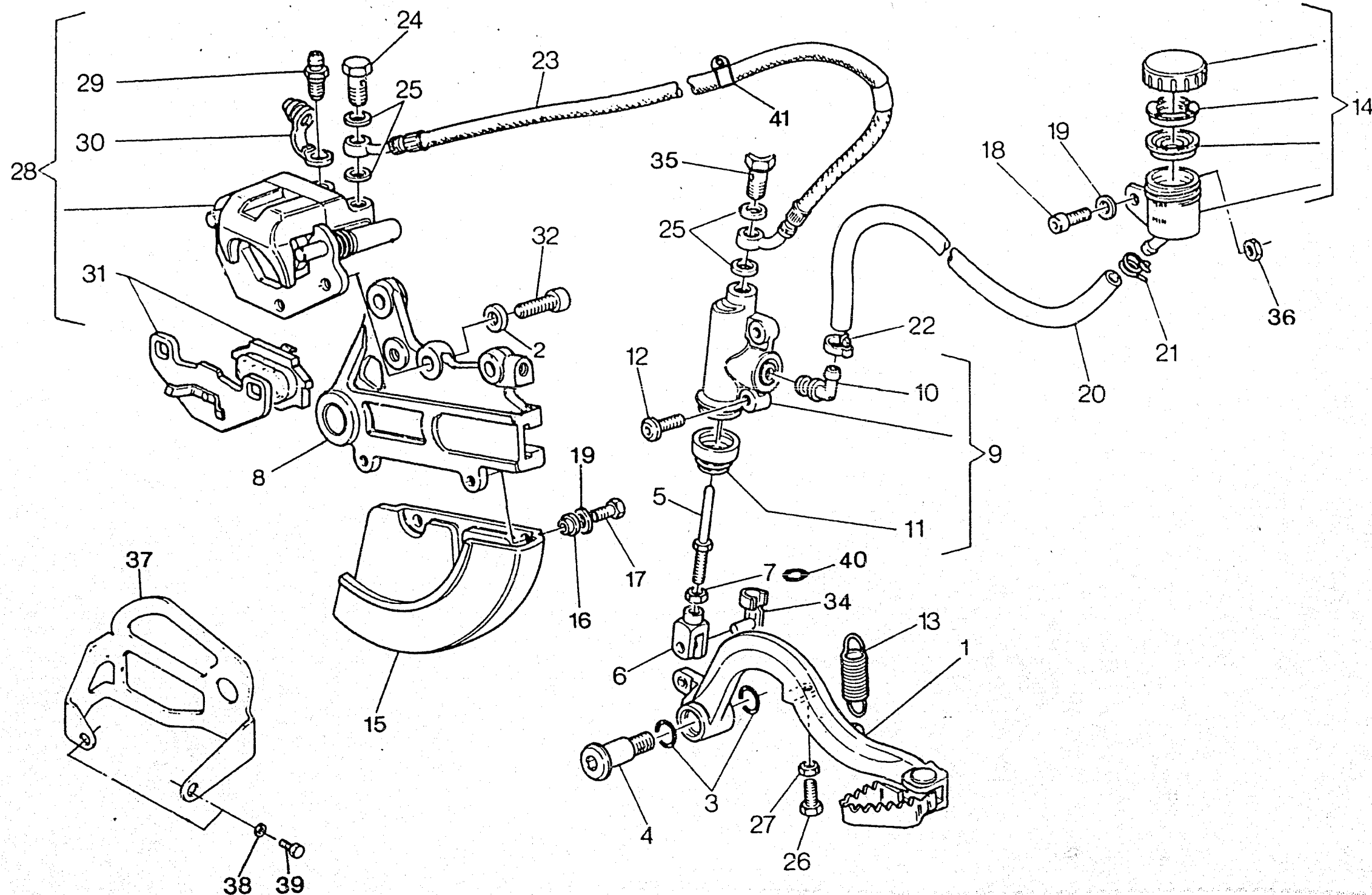
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 65752	Leva comando freno	Brake control lever	Levier comm. frein	Bremshebel	Palanca accionamiento freno	1	
	2	8000 11276	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	3	8000 22551	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	4	8000 55902	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	5	8000 67181	Astina	Control rod	Coulisseau	Steuerstange	Varilla	1	
	6	8000 55757	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla	1	
	7	60N1 15062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	8	8000 66875	Supporto pinza	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	9	8000 59309	Pompa comando freno completa	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
	10	8000 57757	Gruppo revisione raccordo	Connection set	Kit de revision raccord	Anschlussatz.	Grupo revis. empalme	1	
	11	8000 57758	Soffietto	Bellow	Soufflet	Balg	Fuelle	1	
	12	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	13	8000 55903	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	14	8000 61078	Serbatoio olio completo	Oil tank assy	Reservoir huile compl.	Öltank Kpl.	Depósito aceite completo	1	
	15	80B0 59300	Protezione disco	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	16	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	17	60N10 1070	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	18	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	19	60N145499	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	20	8000 60148	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	21	8000 18921	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	22	8000 56458	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	23	8A00 66868	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	24	8000 25988	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	25	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	26	60N10 2511	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





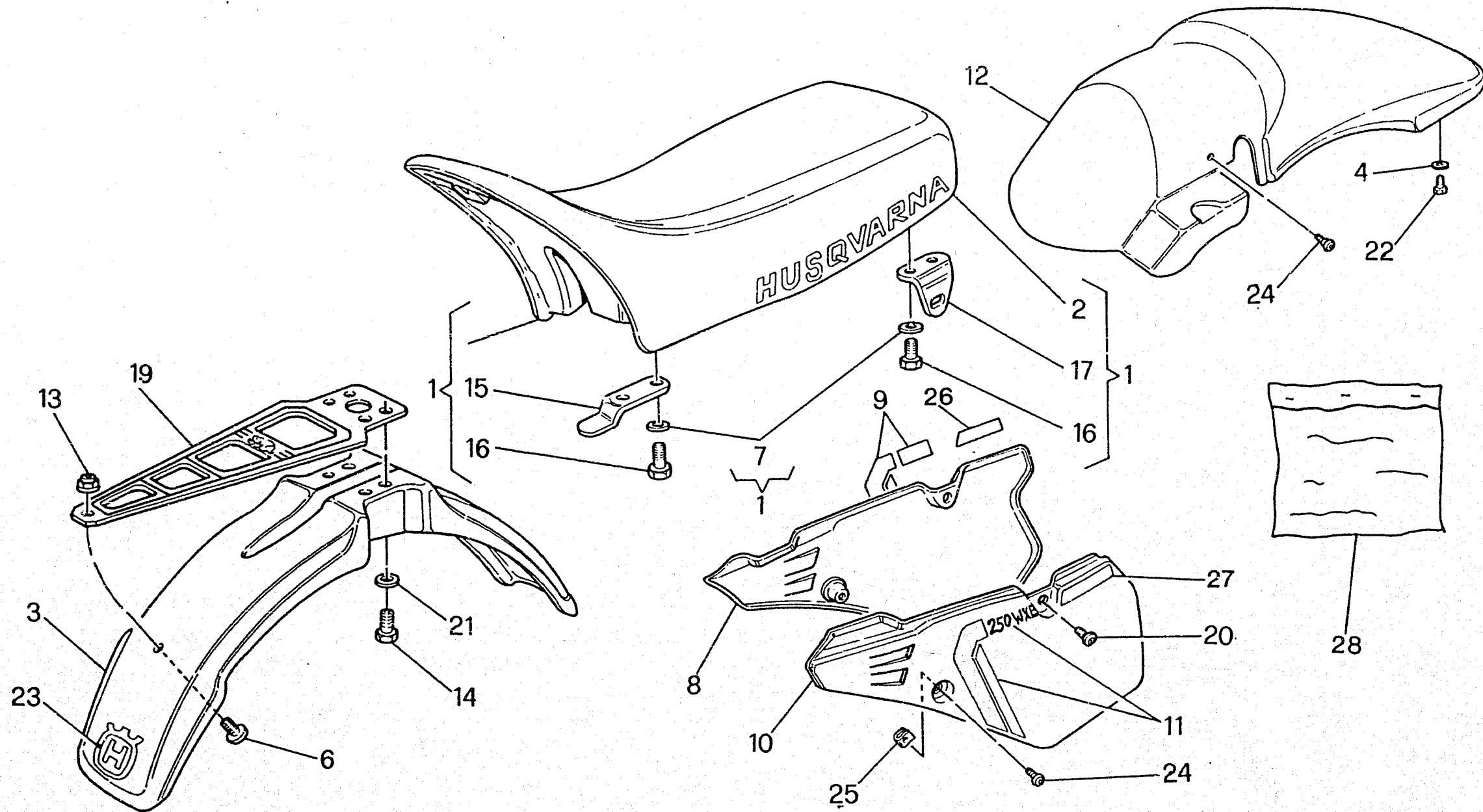
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	60N1 15062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	28	8A00 57958	Pinza freno completa	Brake caliper assy	Pince de frein, compl.	Bremszange, Kpl.	Pinza freno compl.	1	
	29	8000 36125	Tappo di spurgo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	30	8000 53259	Parapolvere	Dust cover	Pare poussière	Staubdeckel	Tapa retención polvo	1	
	31	8000 60195	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	32	60N10 2555	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	34	8000 64617	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	35	8000 25988	Bocchettone	Small opening	Vis de pass	Verschlussstopfen	Boca	1	
	36	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
★	37	8000 59303	Protezione pinza	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
★	38	60N1 15504	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
★	39	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	40	8000 18907	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	41	8000 68690	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
			★ = A richiesta	★ = Upon request	★ = Sur demande	★ = Auf Anfrage	★ = Bajo pedido		





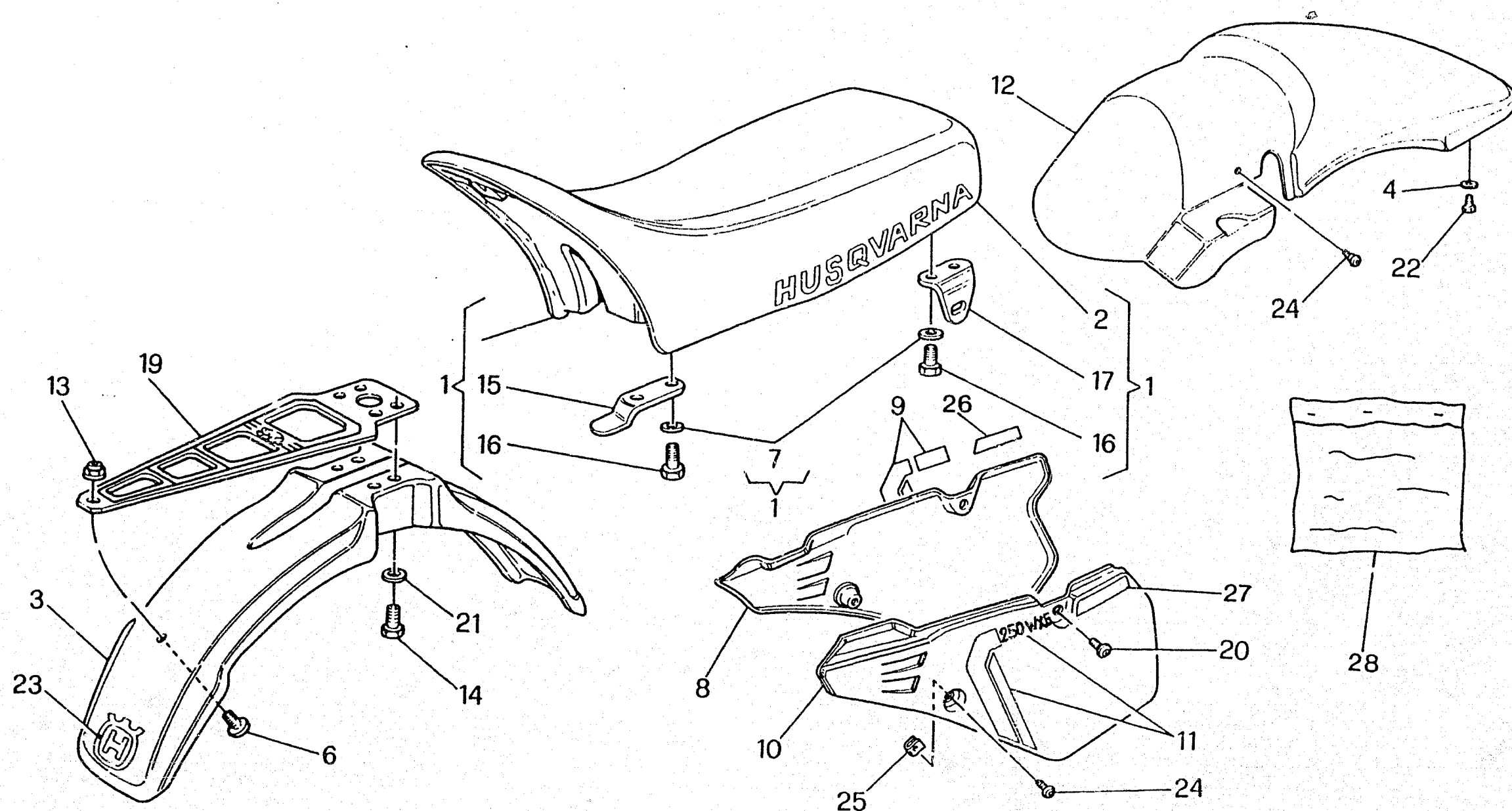
**PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANEL, FENDERS, SEAT
PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
PANELES, GUARDABARROS, SILLIN**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19

**WXE
250-260 / 91 USA**

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 64578	Sella	Seat	Siège	Sattel	Sillín	1	
	1	8000 64581	Sella (tipo alto a richiesta)	Seat (high type upon request)	Siège (type haut sur demande)	Sattel (Hochmodell auf Anfrage)	Sillín (Tipo alto bajo pedido)	1	
	2	8000 64580	Rivestimento sella	Saddle covering	Revetement selle	Sattelverkleidung	Revestimiento sillín	1	
	2	8000 64911	Rivestimento sella (tipo alto a richiesta)	Saddle covering (high type upon request)	Revetement selle (type haut sur demande)	Sattelverkleidung (Hochmodell auf Anfrage)	Revestimiento sillín (Tipo alto bajo pedido)	1	
	3	8000 64516	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue avant	Vord. Kotfluegel	Guarda-barros delantero	1	
	4	8000 48814	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	6	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	7	60N1 15636	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	6	
	8	8000 65069	Pannello destro	R.H. panel	Panneau, D.	Streifen, R.	Panel der.	1	
★	9	8A00 64526	Adesivo ant. destro (mod. 250)	Trim R. (mod. 250)	Décalcomanie D. (mod. 250)	Streifen R. (mod. 250)	Adhesivo der. (mod. 250)	1	
★	9	8A00 67108	Adesivo ant. destro (mod. 260)	Trim R. (mod. 260)	Décalcomanie D. (mod. 260)	Streifen R. (mod. 260)	Adhesivo der. (mod. 260)	1	
	10	8000 64522	Pannello sinistro	L.H. panel	Panneau, G.	Streifen, L.	Panel izq.	1	
★	11	8A00 64527	Adesivo ant. sinistro (mod. 250)	Trim L. (mod. 250)	Décalcomanie G. (mod. 250)	Streifen L. (mod. 250)	Adhesivo izq. (mod. 250)	1	
★	11	8A00 67109	Adesivo ant. sinistro (mod. 260)	Trim L. (mod. 260)	Décalcomanie G. (mod. 260)	Streifen L. (mod. 260)	Adhesivo izq. (mod. 260)	1	
	12	8000 65502	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue arriere	Hint.Kotfluegel	Guarda-barros trasero	1	
	13	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	14	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	15	8000 64901	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	1	
	16	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	17	8000 64819	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	2	
	19	8000 66618	Piastra rinforzo	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	20	8000 65649	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 13419	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	22	60N10 2506	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	





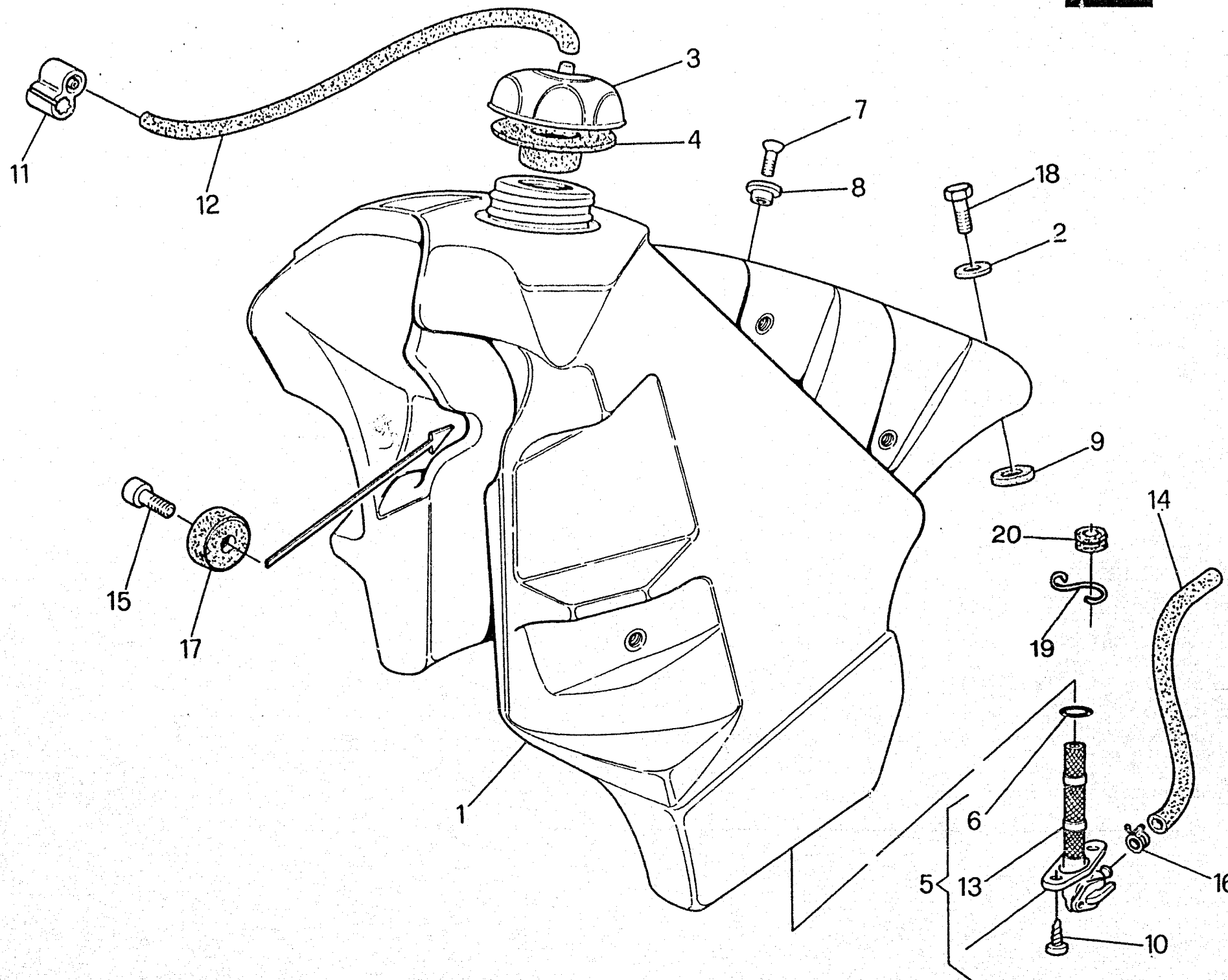
PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANEL, FENDERS, SEAT
PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
PANELES, GUARDABARROS, SILLIN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
★	23	8000 58964	Adesivo	Trim	Décalcomanie	Streifen	Adhesivo	1	
	24	8000 65650	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	25	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
★	26	8000 67202	Adesivo posteriore destro	Trim R.	Décalcomanie D.	Streifen R.	Adhesivo der.	1	
★	27	8000 67203	Adesivo posteriore sinistro	Trim L.	Décalcomanie G.	Streifen L.	Adhesivo izq.	1	
	28	8A00 67304	Kit adesivi portanumeri gialli	Trims kit number holder yellow	Gr. décal. porte numero jaune	Hinterabziehbild Gruppe Nummerhalter gelb Nummerhalter gelb rot	Kit adhesivo portanúmero amarillo portanúmero rojo	1 1	
			★= Contenuto in kit adesivi cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Content on trims kit cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Contenu en groupe décal. cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= In den Hinterabziehbild Gr. cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)	★= Contenido en kit adhesivo cod. 8A00 67104 (mod.250) cod. 8A00 67106 (mod.260)		
			☆= A richiesta	☆= Upon request	☆= Sur demande	☆= Auf Anfrage	☆= Bajo pedido		





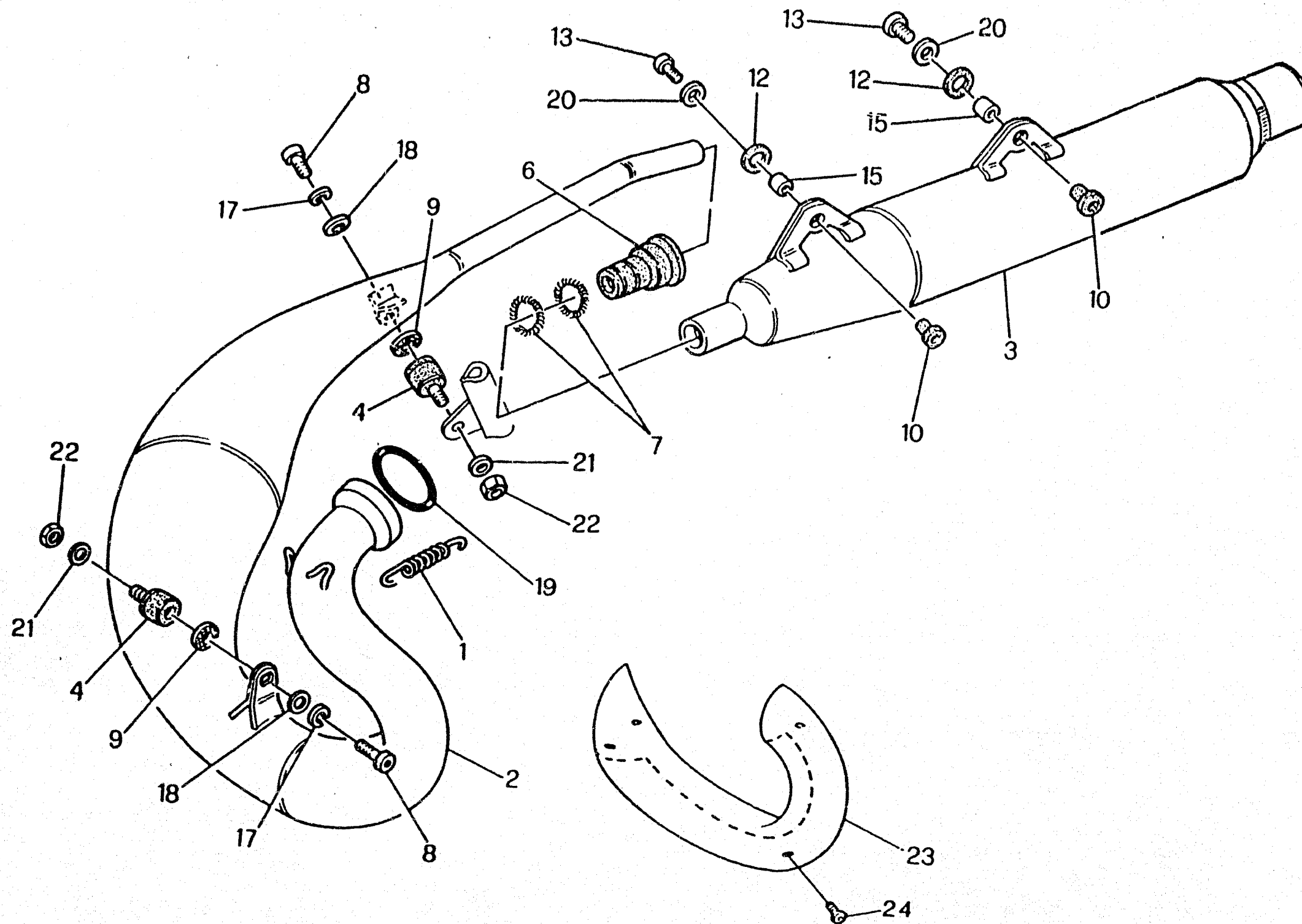
SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHALTER
DEPOSITO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validoz
	1	8000 64566	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir à carburant	Tank	Depósito gasolina	1	
	2	8000 30319	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	3	8000 65604	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	4	8000 56381	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	5	8000 43592	Rubinetto completo	Cock assy	Robinet compl.	Kraftstoffahn, Kpl.	Llave de paso compl.	1	
	6	80000 1199	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	7	60N10 4134	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	8	8000 66238	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	9	8000 61362	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
	10	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	11	8000 33536	Attacco sfiato serbatoio	Connection	Attaque	Anschluss	Fijación	1	
	12	800L 38752	Tubetto sfiato	Battery breather pipe	Event batterie	Batterieentlüfter	Tubo de purga batería	1	
	13	8000 38748	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	14	1514057 02	Condotto benzina	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	15	8000 41240	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	16	8000 18922	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	17	8000 40813	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	2	
	18	60N10 2507	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	19	8000 34900	Asola guida	Cable guide	Guide câble	Kabelführung	Guía-cable	1	
	20	8000 53803	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	





SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

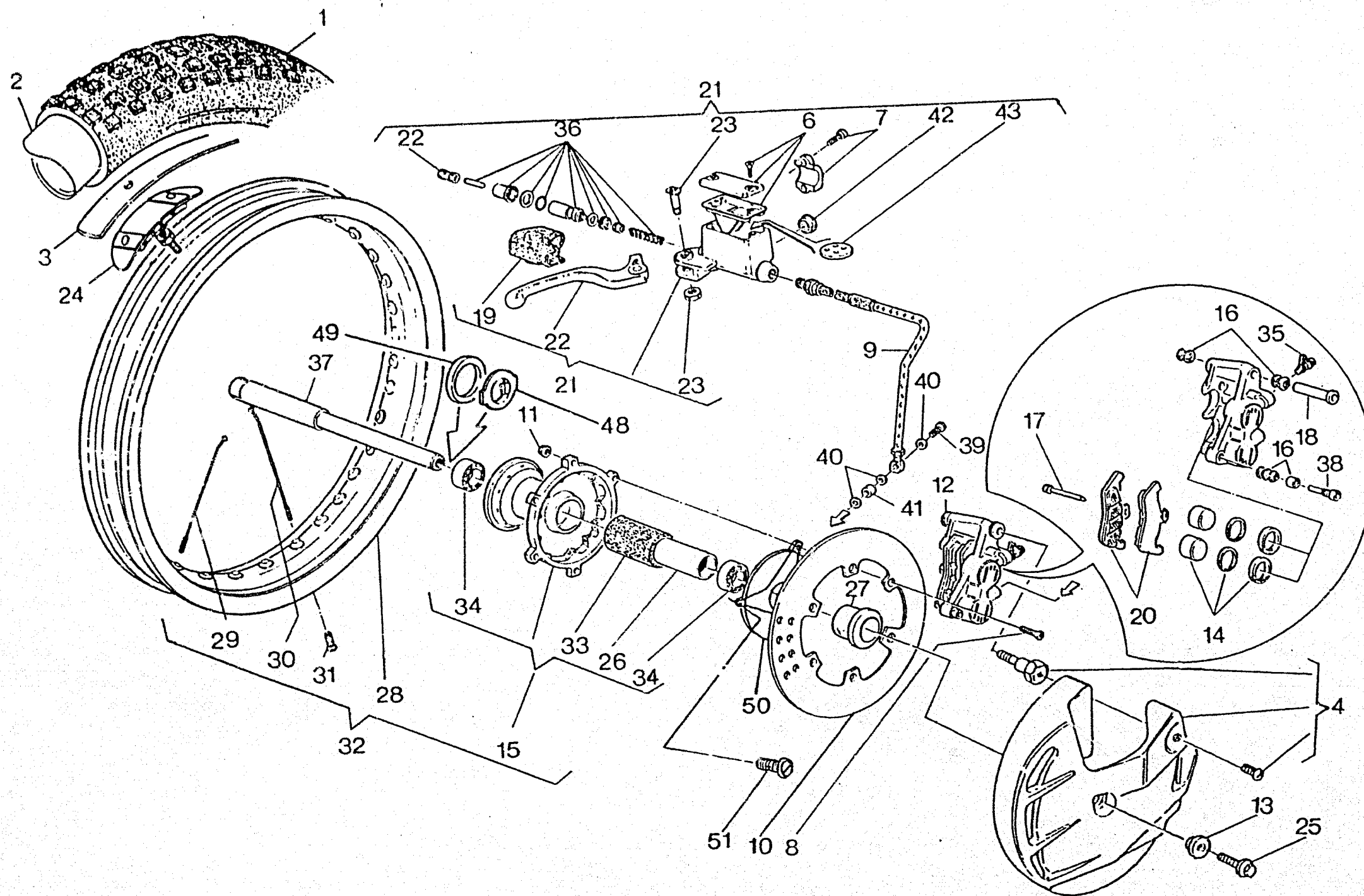
21

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validoz
	1	8000 62341	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	2	8BA0 65599	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Auspuffrohr	Tubo de escape	1	
	3	8A00 67899	Silenziatore completo (mod. 250)	Exhaust silencer (mod. 250)	Silencieux d'échappement (mod. 250)	Schalldämpfer (mod. 250)	Silenciador de escape (mod. 250)	1	
		8B00 67899	Silenziatore completo (mod. 260)	Exhaust silencer (mod. 260)	Silencieux d'échappement (mod. 260)	Schalldämpfer (mod. 260)	Silenciador de escape (mod. 260)	1	
	4	8000 53863	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	6	8000 66278	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	7	8000 66279	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	8	60N10 2506	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	9	8000 43591	Rosetta in amianto	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	10	1514032-02	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	12	1513414-01	Rosetta in gomma	Rubber washer	Rondelle en caoutchouc	Gummischeibe	Roseta de goma	2	
	13	60N10 2511	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	15	1515108-01	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	17	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	18	8000 22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	19	8000 42158	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	20	1513743-01	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	21	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	22	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	23	8000 63242	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	24	8A00 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	



—





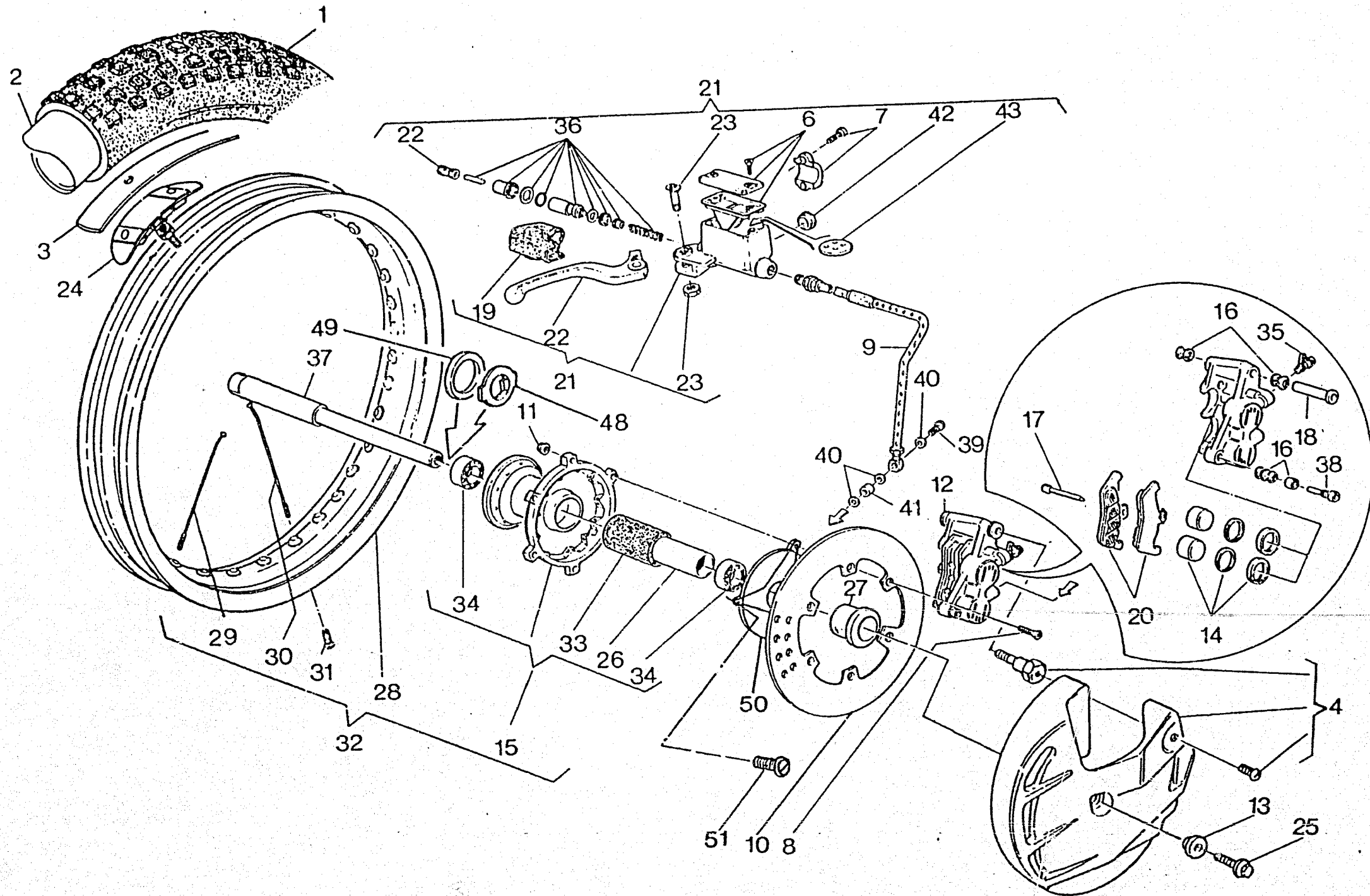
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 51869	Pneumatico 90/90 - 21" Pirelli	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
	2	8000 18648	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	8000 13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 67914	Paradisco	Disck cover compl.	Couvre disque compl.	Deckel Kpl.	Cubre disco compl.	1	
	6	8000 46665	Tappo completo	Plug compl.	Bouchon compl.	Verschluss kpl.	Tapón compl.	1	
	7	8000 46666	Kit cavallotto	U-bolt kit	Kit cavalier	Bügelbolzen	Repuesto caballete	1	
	8	8000 56422	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	9	8000 66640	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	10	8000 62122	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
	11	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	12	8000 65237	Pinza freno	Brake caliper	Etrier frein	Bremssattel	Pinza	1	
	13	8000 48772	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	14	8000 53251	Gruppo guarnizioni e pistoni	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas y pistones	1	
	15	8000 65286	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	16	8000 53401	Gruppo cuffie guida	Guard guide group	Groupe protecteurs guide	Haubeführungs gruppe	Grupo protec. guías	1	
	17	8000 53256	Perno ritegno pastiglie	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	18	8000 53405	Guida principale	Guide	Guide	Führung	Guía principal	1	
	19	8000 46667	Protezione leva	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	20	8000 63395	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	21	8000 63514	Pompa comando freno ant.	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
	22	8000 63513	Leva completa di grano	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	23	8000 46664	Kit perno leva	Lever pin set	Kit revision pivot levier	Hebelbolzensatz	Grupo revis. perno palanca	1	
	24	8000 49036	Staffa fermacopertone	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	25	8000 48773	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





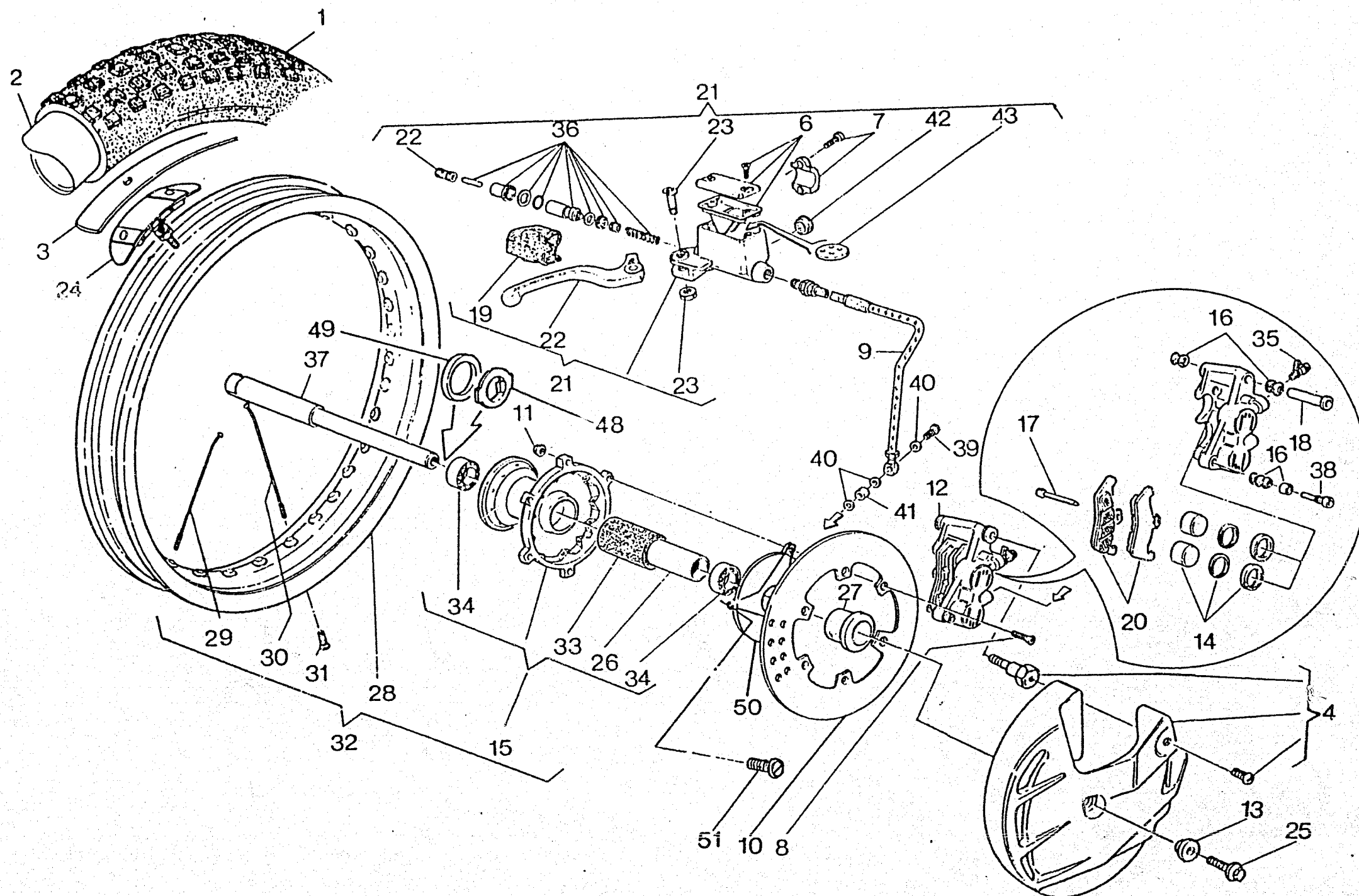
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	26	8000 65288	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	27	8000 65573	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	28	8000 53504	Cerchio WM 1/1,6x21"	Rim	Jante	Felge	Llanta	1	
	29	8000 65285	Raggio destro	Spoke R.	Bras D.	Speiche R.	Radio der.	18	
	30	8000 61014	Raggio sinistro	Spoke L.	Bras G.	Speiche L.	Radio izq.	18	
	31	80N0 29004	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	32	8000 65284	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	Rueda delant.	1	
	33	1516215-01	Portadistanziale	Spacer holder	Porte-entretoise	Abstandstuckhalter	Porta-distancial	1	
	34	8000 43426	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	2	
	35	8000 53258	Gruppo revisione spurgo	Bleeding set	Kit de rev. curage	Reinigungsatz	Grupo revis. purga	1	
	36	8000 46645	Gruppo revisione guarnizioni	Gasket set	Kit revision garnitures	Dichtungsatz.	Grupo revis. juntas	1	
	37	8000 64920	Perno ruota	Pin	Pivot	Bolzen	Perno rueda	1	
	38	8000 57342	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	39	8000 55259	Bocchettone	Pipe union	Goulotte	Stutzen	Boca	1	
	40	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	41	8000 56612	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	42	8000 57343	Oblò	Inspection plug	Capuchon de inspection	Stopfen	Portilla	1	
	43	8000 57344	Antiemulsione	Antiemulsion	Antiemulsion	Eulsionswidriger	Antiemulsion	1	





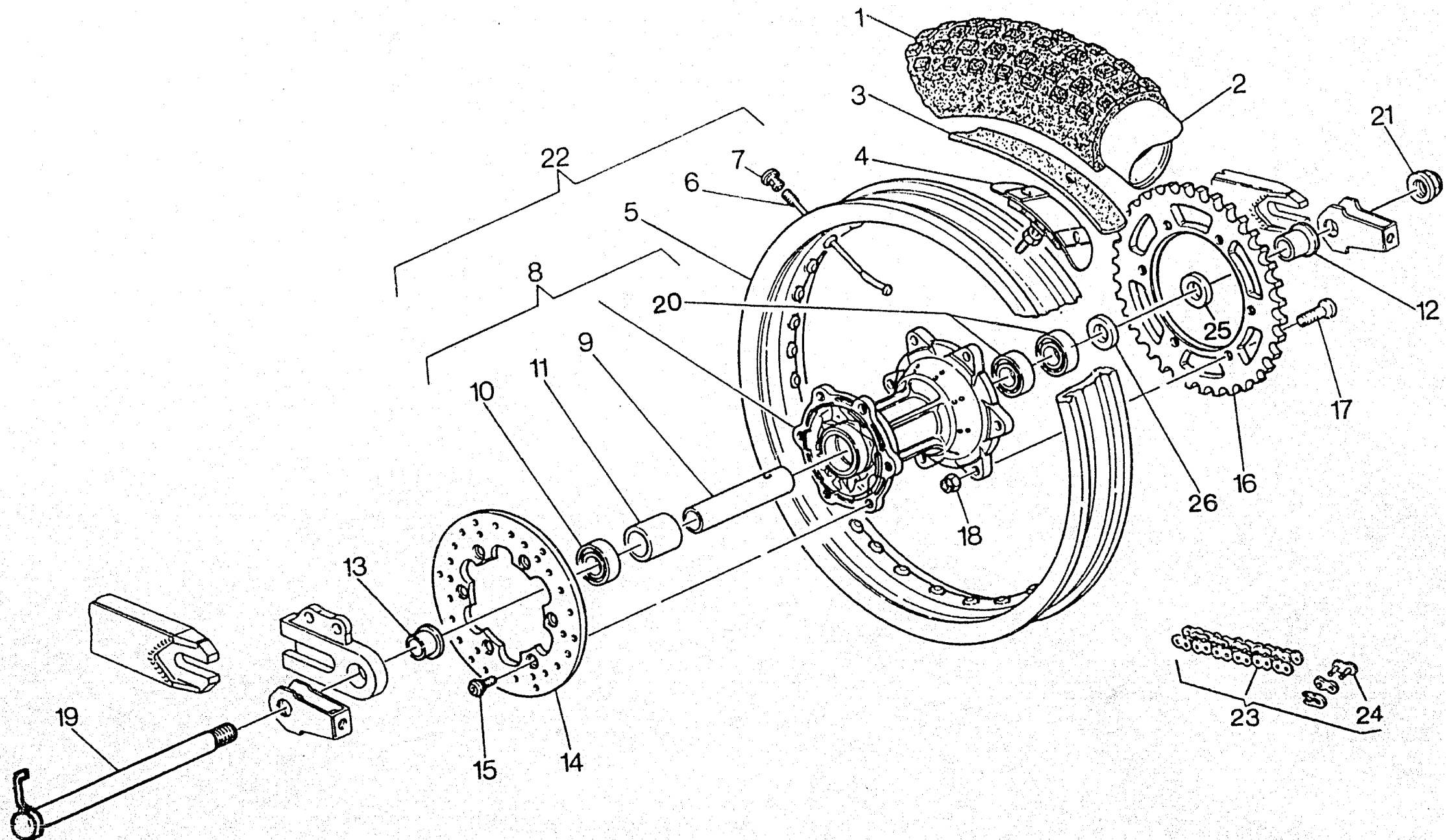
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	48	8000 51963	Anello trascinatore	Ring	Bague	Ring	Anillo	1	
	49	8000 51957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	50	8000 65572	Coperchio parapolvere	Dust cover	Pare poussière	Staubdeckel	Tapa retención polvo	1	
	51	8000 14351	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	





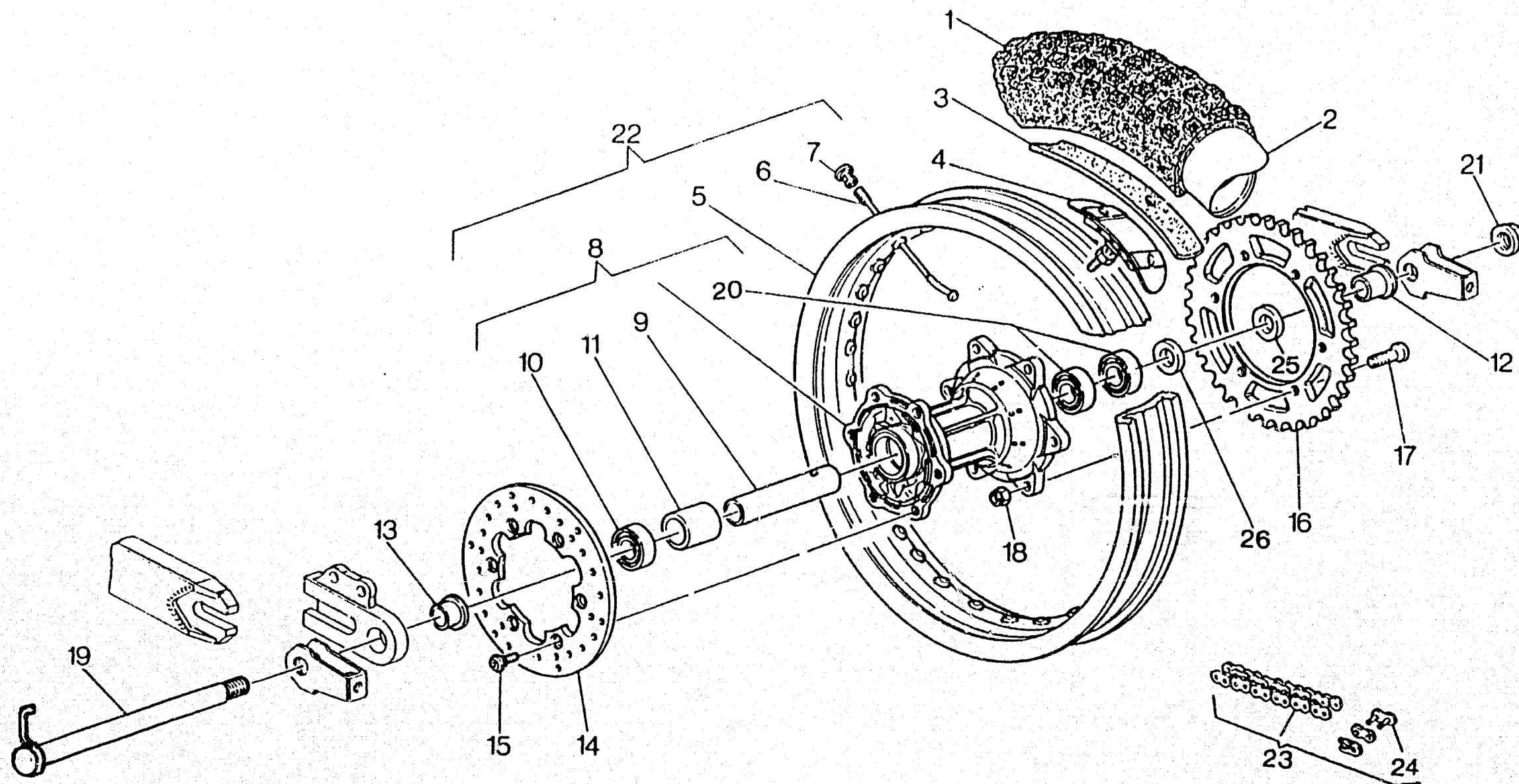
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	1516885-01	Pneumatico *	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
	2	8000 33607	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	80000 1698	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 54073	Staffa pneumatico	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	5	8000 55860	Cerchio	Rim	Jante	Felge	Llanta	1	
	6	8000 55877	Raggio	Spoke	Bras	Speiche	Radio	36	
	7	80N0 29005	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	8	8000 64986	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	9	8000 64983	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	10	8000 55876	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	11	8000 61064	Porta distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	12	8000 64985	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	13	8000 61028	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	14	8000 55858	Disco freno (Acc. Inox)	Brake disc (Acc. Inox)	Disque frein (Acc. Inox)	Bremsscheibe (Acc. Inox)	Disco freno (Acc. Inox)	1	
	15	8000 55878	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	16	8000 60066	Corona Z = 52 (di serie)	Ring gear (supplied)	Couronne (de série)	Kranz (standard)	Corona (de serie)	1	
★	16	8000 60063	Corona Z = 49	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
★	16	8000 60064	Corona Z = 50	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
★	16	8000 60065	Corona Z = 51	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
★	16	8000 60067	Corona Z = 53	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
	17	8000 40796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	18	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	19	8000 65733	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	20	8000 39651	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	21	8000 64301	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	22	8000 64570	Ruota post. nuda	Rear wheel assy	Roue arrière compl.	Hinterrad Kpl.	Rueda trasera completa	1	





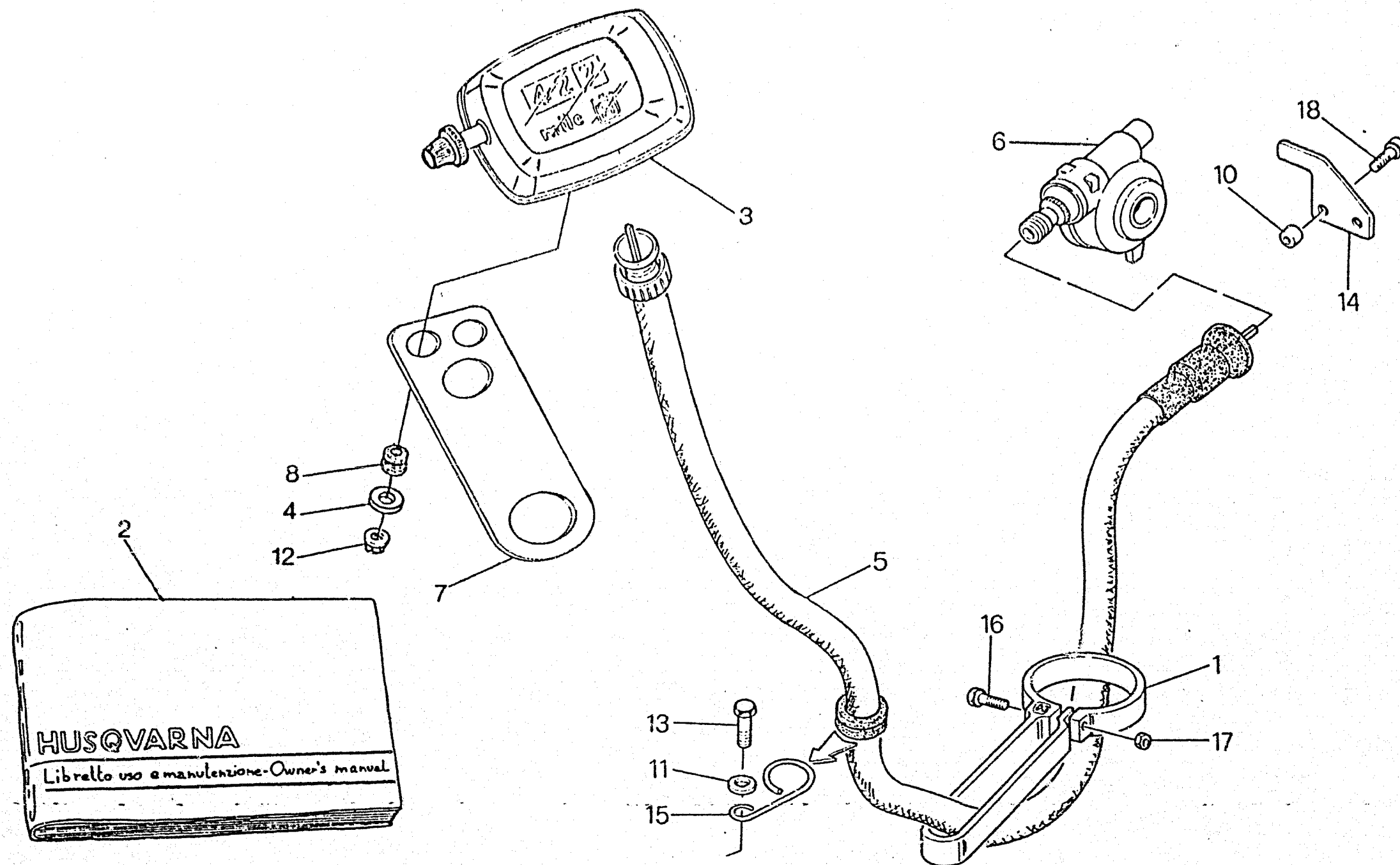
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	23	8A00 65442	Catena completa	Chain compl.	Chaîne compl.	Kette kpl.	Cadena compl.	1	
	24	8000 65464	Giunto	Coupling	Joint	Kupplung	Junta	1	
	25	8000 64863	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	26	8000 36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
			★ = A richiesta	★ = Upon request	★ = Sur demande	★ = Auf Anfrage	★ = Bajo pedido		





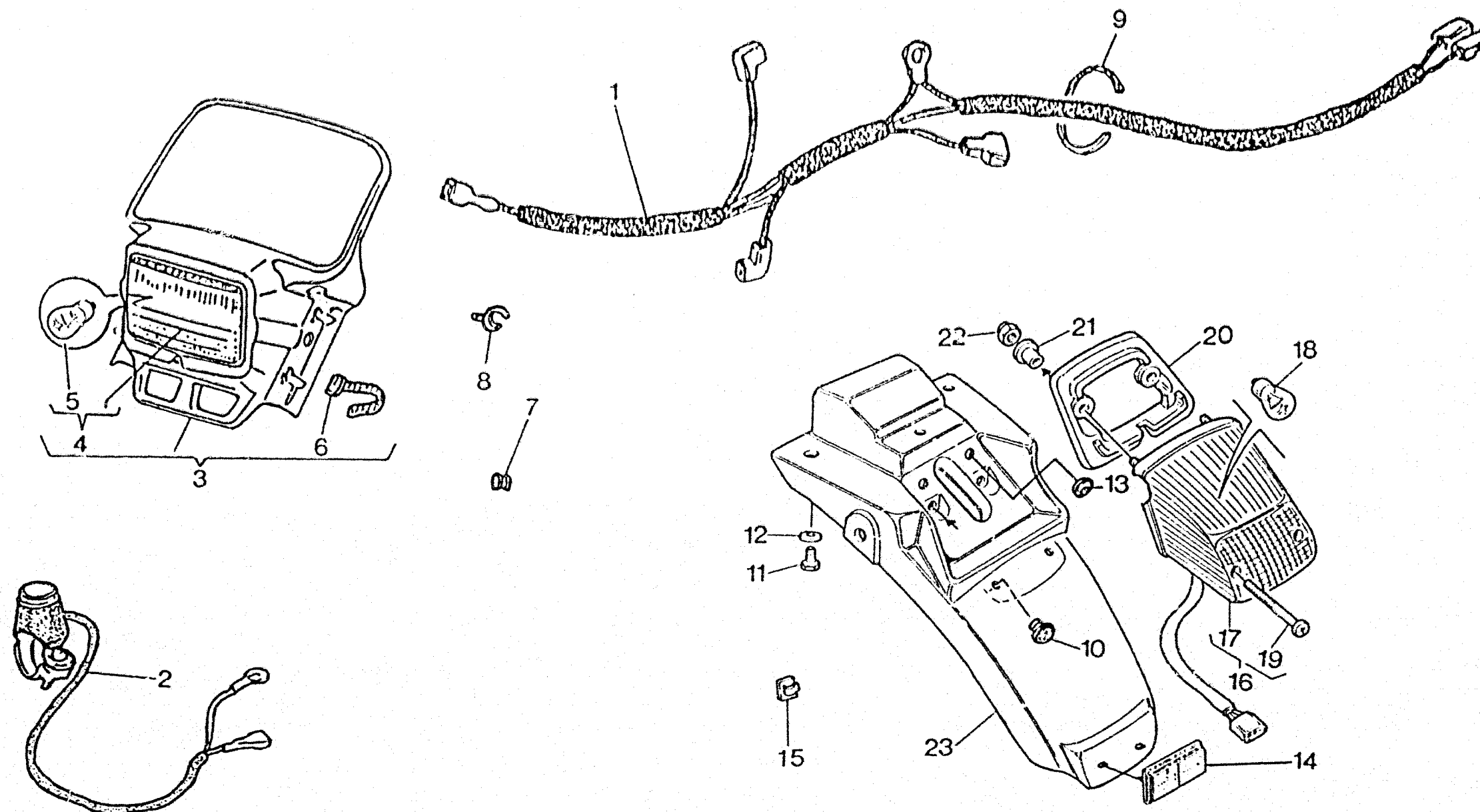
CONTAMIGLIA, LIBRETTO USO E MANUTEN. - ODOMETER, OWNER'S MANUAL, COMPTE-MILLE, EMPLOI D'ENTR., - TACHOMETER, BETRIEBSANLEITUNG, BREMSSCHEIBESCHUTZ - CUENTAMIGLIAS, FOLLETO DE INSTRUCCIONES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 65340	Guidatrasmissioni	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	2	8000 68020	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Emploi d'entretien	Betriebsanleitung	Manual de uso y mantenimiento	1	
	3	1517540-01	Contamiglia	Odometer	Compte-mille.	Tachometer	Cuentamiglias	1	
	4	60N1 15548	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	5	8000 65444	Trasmissione contamiglia	Speedomiles cable	Câble compte-mille	Meilenzähler kabel	Transmisión cuentamiglias	1	
	6	8000 65238	Rinvio	Transmission	Renvoi	Vorgelege	Reenvio	1	
	7	1517541-02	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	8	1519705-01	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	9	8000 62652	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	10	8000 68968	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	11	60N1 15561	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	12	60N1 15191	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	13	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	14	8A00 65291	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	15	8000 54976	Asola guida	Cable guide	Guide câble	Kabelführung	Guía-cable	1	
	16	60N10 1059	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	17	60N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	18	60N10 2534	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	





IMPIANTO ELETTRICO, PORTATARGA - ELECTRIC SYSTEM, PLATE HOLDER
INSTALLATION ELECT., PORTE-BALAI - ELEKTR. ANLAGE, SCHILDTRAEGER
INSTALAC. ELECTR., PORTA-MATRICULA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

25

WXE
250-260 / 91 USA

Note Notes Mark Notes	Pos. No. N. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 67839	Gruppo principale cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo principal cables	1	
	2	8A00 65391	Pulsante "Engine stop"	«Engine Stop» button	Bouton «Engine Stop»	Drucktaste «Engine Stop»	Pulsador «Engine Stop»	1	
	3	8000 65341	Cupolino	Fairing	Carenage	Verkleidung	Cúpula	3	
	4	8000 65388	Gruppo ottico completo	Optical group assy	Groupe optique compl.	Optischergruppe kpl.	Grupo óptico compl.	1	
	5	8000 20137	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	6	8000 65389	Elastico	Elastic	Elastique	Elastisch	Elástico	4	
	7	8000 42001	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	8	8000 60283	Passatubo	Pipe pass	Passe tube	Rohrdurchgang	Pasatubos	1	
	9	8000 34002	Fascetta	Clamp	Cumer	Schelle	Banda	2	
	10	80A0 58394	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	11	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	12	8000 48814	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
	13	60N1 23028	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	14	8000 58678	Catadiottro	Reflector	Catadioptrique	Rückstrahler	Catafaros	1	
	15	8000 56806	Passacavo	Fairlead	Passe câble	Kabellührung	Prensa cable	2	
	16	8000 65555	Fanale posteriore compl.	Rear light assy	Feau arriere compl.	Hinterlicht kpl.	Faro trasero compl.	1	
	17	8000 66480	Lente	Lens	Loupe	Linse	Lente	1	
	18	8000 18246	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	19	8000 66482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	20	8000 56479	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	21	8000 62416	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	22	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	23	8000 65510	Portatarga	Plate holder	Porte balai	Schildtraeger	Porta matricula	1	
	24	62N1 15549	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8A00 26317	14	54	60N1 15193	25	22	60N10 1070	18	17	60N10 2514	5	25	80B0 59300	18	15
8A00 38708	10	6	60N1 15195	16	30	60N10 1077	18	39	60N10 2515	4	18	80B00 1261	10	8
8A00 57958	18	28	60N1 15197	15	16	60N10 1078	18	39	60N10 2515	5	24	80C0 10904	9	29
8A00 60860	14	13	60N1 15503	3	10	60N10 1079	10	23	60N10 2517	16	40	80C0 34292	3	2
8A00 60898	21	24	60N1 15503	15	22	60N10 1079	19	16	60N10 2533	15	28	80C0 36022	9	31
8A00 60898	21	24	60N1 15503	15	26	60N10 1081	8	1	60N10 2534	18	18	80C0 38110	7	23
8A00 61121	16	21	60N1 15503	16	49	60N10 1081	10	28	60N10 2555	18	32	80C0 60180	2	11
8A00 61348	23	1	60N1 15504	2	26	60N10 1081	24	13	60N10 2557	15	18	80C0 63303	12	2
8A00 64526	18	9	60N1 15504	6	15	60N10 1085	11	8	60N10 2558	15	7	80C0 63304	12	5
8A00 64527	19	11	60N1 15504	11	9	60N10 1089	16	29	60N10 2569	14	21	80C00 1048	9	30
8A00 65291	24	14	60N1 15504	11	16	60N10 1140	14	18	60N10 2870	3	4	80C00 1261	10	8
8A00 65391	25	2	60N1 15504	14	42	60N10 1142	16	7	60N10 2899	11	2	80C00 7989	9	25
8A00 65442	23	23	60N1 15504	14	49	60N10 1144	16	43	60N10 2899	16	48	80D0 36022	9	31
8A00 66868	18	23	60N1 15504	16	26	60N10 1148	16	8	60N10 3209	15	25	80D0 60180	2	11
8A00 66869	17	9	60N1 15504	18	38	60N10 1150	14	19	60N10 4134	20	7	80D00 1048	9	30
8A00 67108	19	9	60N1 15504	21	21	60N10 1152	14	14	60N10 7330	3	14	80D00 1261	10	8
8A00 67109	19	11	60N1 15506	14	17	60N10 1218	15	15	60N10 7335	6	14	80E0 10904	9	29
8A00 67304	19	28	60N1 15519	14	24	60N10 1883	7	21	60N10 7335	7	13	80E0 32069	7	8
8A00 67758	14	10	60N1 15533	2	23	60N10 2482	2	13	60N10 7335	25	11	80E0 36022	9	31
8A00 67899	21	3	60N1 15534	22	53	60N10 2482	3	12	62N1 15549	25	24	80E0 38110	7	23
81A0 12041	12	6	60N1 15535	3	11	60N10 2483	3	17	80A0 10350	2	15	80E0 60180	2	11
8AA0 65599	21	2	60N1 15536	21	17	60N10 2489	3	27	80A0 10904	9	29	80E00 1048	9	30
8AP0 12041	12	6	60N1 15548	13	8	60N10 2504	14	41	80A0 29665	12	10	80E00 1261	10	8
8BA0 65599	21	2	60N1 15548	24	4	60N10 2505	5	10	80A0 32069	7	8	80E00 1261	10	20
8B00 67422	22	1	60N1 15549	13	10	60N10 2506	6	26	80A0 34292	3	2	80E00 7989	9	25
8B00 67899	21	3	60N1 15561	24	11	60N10 2506	19	22	80A0 38110	7	16	80F0 10904	9	29
8C00 67422	22	1	60N1 15567	16	5	60N10 2506	21	8	80A0 48239	8	17	80F0 32069	7	8
8EB0 12041	12	6	60N1 15636	19	7	60N10 2507	20	18	80A0 50490	12	8	80F0 60180	2	11
8MA00 5761	12	7	60N1 15658	16	4	60N10 2509	4	14	80A0 58144	12	4	80F00 1048	9	30
8LA00 5761	12	7	60N1 15672	2	32	60N10 2509	6	10	80A0 58394	25	10	80F00 7989	9	25
60N0 21002	11	4	60N1 15781	14	52	60N10 2509	6	18	80M00 1048	9	30	80G0 10904	9	29
60N0 21010	8	15	60N1 20048	14	50	60N10 2509	17	17	80A00 1261	10	9	80G0 60180	2	11
60N1 15032	3	30	60N1 23028	25	13	60N10 2509	18	18	80A00 7989	9	25	80G00 1048	9	30
60N1 15033	8	26	60N1 45499	18	19	60N10 2509	19	14	80B0 10350	2	15	80G00 7989	9	25
60N1 15062	18	7	50N2 21202	7	28	60N10 2510	2	25	80B0 12041	12	6	80H0 10904	9	29
60N1 15062	18	27	60N2 21202	10	17	60N10 2511	6	3	80B0 34292	3	2	80H0 60180	2	11
60N1 15191	24	12	60N2 21205	7	17	60N10 2511	18	26	80B0 38110	7	16	80H00 1048	9	30
60N1 15192	15	23	60N2 21207	7	6	60N10 2511	24	18	80B0 48239	8	17	80H00 7989	9	25
60N1 15192	24	17	60N2 21208	7	11	60N10 2511	21	13	80B0 56003	15	19	80I0 10904	9	29
60N1 15193	16	33	60N10 1059	24	16	60N10 2512	5	26	80B0 56004	15	20	80I00 7989	9	25
60N1 15193	21	22	60N10 1061	15	21	60N10 2513	2	14	80B0 56005	15	24	80L0 10904	9	29

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
80L00 1048	9	30	8000 22373	9	21	8000 35408	2	22	8000 38748	20	13	8000 42643	5	20
80M00 7989	9	25	8000 22551	18	3	8000 35531	14	34	8000 38797	17	12	8000 42700	9	24
80N0 21507	7	25	8000 22613	4	13	8000 35620	3	3	8000 38798	17	13	8000 43391	14	29
80N0 21508	8	18	8000 23158	11	11	8000 35778	8	3	8000 38799	17	15	8000 43426	22	34
80N0 29004	22	31	8000 24952	5	4	8000 35780	8	23	8000 38802	17	14	8000 43534	16A	3
80N0 29005	23	7	8000 25044	8	16	8000 35781	8	24	8000 38805	17	8	8000 43537	16A	31
80V0 12041	12	6	8000 25572	9	9	8000 35900	16A	12	8000 38956	16A	5	8000 43591	21	9
800L 38752	20	12	8000 25988	18	24	8000 36125	18	29	8000 39248	8	2	8000 43592	20	5
800L 43715	4	12	8000 26548	11	11	8000 36334	3	20	8000 39260	16A	21	8000 43714	4	17
800L 43716	4	9	8000 27142	14	25	8000 36357	23	26	8000 39509	11	10	8000 43720	1	4
800L 45022	6	22	8000 27143	14	26	8000 36380	3	26	8000 39524	1	7	8000 43789	5	30
800L 50632	2	2	8000 27521	2	27	8000 36440	5	5	8000 39651	23	20	8000 43824	1	5
800L 57331	6	17	8000 27690	9	10	8000 36786	6	11	8000 40719	14	36	8000 43928	23	18
800L 68000	2	29	8000 27910	12	3	8000 36856	8	9	8000 40719	16	41	8000 43928	14	16
800L 68724	2	29	8000 27960	6	12	8000 36856	8	13	8000 40719	18	36	8000 43944	14	27
8000 10350	2	15	8000 29116	15	2	8000 36857	8	10	8000 40719	19	13	8000 43946	14	8
8000 11276	18	2	8000 29446	14	37	8000 36888	9	18	8000 40720	14	30	8000 43947	14	6
8000 11524	6	19	8000 30319	20	2	8000 36889	9	4	8000 40720	14	33	8000 44091	13	3
8000 11928	16	9	8000 30728	5	3	8000 37622	13	2	8000 40720	16	44	8000 44117	2	17
8000 13346	22	3	8000 31089	15	17	8000 37632	13	4	8000 40796	23	17	8000 44240	22	11
8000 13419	19	21	8000 31695	7	18	8000 37745	16A	25	8000 40813	20	17	8000 44978	6	4
8000 14351	22	51	8000 31717	5	12	8000 37745	20	10	8000 41240	20	15	8000 45495	18	16
8000 17040	10	2	8000 31748	3	22	8000 37746	13	9	8000 41459	14	48	8000 45497	16A	28
8000 17826	2	4	8000 31748	6	6	8000 37862	13	6	8000 41460	14	51	8000 45498	14	31
8000 18048	13	12	8000 31772	9	6	8000 37906	13	7	8000 42001	25	7	8000 46171	16A	13
8000 18048	24	8	8000 31773	7	15	8000 37906	13	13	8000 42022	16A	16	8000 46172	16A	29
8000 18246	25	18	8000 32064	16	11	8000 37947	13	11	8000 42022	16A	17	8000 46225	10	18
8000 18648	22	2	8000 32065	16	12	8000 37961	15	9	8000 42023	16A	30	8000 46226	10	29
8000 18907	18	40	8000 32203	7	26	8000 38115	16A	19	8000 42024	16A	4	8000 46412	1	6
8000 18921	18	21	8000 32389	5	16	8000 38215	6	5	8000 42027	16A	10	8000 46645	22	36
8000 18922	20	16	8000 32540	15	11	8000 38350	8	8	8000 42028	16A	7	8000 46664	22	23
8000 19620	6	21	8000 32907	16	46	8000 38518	5	19	8000 42029	16	10	8000 46665	22	6
8000 19965	4	23	8000 33536	20	11	8000 38622	7	27	8000 42030	16A	9	8000 46665	22	7
8000 20137	25	5	8000 33564	16	23	8000 38623	7	30	8000 42100	5	9	8000 46667	22	19
8000 20474	7	20	8000 33607	23	2	8000 38624	2	18	8000 42155	5	2	8000 46893	4	20
8000 21480	18	25	8000 34002	25	9	8000 38624	7	12	8000 42158	21	19	8000 46893	19	25
8000 21480	22	40	8000 34083	4	25	8000 38707	10	4	8000 42185	5	13	8000 47160	10	7
8000 21615	11	12	8000 34292	3	2	8000 38711	10	13	8000 42186	5	14	8000 47496	10	5
8000 21811	11	6	8000 34451	6	8	8000 38712	10	14	8000 42202	3	25	8000 48110	7	1
8000 21812	17	20	8000 34900	20	19	8000 38721	10	21	8000 42244	5	29	8000 48111	7	2
8000 22271	21	18	8000 35353	12	18	8000 38728	10	12	8000 42487	10	24	8000 48112	7	3

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8000 48113	7	4	8000 49733	11	7	8000 53405	22	18	8000 56839	16	45	8000 59327	17	3
8000 48114	7	5	8000 49792	2	5	8000 53504	22	28	8000 57002	6	13	8000 59433	14	38
8000 48115	7	7	8000 49917	3	28	8000 53863	21	4	8000 57006	4	37	8000 59434	14	40
8000 48116	7	9	8000 49967	11	3	8000 54055	16	2	8000 57018	3	21	8000 59487	16	35
8000 48117	7	10	8000 50466	12	17	8000 54069	4	31	8000 57019	3	5	8000 59603	6	25
8000 48122	7	24	8000 50467	12	19	8000 54073	23	4	8000 57022	3	7	8000 59689	9	1
8000 48126	10	10	8000 50468	12	20	8000 54100	16	17	8000 57024	3	8	8000 59691	9	2
8000 48127	10	11	8000 50469	12	21	8000 54236	13	1	8000 57027	3	6	8000 59692	9	8
8000 48132	10	19	8000 50471	12	25	8000 54274	17	1	8000 57029	3	24	8000 59693	9	7
8000 48134	10	1	8000 50472	12	26	8000 54319	9	5	8000 57030	3	13	8000 59694	9	13
8000 48135	10	9	8000 50473	12	27	8000 54360	14	25	8000 57252	2	6	8000 59695	9	27
8000 48137	8	7	8000 50475	12	29	8000 54397	15	27	8000 57342	22	38	8000 59696	9	15
8000 48138	8	4	8000 50476	12	30	8000 54477	8	11	8000 57343	22	42	8000 59697	9	14
8000 48156	9	3	8000 50478	12	31	8000 54692	8	25	8000 57344	22	43	8000 59698	9	22
8000 48163	9	19	8000 50482	12	34	8000 54976	24	15	8000 57370	12	47	8000 59699	9	20
8000 48168	9	28	8000 50483	12	35	8000 55259	22	39	8000 57542	7	14	8000 59760	12	40
8000 48188	8	22	8000 50491	12	9	8000 55532	8	21	8000 57584	15	5	8000 59801	4	35
8000 48208	5	17	8000 50557	3	15	8000 55536	7	19	8000 57757	18	10	8000 59802	4	28
8000 48209	5	21	8000 50559	3	18	8000 55757	18	6	8000 57758	18	11	8000 59803	4	7
8000 48210	5	11	8000 50619	9	26	8000 55858	23	14	8000 57789	10	22	8000 59803	20	20
8000 48211	5	18	8000 50620	9	26	8000 55860	23	5	8000 57887	11	5	8000 59814	9	3
8000 48212	5	6	8000 50620	9	26	8000 55876	23	10	8000 58013	17	18	8000 59815	9	19
8000 48216	6	9	8000 51148	8	6	8000 55877	23	6	8000 58032	16A	26	8000 59839	16A	11
8000 48224	6	16	8000 51214	2	21	8000 55878	23	15	8000 58120	15	6	8000 59840	16A	14
8000 48225	2	16	8000 51215	2	20	8000 55902	18	4	8000 58256	1	2	8000 59843	4	27
8000 48238	8	14	8000 51342	2	19	8000 55903	18	13	8000 58258	1	3	8000 59844	4	26
8000 48239	8	17	8000 51461	7	22	8000 55917	2	8	8000 58282	1	1	8000 59845	4	24
8000 48435	16A	6	8000 51957	22	49	8000 56326	16A	1	8000 58660	12	11	8000 59856	4	22
8000 48436	16A	8	8000 51963	22	48	8000 56329	16A	2	8000 58671	12	44	8000 59913	8	19
8000 48772	22	13	8000 51986	12	12	8000 56361	16A	22	8000 58678	25	14	8000 60063	23	16
8000 48773	22	25	8000 51987	12	13	8000 56363	16A	32	8000 58738	12	36	8000 60064	23	16
8000 48814	19	4	8000 52545	3	9	8000 56364	16A	27	8000 58920	11	14	8000 60065	23	16
8000 48814	25	12	8000 52704	2	30	8000 56366	16A	23	8000 58964	19	23	8000 60066	23	16
8000 48856	5	27	8000 53153	15	8	8000 56368	16A	26	8000 59084	16A	24	8000 60067	23	16
8000 48916	17	16	8000 53155	15	14	8000 56381	20	4	8000 59085	16A	34	8000 60072	11	1
8000 48917	17	5	8000 53251	22	14	8000 56422	22	8	8000 59087	2	18	8000 60148	18	20
8000 48918	17	10	8000 53256	22	17	8000 56458	18	22	8000 59289	16	24	8000 60165	4	5
8000 48971	13	5	8000 53258	22	35	8000 56462	4	36	8000 59299	16	15	8000 60195	18	31
8000 49016	5	28	8000 53259	18	30	8000 56612	22	41	8000 59303	18	37	8000 60233	15	12
8000 49036	22	24	8000 53340	6	23	8000 56706	2	7	8000 59309	18	9	8000 60234	15	13
8000 49620	3	29	8000 53401	22	16	8000 56678	25	15	8000 59326	17	2	8000 60242	15	3

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8000 60283	25	8	8000 63356	12	1	8000 64820	16	18	8000 65498	4	30	8000 66662	16	1
8000 60288	6	1	8000 63357	12	23	8000 64863	23	25	8000 65499	4	33	8000 66773	14	53
8000 60289	5	23	8000 63358	12	24	8000 64868	9	23	8000 65502	19	12	8000 66806	14	3
8000 60367	14	28	8000 63360	12	33	8000 64874	10	3	8000 65510	25	23	8000 66822	4	2
8000 60729	2	3	8000 63361	12	38	8000 64901	19	15	8000 65555	25	16	8000 66875	18	8
8000 60873	4	32	8000 63362	12	41	8000 64911	19	2	8000 65568	17	4	8000 66879	11	17
8000 60898	4	1	8000 63365	12	43	8000 64912	9	11	8000 65569	17	7	8000 66887	12	46
8000 60898	4	21	8000 63395	22	20	8000 64920	22	37	8000 65572	22	50	8000 66888	4	8
8000 60898	14	15	8000 63513	22	22	8000 64983	23	9	8000 65573	22	27	8000 66889	4	10
8000 60898	18	12	8000 63514	22	21	8000 64985	23	12	8000 65604	20	3	8000 66932	11	18
8000 60898	19	6	8000 63618	6	24	8000 64986	23	8	8000 65649	19	20	8000 66938	14	43
8000 60926	4	34	8000 63621	10	27	8000 65069	19	8	8000 65650	19	24	8000 67101	19	11
8000 61014	22	30	8000 63686	15	30	8000 65101	4	16	8000 65690	14	7	8000 67132	14	22
8000 61028	23	13	8000 63694	23	16	8000 65102	4	15	8000 65733	23	19	8000 67133	14	23
8000 61048	17	6	8000 65388	25	4	8000 65122	10	15	8000 65748	14	11	8000 67181	18	5
8000 61064	23	11	8000 65389	25	6	8000 65237	22	12	8000 65749	14	12	8000 67215	16	3
8000 61078	18	14	8000 64296	3	23	8000 65238	24	6	8000 65750	10	26	8000 67202	19	26
8000 61095	8	5	8000 64296	6	7	8000 65284	22	32	8000 65752	18	1	8000 67203	19	27
8000 61115	8	20	8000 64301	23	21	8000 65285	22	29	8000 66238	20	8	8000 67428	12	14
8000 61349	7	31	8000 64386	2	12	8000 65286	22	15	8000 66275	2	28	8000 67429	12	15
8000 61362	20	9	8000 64436	3	16	8000 65288	22	26	8000 66278	21	6	8000 67430	12	45
8000 61789/1	2	9	8000 64446	2	10	8000 65297	16A	26	8000 66279	21	7	8000 67758	14	9
8000 61789/2	2	9	8000 64450	8	12	8000 65340	24	1	8000 66280	16	47	8000 67839	25	1
8000 61789/3	2	9	8000 64454	3	1	8000 65341	25	3	8000 66398	4	11	8000 67914	22	4
8000 61791	2	8	8000 64474	2	1	8000 65372	16	42	8000 66471	2	24	8000 68020	24	2
8000 62122	22	10	8000 64484	5	1	8000 65373	16	39	8000 66473	2	31	8000 68116	14	2
8000 62152	9	12	8000 64498	2	10	8000 65409	16	6	8000 66479	25	20	8000 68640	15	29
8000 62153	9	16	8000 64501	2	12	8000 65411	16	38	8000 66480	25	17	8000 68641	15	31
8000 62154	9	17	8000 64503	5	1	8000 65412	16	37	8000 66482	25	19	8000 68642	16A	20
8000 62341	21	1	8000 64516	19	3	8000 65413	16	32	8000 66487	17	11	8000 68690	18	41
8000 62416	25	21	8000 64522	19	10	8000 65414	16	31	8000 66571	14	46	8000 68835	3	19
8000 62499/1	2	9	8000 64528	4	3	8000 65429	16	13	8000 66572	14	44	8000 68968	24	10
8000 62499/2	2	9	8000 64530	4	4	8000 65430	4	29	8000 68311	14	1	80000 1199	20	6
8000 62499/3	2	9	8000 64565	4	19	8000 65431	16	19	8000 66618	19	19	80000 1412	16A	33
8000 62500/1	2	9	8000 64566	20	1	8000 65436	14	35	8000 66625	5	7	80000 1676	14	5
8000 62652	24	9	8000 64570	23	22	8000 65437	17	21	8000 66640	22	9	80000 1676	14	20
8000 62978	14	4	8000 64578	19	1	8000 65437	17	22	8000 66651	14	47	80000 1688	23	3
8000 63240	11	10	8000 64580	19	2	8000 65444	24	5	8000 66652	14	45	80000 1911	14	32
8000 63242	21	23	8000 64581	19	1	8000 65464	23	24	8000 66660	16	16	80000 1911	16	25
8000 63312	14	39	8000 64617	18	34	8000 68009	14	1	8000 66661	14	50	80000 2124	5	22
8000 63312	16	36	8000 64819	19	17	8000 65488	4	6	8000 66661	16	47	80000 2709	10	25

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
80000 4090	22	52												
80000 4167	16A	18												
80000 4646	15	4												
80000 5934	16A	15												
80000 6597	5	8												
80000 6597	6	2												
80000 6725/3	6	20												
80000 7719	5	15												
80000 9115	16	21												
80000 9329	16	14												
80000 9671	7	29												
0370 37 040	16	22												
1513414-01	21	12												
1513743-01	21	20												
1514032-02	21	10												
1514057 02	20	14												
1515108-01	21	15												
1515439-01	16	28												
1515500-01	16	27												
1515506-01	16	34												
1516215-01	22	33												
1516885-01	23	1												
1517540-01	24	3												
1517541-02	24	7												
1517540-01	24	3												
1517541-02	24	7												
1519705-01	24	8												



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

MOTORE

Tipo monocilindrico 2 tempi
con valvola H.T.S. sullo scarico
Raffreddamento a liquido
Alésaggio (mod. 250) mm 70,0
Alésaggio (mod. 260) mm 71,5
Corsa mm 64,8
Cilindrata (mod. 250) cm³ 249,38
Cilindrata (mod. 260) cm³ 260,18
Rapp. di compressione 13,5:1
Avviamento a pedale

LUBRIFICAZIONE

Motore miscela benzina-olio 2,5%
(rodaggio 3,3%)
Trasmissione primaria/
Cambio velocità mediante l'olio
contenuto nel basamento

ACCENSIONE

Tipo elettronica
Anticipo all'accensione 15° 30' P.P.M.S.
(corsa pistone=1,45 mm)
Distanza elettrodi candela mm 0,45 + 0,55

ALIMENTAZIONE

Diametro diffusore mm 37
Getto massimo 182
Getto starter 50
Getto minimo 40
Valvola gas 50
Spillo conico K 50
Tacca fiss. spillo conico 3°
Polverizzatore 266 DQ
Galleggiante (n° 2) 4,5 g
Vite aria aperta di giri 2

TRASMISSIONE PRIMARIA

Pignone motore z 27
Corona frizione z 69
Rapporto di trasmissione 2,555

ENGINE

Type two-strokes single cylinder
by H.T.S. valve on the exhaust
Cooling by liquid
Bore (mod. 250) mm 70,0
Bore (mod. 260) mm 71,5
Stroke mm 64,8
Piston Displacement (mod. 250) cm³ 249,38
Piston Displacement (mod. 260) cm³ 260,18
Compression ratio 13,5:1
Starting kick start

LUBRICATION

Engine fuel-oil mixture, 40 : 1
(running-in 30:1)
Primary drive transmission/
Gearbox by the oil contained
in the crankcase

IGNITION

Type Electronic
Ignition Timing 15° 30' B.T.D.C.
(Piston stroke=1,45 mm)
Gap mm 0,45 + 0,55

CARBURETOR

Venturi diameter mm 37
High Speed Jet 182
Starter Jet 50
Low Speed Jet 40
Throttle Piston 50
Metering pin K 50
Metering pin position 3rd
Main nozzle 266 DQ
Float 4,5 g
Idle mixture adjusting screw 2

PRIMARY DRIVE

Drive pinion Gear z 27
Clutch ring Gear z 69
Ratio 2,555

MOTEUR

Type Monocylindrique à deux temps
avec soupape H.T.S. sur l'échappement
Refroidissement à liquide
Alésage (mod. 250) mm 70,0
Alésage (mod. 260) mm 71,5
Levée mm 64,8
Cilindrée (mod. 250) cm³ 249,38
Cilindrée (mod. 260) cm³ 260,18
Rapport de compression 13,5:1
Démarrage à pedale

GRAISSAGE

Moteur pétrole mélange essence-huile 2,5%
(rodage 3,3%)
Transmission principale/
Change vitesse avec la huile
contenue dans le carter

ACCENSIONE

Type électronique
Avance à l'allumage 15° 30' P.P.M.S.
(levée piston = 1,45 mm)
Distance électrodes mm 0,45 + 0,55

ALIMENTATION

Diamètre diffuseur mm 37
Jet max. 182
Jet starter 50
Jet min. 40
Soupape gaz 50
Épingle conique K 50
Encoche de fixation épingle conique 3ème
Pulvérisation 266 DQ
Flotteur 4,5 g
Vis air, ouverte de rotations 2

TRANSMISSION PRINCIPALE

Pignon moteur z 27
Couronne friction z 69
Rapport de transmission 2,555

MOTOR

Type Zweitakter Einzylindermotor,
mit H.T.S.-Ventil auf dem Auspuff
Kühlung Durch Flüssigkeit
Bohrung (mod. 250) mm 70,0
Bohrung (mod. 260) mm 71,5
Hub mm 64,8
Hubraum (mod. 250) cm³ 249,38
Hubraum (mod. 260) cm³ 260,18
Verdichtungsverhältnis 13,5:1
Anlass Kickstart

SCHMIERUNG

Motor Benzin/öl-Mischung 2,5%
(Einlaufen 3,3%)
Getriebe durch das im Kurbelgehäuse
enthaltene Öl

ZUNDUNG

Typ Elektronisch
Zündvorstellung 15° 30' P.P.M.S.
(Kolbenhub = 1,45 mm)
Elektrodenabstand mm 0,45 + 0,55

VERGASER

Luftdüsendurchmesser mm 37
Max. Düse 182
Starterdüse 50
Min. düse 40
Gasventil 50
Konische Nadel K 50
Einschnitt für Befestigung der konischen Nadel 3
Düse 266 DQ
Schwimmer 4,5 g
Luftscharbegeöffnung 2 Umdrehungen

HAUPTANTRIEB

Antriebsritzel z 27
Kupplungskranz z 69
Übersetzungsverhältnis 2,555

MOTOR

Tipo monocilindrico de 2 tiempos
con válvula H.T.S. en el escape
Enfriamiento por líquido
Diámetro interior cilindros (mod. 250) 70,0 mm
Diámetro interior cilindros (mod. 260) 71,5 mm
Carrera 64,8 mm
Cilindrada (mod. 250) cm³ 249,38
Cilindrada (mod. 260) cm³ 260,18
Relación de compresión 13,5:1
Arranque a pedal

LUBRICACION

Motor mezcla esencia-aceite 2,5%
(rodage 3,3%)
Transmisión primaria/
Cambio de velocidad mediante el aceite
contenido en la bancada

ENCENDIDO

Tipo electrónico
Avance del encendido 15° 30' P.P.M.S.
(carrera pistón = 1,45 mm)
Distancia electrodos de la bujía 0,45 + 0,55 mm

ALIMENTAZIONE

Diámetro difusor mm 37
Surtidor Máximo 182
Surtidor starter 50
Surtidor mínimo 40
Válvula de mariposa 50
Espiga cónica K 50
Muesca para espiga cónica 3°
Pulverizador 266 DQ
Flotador 4,5 g
Tornillo al. abierto de revoluciones 2

TRANSMISION PRIMARIA

Piñón motor z 27
Corona embrague z 69
Relación de transmisión 2,555



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

CAMBIO

Tipo: con ingranaggi sempre in presa
Rapporti di trasmissione:
in 1ª velocità 2,545
in 2ª velocità 2,071
in 3ª velocità 1,687
in 4ª velocità 1,388
in 5ª velocità 1,166
in 6ª velocità 1,000

TRANSMISSION

Type constant mesh gear type
Internal ratios:
1st 2,545
2nd 2,071
3rd 1,687
4th 1,388
5th 1,166
6th 1,000

CHANGEMENT DE VITESSE

Type: à engranages toujours en prise
Rapports de transmission:
en 1ère 2,545
en 2ème 2,071
en 3ème 1,687
en 4ème 1,388
en 5ème 1,166
en 6ème 1,000

GETRIEBE

Typ mit Zahnradpaarmer Eingriff
Übersetzungsverhältnisse:
miterstem Gangeingeschaltet 2,545
mit zweitem Gangeingeschaltet 2,071
mit drittem Gangeingeschaltet 1,687
mit viertem Gangeingeschaltet 1,388
mit fünftem Gangeingeschaltet 1,166
mit sechstem Gangeingeschaltet 1,000

CAMBIO

Tipo con engranajes de toma constante
Relación de transmisión:
en 1ª velocidad 2,545
en 2ª velocidad 2,071
en 3ª velocidad 1,687
en 4ª velocidad 1,388
en 5ª velocidad 1,166
en 6ª velocidad 1,000

TRASMISSIONE SECONDARIA

Pignone uscita cambio z 14
Corona sulla ruota z 52
Rapporto di trasmissione 3,714
Catena di trasmissione 5/8"x6,5

SECONDARY DRIVE

Transmission sprocket z 14
Rear wheel sprocket z 52
Ratio 3,714
Chain 5/8"x6,5

TRANSMISSION SECONDAIRE

Pignon sortie change z 14
Couronne sur la roue z 52
Rapport de transmission 3,714
Chaîne de transmission 5/8"x6,5

SEKUNDÄRERANTRIEB

Getrieberitzel z 14
Radkranz z 52
Übersetzungsverhältnis 3,714
Antriebskette 5/8"x6,5

TRANSMISION SECUNDARIA

Piñón salida cambio z 14
Corona en la rueda z 52
Relación de transmisión 3,714
Cadena de transmisión 5/8"x6,5

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE

in 1ª velocità 24,161
in 2ª velocità 19,622
in 3ª velocità 16,018
in 4ª velocità 13,183
in 5ª velocità 11,074
in 6ª velocità 9,492

FINAL RATIOS

1st 24,161
2nd 19,622
3rd 16,018
4th 13,183
5th 11,074
6th 9,492

RAPPORTS TOTALS DE TRANSMISSION

en 1ère 24,161
en 2ème 19,622
en 3ème 16,018
en 4ème 13,183
en 5ème 11,074
en 6ème 9,492

TOTALESÜBERSETZUNGSVERHALTNIS

miterstem Gangeingeschaltet 24,161
mit zweitem Gangeingeschaltet 19,622
mit drittem Gangeingeschaltet 16,018
mit viertem Gangeingeschaltet 13,183
mit fünftem Gangeingeschaltet 11,074
mit sechstem Gangeingeschaltet 9,492

RELACIONES TOTALES TRANSMISION

en 1ª velocidad 24,161
en 2ª velocidad 19,622
en 3ª velocidad 16,018
en 4ª velocidad 13,183
en 5ª velocidad 11,074
en 6ª velocidad 9,492

TELAIO

Tipo a doppia culla chiusa con trave superiore

FRAME

Type closed double cradle, with upper girder.

CARCASSE

Type à double berceau fermé avec poutre supérieure.

CHASSIS

Typ mit geschlossener Doppelwiege, mit oberem Träger.

BASTIDOR

Tipo a doble cuna cerrada con viga superior.

SOSPENSIONE ANTERIORE

Tipo forcella telescopica a steli rovesciati con ammortizzatori idraulici e scorrevoli in lega leggera
Steli Ø 40 mm; Corsa sull'asse gambe 285 mm.

FRONT SUSPENSION

Type hydraulic telescopic fork with sliding, light alloy legs.
Fork tube diameter 40 mm.
Front wheel travel 285 mm.

SUSPENSION AVANT

Type fourche télescopique à montants renversés avec amortisseurs hydrauliques et coulissants en alliage léger.
Diamètre montants 40 mm.
Excursion roue avant 285 mm.

VORDERFEDERUNG

Typ mit Teleskopgabel mit umgekehrten Holmen + hydraulischen Stoßdämpfern und Leichtmetallbeinen
Schaftdurchmesser 40 mm. Hub auf Beinenachse 285 mm.

SPENSION DELANTERA

Tipo horquilla telescópica a estela derramado con amortiguadores hidráulicos y escurridizos en liga ligera.
Estela Ø 40 mm. Carrera en el eje de las patas 285 mm.

SOSPENSIONE POSTERIORE

Tipo SOFT DAMP a flessibilità variabile con monoammortizzatore idraulico.
Corsa ruota 320 mm.

REAR SUSPENSION

Type variable flexibility SOFT DAMP with hydraulic single shock absorber.
Wheel stroke 320 mm.

SUSPENSION ARRIERE

Type SOFT DAMP à flexibilité variable avec monoamortisseur hydraulique.
Levée roue 320 mm.

HINTERFEDERUNG

Typ SOFT DAMP mit variabler Biegsamkeit, mit hydraulischem Einzeldämpfer.
Radhub 320 mm.

SUSPENSION TRASERA

Tipo SOFT DAMP de flexibilidad variable con monoamortiguador hidráulico.
Carrera de la rueda 320 mm.

FRENO ANTERIORE

Tipo a disco fisso Ø 240 mm con comando idraulico; pinza flottante.

FRONT BRAKE

Type fixed disc diam. 240 mm with hydraulic control; floating caliper.

FREIN AVANT

Type a disque fixe Ø 240 mm avec commande hydraulique; pince flottante.

VORDERBREMSE

Typ mit fester Scheibe Ø 240 mm mit hydraulischer Steuerung; schwimmende Zange.

FRENO DELANTERO

Tipo de disco fijo Ø 240 mm con mando hidráulico; pinza flotante.



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

FRENO POSTERIORE

Tipo a disco fisso Ø 220 mm con comando idraulico; pinza flottante.

REAR BRAKE

Type fixed disc diam. 220 mm with hydraulic control; floating caliper.

FREIN ARRIERE

Type a disque fixe Ø 220 mm avec commande hydraulique; pince flottante.

HINTERBREMSE

Typ mit fester Scheibe Ø 220 mm mit hydraulischer Steuerung; schwimmende Zange.

FRENO TRASERO

Tipo de disco fijo Ø 220 mm con mando hidráulico; pinza flotante.

PNEUMATICO ANTERIORE

Dimensioni 90x90/21"
Pressione di gonfiaggio
a freddo Kg/cm² 0.9+1.0 - psi 12.8+14.2

FRONT TIRE

Tire size 90x90/21"
Cold tire pressure Kg/cm² 0.9+1.0
psi 12.8+14.2

PNEU AVANT

Dimensions 90x90/21"
Pression de gonflément
à froid Kg/cm² 0.9+1.0 - psi 12.8+14.2

VORDERREIFEN

Masse 90x90/21"
Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 0.9+1.0
psi 12.8+14.2

NEUMATICO DELANTERO

Dimensiones 90x90/21"
Presión de inflado
en frío Kg/cm² 0.9+1.0 - psi 12.8+14.2

PNEUMATICO POSTERIORE

Dimensioni 4,50x18"
Pressione di gonfiaggio
a freddo Kg/cm² 0.8+0.9 - psi 11.4+12.8

REAR TIRE

Size 4,50x18"
Cold tire pressure Kg/cm² 0.8+0.9
psi 11.4+12.8

PNEU ARRIERE

Dimensions 4,50x18"
Pression de gonflément
à froid Kg/cm² 0.8+0.9 - psi 11.4+12.8

HINTERREIFEN

Masse 4,50x18"
Reifenluftdruck, kalt Kg/cm² 0.8+0.9
psi 11.4+12.8

NEUMATICO TRASERO

Dimensiones 4,50x18"
Presión de inflado
en frío Kg/cm² 0.8+0.9 - psi 11.4+12.8

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ

Interasse mm 1490
Lunghezza totale mm 2195
Larghezza massima mm 830
Altezza massima mm 1280
Altezza sella mm 920
Altezza minima da terra mm 345
Peso a secco Kg 101
Capacità serbatoio carburante l 8,3
Olio nel basamento l 0,75
Liquido circuito di raffreddamento l 1,3

DIMENSION, WEIGHT, CAPACITIES

Wheelbase mm 1490
Overall length mm 2195
Max. width mm 830
Overall Height mm 1280
Saddle height mm 920
Minimum ground clearance mm 345
Dry weight Kg 101
Fuel tank capacity l 8,3
Transmission oil l 0,75
Coolant l 1,3

DIMENSION, POIDS, CAPACITIES

Empattement mm 1490
Longueur totale mm 2195
Largeur guidon mm 830
Hauteur max. mm 1280
Hauteur selle mm 920
Hauteur min. du sol mm 345
Poids à sec Kg 101
Contenance réservoir à carburant l 8,3
Huile dans l'affût l 0,75
Liquide circuit de refroidissement l 1,3

MASS, GEWICHT, FASSUNGSVERMOGEN

Achsenabstand mm 1490
Gesamtlänge mm 2195
Lenkerbreite mm 830
Max. Höhe mm 1280
Sattelhöhe mm 920
Min. Höhe vom Boden mm 345
Gewicht ohne Kraftstoff Kg 101
Kraftstoffbehälter-Fassungsvermögen l 8,3
Öl im Kurbelgehäuse l 0,75
Kühlungsflüssigkeit l 1,3

DIMENSION, PESO, CAPACIDAD

Distancia entre ejes mm 1490
Longitud total mm 2195
Anchura manillar mm 830
Altura máxima mm 1280
Altura sillín mm 920
Altura mínima desde el suelo mm 345
Peso en seco Kg 101
Capacidad depósito del carburante l 8,3
Aceite en el cárter l 0,75
Líquido circuito de enfriamiento l 1,3

TABELLA DI LUBRIFICAZIONE — TABLE FOR LUBRICATION - TABELLE DE GRAISSAGE — SCHMIERUNGSTABELLE — TABLA DE LUBRICACION

Olio lubrificazione motore / Engine oil / Huile graissage moteur / Motorschmierungsöl / Aceite lubricación motor	AGIP 2T RACING PLUS
Olio lubrificazione cambio - Trasmissione primaria / Transmission oil - Primary drive / Huile graissage change - Transmission principale / Getriebeschmierungsöl / Aceite lubricación cambio - Transmisión primaria	AGIP ROTRA SX
Liquido refrigerante motore / Coolant / Liquide de refroidissement moteur / Motorkühler / Líquido refrigerante motor	AGIP NUOVO PERMANENT EXTRA
Liquido impianti frenanti / Brakes fluid / Liquide freins / Bremsenflüssigkeit / Líquido instalaciones frenantes	AGIP BRAKE FLUID DOT 4
Grasso per trasmissioni flessibili / Cables grease / Graissage pour transmissions flexibles / Schmierung für biegsame Kabel / Grasa para transmisiones flexibles	AGIP GREASE 30
Olio forcella anteriore / Front fork oil / Huile fourche avant / Öl für die Vordergabel / Aceite horquilla delantera	SAE 10



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

ACCOPIAMENTI / GIOCHI

- Accoppiamento cilindro/pistone:
- a) rilevare il $\varnothing$ di classificazione del cilindro a 10 mm dal piano superiore, parallelamente all'asse di aspirazione e scarico;
- b) rilevare il $\varnothing$ di classificazione del pistone a 18 mm dalla base del mantello, perpendicolarmente all'asse spinotto.
- Gioco di accoppiamento: 0,045 mm
- Limite di usura: 0,08 mm
- Accoppiamento spinotto-pistone-piede biella:
- Gioco radiale: 0,002+0,010 mm
- Limite di usura: 0,015 mm
- Gioco radiale testa di biella: 0,026+0,034 mm
- Limite di usura: 0,054 mm
- Gioco assiale testa di biella: 0,50+0,70 mm
- Limite di usura: 0,075 mm
- Quote controllo cambio in fase ricomposizione motore (mm):

COUPLINGS / CLEARANCES

- Cylinder-piston coupling:
- a) measure the cylinder classifying $\varnothing$ at a distance of 10 mm from the upper surface, parallel to the induction and exhaust axis;
- b) measure the piston classifying $\varnothing$ at a distance of 18 mm from the skirt base, perpendicularly to the pin axis.
- Assembly clearance: 0,045 mm
- Wear limit: 0,08 mm
- Coupling among pin-piston-small end
- Radial clearance: 0,002+0,010 mm
- Wear limit: 0,015 mm
- Small end radial clearance: 0,026+0,034 mm
- Wear limit: 0,054 mm
- Small end axial clearance: 0,50+0,70 mm
- Wear limit: 0,075 mm
- Change control dimensions during motor recombination (mm):

ACCOUPEMENTS / JEUX

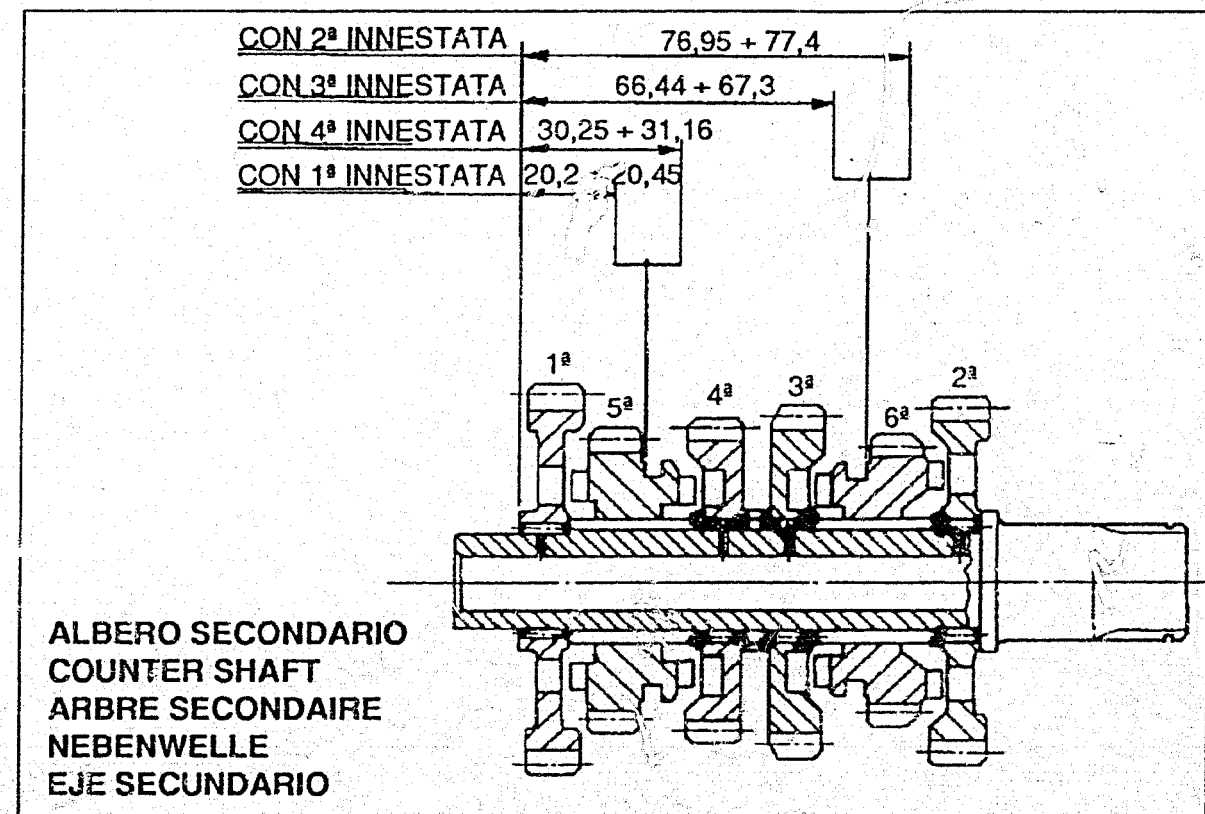
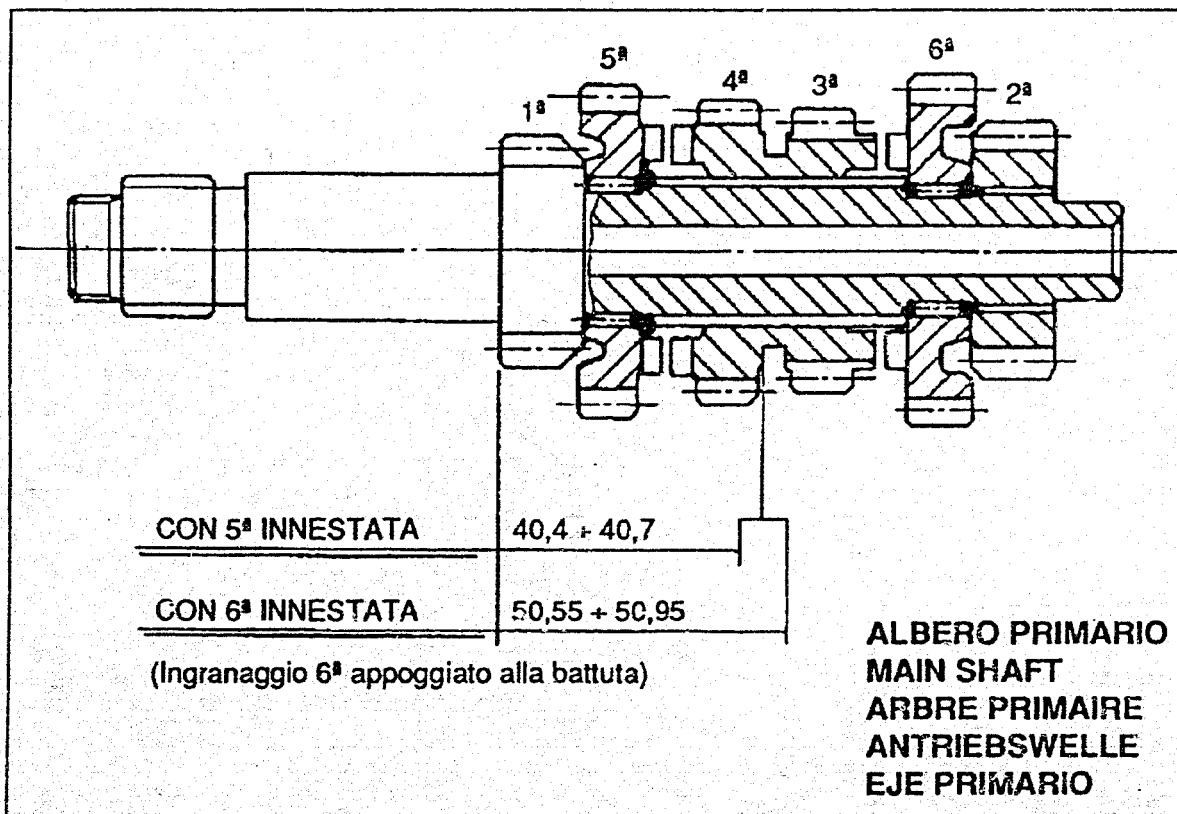
- Accouplement cylindre-piston:
- a) relever le $\varnothing$ de classification du cylindre à 10 mm du plan supérieur, parallèlement à l'axe d'aspiration et d'échappement;
- b) relever le $\varnothing$ de classification du piston à 18 mm de la base du manteau, perpendiculièremnt à l'axe du piston.
- Jeu d'accouplement: 0,045 mm
- Limite d'usure: 0,08 mm
- Accouplement axe-piston pied de bielle:
- Jeu radial: 0,002+0,010 mm
- Limite d'usure: 0,015 mm
- Jeu radiale tête de bielle: 0,026+0,034 mm
- Limite d'usure: 0,054 mm
- Jeu axial tête de bielle: 0,50+0,70 mm
- Limite d'usure: 0,075 mm
- Ce contrôle change en phase de recombposition moteur (mm):

KUPPLUNGEN/SPIELE

- Kupplung Zylinder/Kolben:
- a) den Klassierungsdurchmesser des Zylinders 10 mm entfernt von der oberen Ebene aufnehmen, der Saug- und Auslassachse parallel;
- b) den Klassierungsdurchmesser des Kolbens 18 mm entfernt von der Basis des Schaftes, der Bolzenachsen senkrecht.
- Kupplungsspiel: 0,045 mm
- Abnutzungsgrenze: 0,08 mm
- Kupplung Bolzen-Kolben-Kolbenbolzenende:
- Lagerspiel: 0,002+0,010 mm
- Abnutzungsgrenze: 0,015 mm
- Lagerspiel Pleuelkopf: 0,026+0,034 mm
- Abnutzungsgrenze: 0,054 mm
- Axialspiel Pleuelkopf: 0,50+0,70 mm
- Abnutzungsgrenze: 0,075 mm
- Maß für Kontrolle des Getriebes bei der Umarbeitung des Motors (mm):

ACOPLAMIENTOS / JUEGOS

- Acoplamiento cilindro/pistón:
- a) Anote el $\varnothing$ de clasificación del cilindro a 10 mm de la cara superior, paralelamente al eje de aspiración y escape;
- b) Anote el $\varnothing$ de clasificación del pistón a 18 mm de la base de la faldilla, perpendicularmente al eje de la clavija.
- Juego de acoplamiento: 0,045 mm
- Limite de desgaste: 0,08 mm
- Acoplamiento clavija-pistón-pie de biela:
- Juego radial: 0,002+0,010 mm
- Limite de desgaste: 0,015 mm
- Juego radial cabeza de biela: 0,026+0,034 mm
- Limite de desgaste: 0,054 mm
- Juego axial cabeza de biela: 0,50+0,70 mm
- Limite de desgaste: 0,075 mm
- Cotas control cambio en fase de recombposición del motor (mm):





PARTE ELETTRICA / IMPIANTO ELETTRICO

L'impianto di accensione è composto da:

- Generatore da 12V-110W a ricarica totale batteria;
- Bobina elettronica;
- Centralina elettronica;
- Regolatore di tensione;

L'impianto elettrico consta dei seguenti elementi principali:

- Faro anteriore con lampada bifulca 12V-35/35W
- Fanale posteriore con lampada luce di posizione 12V - 5W.

ELECTRIC COMPONENTS / ELECTRIC SYSTEM

The ignition system is composed of:

- Generator: 12V-110W for a full battery recharge;
- Electronic coil;
- Electronic control unit;
- Voltage regulator;

Main components of the electric system:

- lights twin front headlamp with bulb 12V-35/35W
- Tail light with parking light bulb 12V-5W.

INSTALLATION ELECTRIQUE

L'installation d'allumage est composée par:

- Générateur 12V-110W à rechargement total batterie;
- Bobine électronique;
- Distributeur électronique;
- Régulateur de tension;

L'installation électrique se compose des éléments principaux suivants:

- Phare antérieur à lampe bi-feux 12V-35/35W
- Feux arrière avec lampe de lampe feux de position 12V-5W.

ELEKTRISCHEANLAGE

Die Zündanlage besteht aus folgenden:

- Generator 12V-110W für die komplette Nachladung der Batterie;
- Elektronische Spule;
- Elektronische Gehäuse;
- Regelschalter;

Die elektrische Anlage besteht aus folgenden:

- Scheinwerfer mit zwei leuchtiger Lampe 12V-35/35W
- Hinterleuchte mit Parkleuchte 12V-5W.

PARTE ELECTRICA / INSTALACION ELECTRICA

La instalación de encendido está compuesta por:

- Generador de 12V-110W de recarga total batería;
- Bobina electrónica;
- Central electrónica;
- Regulador de tensión;

La instalación eléctrica consta de los siguientes elementos principales:

- Faro delantero con lámpara de luz doble 12V-35/35W
- Faro trasero con lámpara de lámpara luz de situación 12V - 5W.



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE / PARES DE TORSION

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA/THREADING FILETAGE/VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
NOTA - Dove non diversamente indicato coppie di serraggio standard per le seguenti filettature: NOTE - If not otherwise specified, standard tightening torques for the following thread: NOTE - Sinon différemment spécifié, couples de serrage standard pour les filetages suivant: MERKUNG - Wenn nicht anders angegeben gelten für die Standard-Befestigungspaare die folgenden Gewinde: NOTAS - Donde no diversamente indicado pares de torsion standard para la siguiente fileteado:				
	M5x0,8	4,6+6,9	0,5+0,7	3,6+5
	M6x1	8,8+9,8	0,9+1	6,5+7,23
	M8x1,25	21,6+23,5	2,2+2,4	15,9+17,3
Dado fiss. cilindro / Cylinder nut Ecrou de fixation cylindre / Zylinderfestigungsmutter Tuerca cilindro	M10x1,25	21,6+24,5	2,2+2,5	15,9+18,1
Raccordo acqua / Water union Raccord eau / Anschluss Wasser Empalmadura agua	M20x1	39,2+45	4+4,6	28,9+33,3
Vite fiss. testa / Cylinder head screw Vis de fixation tête / Feststellschraube des Zylinderkopfes Tornillo culata	M6x1	8,8+9,8	0,9+1	6,5+7,2
Vite fiss. valvola aspirazione / Inlet valve screw Vis de fixation soupape d'aspiration / Feststellschraube Einlassventil Tornillo válvula de aspiración	M6x1	6,8+7,8	0,7+0,8	5,0+5,8
Dado fiss. pignone trasm. primaria / Primary drive pinion nut Ecrou de fixation pignon transmission primaire / Ritzelfestigungsmutter des Primärtriebes Tuerca piñón transmisión primaria	M18x1	58,8+64,7	6+6,6	43,4+47,7
Vite fiss. forcella comando valvola / Clamp screw for valve fork Vis de fixation fourche soupape / Feststellschraube Ventilgabel Tornillo tapa horquilla válvula	M4x0,7	1,9+2,1	0,19+0,21	1,4+1,5
Vite fiss. piastrina cuscinetto alb. primario / Main shaft bearing plate screw Vis de fixation plaque roulement arbre primaire / Feststellschraube Plättchen Lager Antriebswelle Tornillo placa cojinete eje primario	M6x1	7,3+8,8	0,8+0,9	5,8+6,5
Vite fiss. perno avviamento / Starting pin screw Vis de fixation tourillon démarrage / Feststellschraube Anlassenbolzen Tornillo eje puesta en marcha	M6x1	7,8+8,8	0,8+0,9	5,8+6,5
Vite fiss. piastrina cuscinetto alb. secondario / Counter shaft bearing plate screw Vis de fixation plaque roulement arbre secondaire / Feststellschraube Plättchen Lager Nebenwelle Tornillo placa cojinete eje secundario	M6x1	7,8+8,8	0,8+0,9	5,8+6,5
Prigioniero fiss. cilindro / Cylinder stud bolt Prisonniers cylindre / Zylinderstiftschrauben Prisionero cilindro	M10x1,5	19,6+21,6	2,0+2,2	14,4+15,8
Perno fermo selettore / Lock selector pin Tourillon arrêt sélecteur / Bolzen Schaltwelle Fest Eje parada selector	M10x1,25	26+29,4	2,65+3	19,2+21,7
Vite unione semicarteri / Crankcase screw Vis de jonction demi-carter / Verbindungsschraube der Gehäusehälfte Tornillo unión semi-carter	M6x1	7,8+8,8	0,8+0,9	5,8+6,5
Vite fiss. coperchio sinistro / Left cover screw Vis de fixation couvercle gauche / Feststellschraube Linksdeckel Tornillo tapa izquierdo	M6x1	7,8+8,8	0,8+0,9	5,8+6,5
Vite fiss. coperchio frizione / Clutch cover screw Vis de fixation couvercle embrayage / Feststellschraube Kupplungsdeckel Tornillo tapa embrague	M6x1	5,8+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE / PARES DE TORSION

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite fiss. coperchio volano / Flywheel cover screw Vis de fixation couvercle volant / Feststellschraube Schwungrad Deckel Tornillo tapa volante	M6x1	7,8+8,8	0,8+0,9	5,8+6,5
Vite fiss. coperchio pignone / Sprocket cover screw Vis de fixation couvercle pignon / Feststellschraube Ritzeldeckel Tornillo tapa piñón	M6x1	7,8+8,8	0,8+0,9	5,8+6,5
Dado fiss. rotore / Rotor nut Ecrou de fixation rotteur / Festigungsmutter Schwungradläufer Tuerca rotor	M12x1,25	49+53,9	5+5,5	36,2+39,8
Vite fiss. piastra statore / Stator plate clamp screw Vis de fixation plaque du stator / Feststellschraube Statorplatte placa estator	M5x0,8	2,6+3,1	0,27+0,32	1,9+2,3
Accensione / Spark plug Bougie d'allumage / Zündkerze Buja de encendido	M14x1,25	20+30	2+3	15+22
Vite fiss. bobina / Coil screw Vis de fixation bobine / Feststellschraube Zündspule Tornillo bobina	M6x1	8,8+10,7	0,9+1,1	6,5+7,9
Vite fiss. regolatore / Regulator screw Vis de fixation régulateur / Feststellschraube Spannungsregler Tornillo regulador	M6x1	5,8+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Tappo scarico olio / Plug discharged oil Bouchon écoulement huile / Entöerungsschraube Öl Tapón descargado aceite	M20x1,5	19,6+23,5	2+2,4	14,5+17,3
Dado fiss. mozzo frizione / Clamp nut for clutch hub Ecrou de fixation moyeu de l'embrayage / Festigungsmutter Nabe Kupplung Tuerca cubo embrague	M18x1	29,4+32,4	3+3,3	21,7+23,9
Vite fiss. disco ritegno molle frizione / Clamp screw for clutch spring disc Vis de fixation disque d'arrêt ressorts de l'embrayage / Feststellschraube Rückhaltscheibe Kupplungsfedern Tornillo disco resorte fricción	M6x1	6,8+7,8	0,7+0,8	5+5,8
Dado fiss. mozzo alb. avviamento / Starter shaft clamp nut Ecrou de fixation moyeu arbre démarrage / Festigungsmutter Nabe Kickstarterwelle Tuerca cubo eje arranque	M10x1,25	24,5+26,5	2,5+2,7	18,1+19,5
Vite fiss. coperchio pompa acqua / Water pump cover screw Vis de fixation couvercle pompe eau / Feststellschraube Wasserpumpendeckel Tornillo tapa bomba agua	M6x1	6,8+7,8	0,7+0,8	5+5,8
Vite fiss. piastrina motore / Motor plate screw Vis de fixation plaquette moteur / Feststellschraube Motor Scheibe Tornillo plaqueta motor	M6x1	17,6+19,6	1,8+2	12,9+14,4
Vite fiss. piastrina motore ant. / Motor plate screw front Vis de fixation plaquette moteur avant / Feststellschraube Motor Scheibe Tornillo plaqueta motor delantero	M8x1,25	24,5+27,4	2,5+2,8	18,2+20,2
Vite fiss. piastrina motore inf. / Motor plate screw lower Vis de fixation plaquette moteur inf. / Feststellschraube Motor Scheibe Tornillo plaqueta motor inf.	M8x1,25	24,5+27,4	2,5+2,8	18,2+20,2



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE / PARES DE TORSION

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA/THREADING FILETAGE/VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite fiss. telaio post. / Frame rear screw Vis de fixation chassis post. / Feststellschraube Rahmen hinter Tornillo bastidor post.	M8x1,25	19,6+23,5	2+2,4	14,5+17,3
Vite fiss. tubazione freno anteriore / Front brake pipe clamp screw Vis de fixation tuyau frein avant / Feststellschraube vorder Bremsrohr Tornillo tubería freno delantero	M10x1	17,6+19,6	1,8+2	12,9+14,4
Vite fiss. pedale freno / Brake Pedal screw Vis de fixation pedale frein / Feststellschraube Fußbremspedal Tornillo pedal freno	M10x1,25	68,6+73,6	7+7,5	50,5+53
Vite fiss. serbatoio olio freno post. / Rear brake tank clamp screw Vis de fixation réservoir d'huile et frein postérieur / Feststellschraube Oeltank hintere Bremse Tornillo depósito aceite freno trasero	M6x1	5,9+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Vite fiss. gambe ammort. / Shock leg screw Vis de fixation jambe amortisseur / Feststellschraube Fahrgestellstrebe Tornillo pié amortiguador	M8x1,25	17,6+19,6	1,8+2	12,9+14,4
Ghiera registro cuscinetti sterzo / Steering bearings adjusting ring nut Collier de réglage paliers / Nutmutternregler der Lager Virola registro cojinete de dirección	M25x1	9,8+11,8	1+1,2	6,5+8,6
Dado fiss. perno di sterzo / pin nut Ecrou de fixation pivot / Festigungsmutter Stift Tuerca perno de dirección	M20	63,7+68,6	6,5+7	46,9+50,5
Vite fiss. morsetto manubrio / H-bolt screw Vis de fixation etrier / Feststellschraube U-Bolzen Tornillo abrazadera manubrio	M8x1,25	24,5+27,4	2,5+2,8	18,2+20,2
Vite fiss. supporto manubrio / Handlebar support screw Vis de fixation support guidon / Feststellschraube Dreher Lager Tornillo soporte manubrio	M10x1,5	31,4+34,3	3,2+3,5	23+25,2
Dado fiss. perno forcellone / Fork pin check nut Ecrou de fixation axe de fourche / Festigungsmutter Gabelzapfen Tuerca perno horquilla	M14x1,5	130+135	13,2+13,7	95,5+99
Vite fiss. bilanciere-telaio, biella-forcellone, biella-bilanciere Clamp screw for compensator-chassis, rod-fork, rod-compensator Vis de fixation culbuteur-chassis, bielle-fourche, bielle-culbuteur Feststellschraube Kipphebel-Rahmen, Pleuelstange-Gabel, Pleuelstange-Kipphebel Tornillo biela-horquilla, biela-volante del reloj	M12x1,75	39,2+41,1	4+4,2	28,8+30,3
Vite fiss. bilanciere-forcellone / Clamp screw for compensator-fork Vis de fixation culbuteur-fourche / Feststellschraube Kipphebel-Gabel Tornillo biela-volante	M12x1,25	58,8+63,7	6+6,5	43,3+46,9
Vite fiss. ammortizzatore bilanc. / Shock-absorber screw Vis de fixation amortisseur / Feststellschraube Stossdämpfer Tornillo amortiguador	M10x1,25	39,2+41,2	4+4,2	28,8+30,3
Vite fiss. ammortizzatore al telaio / Shock-absorber screw Vis de fixation amortisseur / Feststellschraube Stossdämpfer Tornillo amortiguador	M10x1,25	39,2+41,2	4+4,2	28,8+30,3



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE / PARES DE TORSION

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA/THREADING FILETAGE/VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite fiss. parafranghi / Fenders screw Vis de fixation garde-boue / Feststellschraube Vorderkotflügel Tornillo guarda-barros	M6x1	5,9+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Vite fiss. supporto parafrangente ant. / Front mudguard support screw Vis de fixation support garde-boue arr. / Feststellschraube Halterung Vord. Kotflügel Tornillo soporte guarda-barros delantero	M6x1	5,9+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Vite fiss. cupolino fiancate / Fairing and panel clamp screw Vis de fixation carenage / Feststellschraube Verkleidung Tornillo cúpula	M6x1	5,9+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Vite fiss. portatarga / Number plate holder screw Vis de fixation porte plaque / Feststellschraube Nummernschildhalter Tornillo porta-matrícula	M6x1	5,9+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Vite fiss. griglia / Guard screw Vis de fixation protection / Feststellschraube Schutz Tornillo rejilla	M6x1	5,9+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Vite fiss. fianchetti / Panel clamp screw Vis de fixation carter / Feststellschraube Flanken Tornillo cuarterón	M6x1	3,9+4,9	0,4+0,5	2,9+3,6
Vite fiss. copricatena / Chain guard screw Vis de fixation carter de chaîne / Feststellschraube Kettenkasten Tornillo cubre-cadena	M6x1	3,9+5,9	0,4+0,6	2,9+4,3
Vite fiss. copricatena / Chain guard screw Vis de fixation carter de chaîne / Feststellschraube Kettenkasten Tornillo cubre-cadena	M6x1	3,9+4,9	0,4+0,5	2,9+3,6
Vite fiss. rubinetto carburante e sonda riserva / Fuel and reserve feeler screw Vis de fixation robinet carburant et sonde de réserve / Feststellschraube Kraftstoff-hahn und Res. Sonde Tornillo llave carburante	Ø5,5	5,9+7,8	0,6+0,8	4,3+5,8
Nipple raggi ruota ant. / Nipple for spokes front Nipple rayons roue av. / Nippel Radspeichen Nipple rayo rueda delantero	M4,02x0,75	4,9+5,9	0,5+0,6	3,6+4,3
Nipple raggi ruota post. / Nipple for spokes rear Nipple rayons roue arr. / Nippel Radspeichen Nipple rayo rueda trasero	M4,5x0,75	4,9+5,9	0,5+0,6	3,6+4,3
Vite fiss. dischi freno / Brake discs screw Vis de fixation disques du frein / Feststellschraube Bremscheiben Tornillo disco freno	M6x1	17,6+19,6	1,8+2	13+14,4
Vite fiss. perno ruota ant. / Front wheel axle screw Vis de fixation pivot de la roue antérieure / Feststellschraube des Zapfens des Vorderrades Tornillo perno rueda delantera	M10x1,5	44,1+49	4,5+5	32,4+36
Vite fiss. pinza / Collet clamp screw Vis de fixation étrier / Feststellschraube Zange Tornillo pinza	M10x1,5	29,4+34,3	3+3,5	21,7+25,2
Vite fiss. pinza ant. / Collet clamp screw front Vis de fixation étrier av. / Feststellschraube Zange Tornillo pinza delantero	M10x1,5	49+54	5+5,8	36+41



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WXE
250-260 / 91 USA

N°CATALOGO-CATALOGNo.-Nr.CATALOGUE-KATALOGNr.-N°CATALOGO:800068617PAGINAEMISSANovembre'90-PAGEISSUED-November90-PAGEIMPRIMEENovembre'90-SEITEHERASGEGEBENNovember'90-PAGINAEMITIONovembre'90